

CRONICA	.....	Págs. 1, 2 y 3	PROVINCIAL	.....	Págs. 10
REDACCION	.....	4	BALANCE	.....	11
POLITICA	.....	5	TURF	.....	12
ACRIBAL	.....	6	TEATRO	.....	13
DEPORTES	.....	7 y 10	CLASIFICACION	.....	14
			MAGAZINE	.....	15

**TIEMPO PARA SANTIAGO:**  
**AUMENTO DE NUBOSIDAD**  
**TEMPERATURA DE AYER:**  
 MAXIMA: 23,7 grados C. a las 13 horas.  
 MINIMA: 10,6 grados C. a las 5 horas.  
 El Sol saldrá a las 6 horas 38 minutos, y se pondrá a las 18 horas 37 minutos.— La Luna saldrá a las 2 horas 27 minutos, y se pondrá a las 21 horas 31 minutos.  
**FASE:** Cuarto creciente el 7 del presente.



**EN EL PESAJE.**— Los dos adversarios que anoche disputaron el título mundial de la categoría mediano en el Madison Square Garden de Nueva York, aparecen ante la Comisión de Boxeo en el acto de pesaje. Robinson, arriba de la báscula, muestra absoluta confianza, mientras abajo, espera su turno el vencedor, Gene Fullmer, un tanto serio. El ahora ex campeón, entró a pelear en el límite de la categoría, aventajando a Fullmer en 2 3/4 de libra.— (Radiofoto UNITED PRESS).

## Aumento de sueldos aprobado por el Senado significa recrudecimiento de la inflación

Mayoría demagógica acordó reajuste de un 80 por ciento del alza del costo de la vida al sector privado

### LEVE AFONIA AFECTA AL JEFE DEL ESTADO

El Presidente de la República suspendió toda actividad durante el día de ayer a causa de una ligera afonía a la garganta que se manifestó durante el día de ayer. El Jefe del Estado se mantuvo en sus habitaciones privadas, durante la mayor parte del día, aquejado de una afonía de carácter leve. Las audiencias se suspendieron hasta nueva orden, pero se dijo en círculos allegados al Primer Mandatario que serían reanudadas hoy.

### PREPARAN LABOR DE COMISION ATOMICA

El senador Eduardo Cruz-Coke, presidente de la Comisión Chilena de Energía Atómica, se entrevistó ayer en la mañana con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Carlos Vassallo, para cambiar ideas sobre la labor a desarrollar por ese organismo durante el presente año. Se espera que en el curso de la próxima semana se inicien estudios para planificar esta labor.

### POSTERGADO ACTO INAUGURAL DE LA ESCUELA "UNESCO"

El Ministro de Educación, don Francisco Bórquez Jopía, informó ayer que por expresa petición de S. E. el Presidente de la República, se acordó postergar la ceremonia de recepción e inauguración oficial del moderno local de la Escuela "UNESCO", primer establecimiento escolar internacionalmente construido en Santiago con fondos provenientes de la ley 11.766 (Ley Herrera). La inauguración tendrá lugar el próximo jueves 10 del presente, con asistencia del Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, Ministro de Estado, autoridades educacionales, eclesiásticas y altos funcionarios de la administración pública, especialmente invitados.

### Un problema: todos los cursos gustan



Las oficinas del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, situadas en Huérfanos 1117, tercer piso, oficina 332, atienden diariamente de 13 a 19 horas a centenares de interesados en matricularse en los cursos de la XXII Escuela Internacional de Verano de la Universidad de Chile. Todos los cursos gustan y

ese es el problema que, como captó LA NACION, tratan de salvar: Katiza, Anibal Peralta T., del Instituto Chileno-Uruguayo de Cultura; Ximena Gutiérrez R., Alicia Teller, Katherine Hamcuersehag, Ruth Ovalle S. y Rebecca Valdés. Los atienden dos funcionarias señoras Pérez y Alvarez.

### Presidente del Partido Liberal descalifica la actitud de los senadores Opató y E. Alessandri

Una mayoría circunstancial del Senado aprobó ayer un reajuste de sueldos que significa un nuevo y desigualador intento de romper la política de estabilización económica que mantiene el Gobierno, con la colaboración de patrióticos sectores del Congreso. Aunque la Corporación, durante la discusión general del proyecto había aprobado para los empleados y obreros del sector privado un reajuste de sueldos y salarios de un 25%, que el Ejecutivo no había observado, ayer la Sala, por la escasa mayoría de 20 votos contra 16, acogió una indicación renovada presentada por el senador Opató, que elevó ese aumento a un 80% del alza del costo de la vida en 1956, que equivale a un reajuste de más o menos un 32%. Esta indicación, presentada por un senador liberal, cuyo partido ha prestado su concurso a la política recuperacionista del Gobierno y que, por lo mismo, contó con el apoyo del autor de ella y del senador Eduardo Alessandri, constituiría, de hacerse efectiva, un nuevo y fuerte impulso inflacionista, si se considera que cada uno por ciento de aumento sobre los sueldos y salarios del sector privado, representa un mayor gasto de 2.300 millones de pesos, para la economía nacional.

De acordado por esa mayoría de la Cámara Alta, lejos de constituir una ventaja para los asalariados, podría tener como consecuencia los efectos contrarios, ya que el supuesto de que el Ejecutivo no vetara esa resolución, la vigencia de tal reajuste no sólo constituiría un fermento inflacionario de primera magnitud, sino que colocaría a algunas industrias en la imposibilidad de hacer frente a un desembolso tan apreciable, obligándolas a cerrar sus puertas, a despedir gente o a disminuir en el mejor de los casos, las jornadas de trabajo. En otras palabras, este porcentaje de aumento resulta tan perjudicial para los asalariados y perjudicial para el país, como el acordado por la Cámara de Diputados, en el primer trámite del proyecto, que relacionó los impuestos de hacer frente a (A la página 5, N.º 56)

### CARABINEROS ESTABLECERA VIGILANCIA ESPECIAL EN CARRETERA A VALPARAISO

El Cuerpo de Carabineros dispondrá de equipo y personal especializado para mantener la seguridad en las carreteras que unen a la capital con los diversos balnearios próximos, con el objeto de evitar que ocurran accidentes de gravedad provocados por exceso de velocidad y otras causas previsibles. El Director del Cuerpo de Carabineros, general Jorge Ardiiles Galdames, hizo este anuncio ayer en la Cámara de Diputados, al despacho del Ministro del Interior, por asuntos de rutina. Contaremos para tal objeto—dijo el general Ardiiles—con automóviles patrulleros y equipo de radiotelefonía y poníamos en práctica estas medidas en primer lugar en la carretera a Valparaíso. Agregó que en el presupuesto destinado a Carabineros, este año se posibilita en marcha un plan de construcción de cuarteles para las unidades, contando con una suma de dinero que no fue precisada, pero que era suficiente para todo cuanto podría hacerse en 1957.

### MANIOBRAS NAVALES COMBINADAS DE BARCOS CHILENOS Y DE LOS EE. UU.

Entre el 15 de febrero y el 1.º de marzo próximos, se realizarán en la costa chilena ejercicios navales combinados con la cooperación de efectivos de la Armada chilena y de tres destructores escuallas y un submarino de la Armada norteamericana. El Gobierno envió ayer el mensaje respectivo al Congreso, solicitando la autorización constitucional para que se puedan realizar los ejercicios combinados y los efectivos de las naves norteamericanas puedan desembarcar en puertos del litoral chileno. En los desembarcos de tropas de las naves norteamericanas, los efectivos sólo portarán las armas necesarias para rendir homenaje o realizar otros actos de cortesía. Estos ejercicios combinados se efectuarán de acuerdo con las estipulaciones del Convenio Militar de Ayuda y Asistencia Interamericana, firmado entre los Gobiernos de Chile y los Estados Unidos, y proporcionarán a la Armada chilena la ocasión de revisar los conocimientos y poner a día las tácticas y procedimientos que imperan en la actividad naval moderna. BARCOS QUE ACTUARAN.— De Chile, tomarán parte en las maniobras dos submarinos, tres fragatas, una corbeta y dos destructores. De los Estados Unidos, los destructores Keppler, Thomas y Harwood, y el submarino Batfish.

### Gene Fullmer, nuevo campeón mundial de los pesos mediano

NEUVA YORK, 2. — (UP).— Gene Fullmer ganó por puntos Sugar Ray Robinson esta noche, logrando el título de campeón de peso mediano, en un match a quince rounds, en el Madison Square Garden. El público que presenció el match fue de más de 18.000 personas. La recaudación se calcula en 200.000 dólares. En este match por el título mundial de peso mediano, fuertes sumas de dinero en favor de Robinson nivelaron las apuestas poco antes de comenzar la pelea. Las apuestas habían llegado a favorecer a Fullmer, por su juventud, en la proporción de nueve a cinco, pero hoy en la tarde se había reducido a 13 a 10. Robinson, que tiene 35 años, pesó 160 libras (72.574 kilos), exactamente el límite de la categoría. Fullmer, de 25 años, acusó 137 1/4 libras (61.226 kilos).

### Conversaciones secretas anglo-argentinas sobre Antártida anuncian en Buenos Aires

Entrevista en alta mar de Duque de Edimburgo e Isaac Rojas. BUENOS AIRES (ORBE).— Secreta entrevista habrían celebrado en las proximidades de la Antártida el Duque de Edimburgo, Príncipe consorte de Gran Bretaña, y el Vicepresidente de la Argentina, contralmirante Isaac F. Rojas. A pesar de la reserva que se ha mantenido en torno a esta sensacional entrevista, fuentes habitualmente bien informadas accedieron a proporcionar a la Agencia Orbe Latinoamericana algunos antecedentes sobre la reunión. Desde hace algunos meses se conocía el proyecto del Duque Felipe de visitar los territorios antárticos sobre los cuales Gran Bretaña alega

## Las Escuelas de Verano inauguran hoy sus Jornadas de Estudios Continentales

Con asistencia de autoridades universitarias, educacionales, jefes de misiones diplomáticas y de centenares de alumnos nacionales y extranjeros, hoy a las 19 horas, será inaugurada en el Salón de Honor de la U. de Chile, la Vigésimosegunda Escuela Internacional de Verano que, bajo el patrocinio y dirección del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, funcionará hasta el 31 de enero, en Santiago, Valparaíso y Puerto Montt, con programas que comprenderán aspectos científicos, tecnológicos, educacionales, artísticos y literarios. En la inauguración de esta nueva jornada de estudios actuará el Cuarteto del Instituto de Extensión Musical, y a continuación hablarán el profesor español Luis Jiménez de Asúa, notable figura internacional en el campo del derecho penal, y el Director de las Escuelas de Verano y profesor de Pedagogía de la Universidad de Chile, doctor Benjamín Viel. Luis Jiménez de Asúa, que en las Escuelas de Verano tendrá a su cargo los cursos sobre "Derecho Internacional Penal" y "El delito en la literatura universal", en el acto inaugural abordará el tema "Misión de la Universidad", que ha galvanizado la atención de las autoridades universitarias y educacionales, así como de todos los círculos científicos y de estudios en general, por los antecedentes mundialmente conocidos del orador. El Director de las Escuelas de Verano, doctor Benjamín Viel, dará la bienvenida a los profesores y alumnos que darán forma a esta inquietud y a este esfuerzo que anualmente y desde su primer año ha polarizado el interés de los hombres y mujeres estudiosos de América y del mundo. DEL EXTERIOR.— Este año, como en los anteriores, asistirá un alto porcentaje de alumnos extranjeros. Indudablemente, la mayor cantidad procede de las Universidades, Institutos y Liceos chilenos, pero anualmente se ha

### 53.501.900 litros de petróleo produjo ENAP en diciembre

Durante el mes de diciembre recién pasado, la Empresa Nacional de Petróleo, ENAP, batió el récord de producción mensual, alcanzando en la extracción de este combustible la cantidad de 53.501,9 metros cúbicos. La producción media mensual en 1956, fue de 41.836 metros cúbicos; sin embargo, durante los últimos meses del año 1956, esta cifra había sido sobrepasada.

## Cifra record de 501.000 toneladas marcó la producción de cobre en el año pasado

440.000 TONELADAS CORRESPONDEN A LA GRAN MINERIA; 28.000 A LA FUNDICION DE PAIPOSE, Y 23.000 A CONCENTRADOS DE LA MEDIANA MINERIA

La producción de cobre de Chile en el año 1956 ha marcado la cifra record de 501.000 toneladas métricas globales, incluyendo la producción de cobre en bruto de la gran minería (440.000), la producción de cobre blando controlado por la CACREMI en la fundición de Paipote (28.000) y el contenido de cobre fino en las exportaciones directas de concentrados de la mediana minería, estimadas en más o menos 23.000 toneladas métricas. Aun cuando la cifra indicada no es exacta, pues tiene un cálculo aproximativo de las producciones de la CACREMI en diciembre y de las exportaciones de concentrados por la mediana minería, cuyos datos precisos se sabrán en el curso de la presente semana, se puede asegurar que la producción total de cobre en el año 1956 superó las 500.000 toneladas métricas, la cifra más alta registrada hasta ahora. CIFRAS COMPARATIVAS.— En los últimos cinco años, la producción de cobre ha sido la siguiente, en toneladas métricas: año 1952, 406.105; año 1953, 338.497; año 1954, 337.834; año 1955, 433.282; y año 1956, 501.000. Tanto en los círculos oficiales como en los sectores intimamente vinculados a las empresas productoras, se estima que el presente año marcará una nueva época de euforia para la gran minería del cobre, particularmente si se mantienen las mismas condiciones de armonía que reinaron el año pasado entre el capital y el trabajo. Hace algunos días se informó oficialmente que la producción de la gran minería cerrará aproximadamente con 440.000 toneladas métricas, cifra superior en cerca de 30.000 toneladas, a la que se obtuvo el

Recuerdos INOLVIDABLES del Verano!



MAQ. FALCON \$ 4.500.— 10% 450.— \$ 4.950.—

MAQ. CLACK \$ 13.320.— 10% 1.332.— \$ 14.652.—

**CASA FIONA**  
 UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO

### HOTEL PRAT VALPARAISO

avisa a su distinguida clientela que dispone de AGUA PROPIA PIEZA CON BAÑO DESDE \$ 1.300.— POR PERSONA Reserve a tiempo su habitación CASILLA 56-V — TELEFONO 7684 Direc. Telegr. PRATOTEL

**CARLOS COPETTA G.** Importador TODA CLASE DE REPUESTOS PARA **WILLYS — JEEP** 188 — AVENIDA BULNES — 188







Santiago de Chile, jueves 3 de enero de 1957

Alza del peso

A noticia proporcionada por el cable, al reproducir un comentario de la revista especializada "Pick's World Currency Report", en el sentido de que el peso chileno ha mejorado ostensiblemente su colocación en el ranking mundial de las monedas de los diversos países, no nos sorprende en absoluto pero nos halaga.

Tanto se ha combatido dentro del país la política de estabilización económica perseguida incansablemente por el Primer Mandatario, durante el año precedente; tanto se han tergiversado sus realizaciones en el campo económico, que siempre es y será altamente satisfactorio comprobar cómo en el exterior, donde no llegan las pasiones políticas ni los odios internos, se hace justicia a Chile y se reconocen los éxitos alcanzados por la política antiflacionaria del Supremo Gobierno.

La revista norteamericana en referencia ha establecido que "el peso chileno fue una de las monedas cuyo valor aumentó más en 1956", al alcanzar una recuperación del orden del 13,5%, mientras la casi totalidad de las monedas extranjeras, incluyendo el dólar, que bajó en un 3%, acusaban descensos más o menos notorios.

En un mercado monetario, pues, de baja, el peso chileno se ha destacado, en forma ejemplarizadora, como una de las pocas monedas que han logrado recuperar su valor adquisitivo en un alto porcentaje.

Este hecho, que no hace sino complementarse con las informaciones ya aparecidas en la prensa mundial, en relación con los éxitos alcanzados por Chile en su lucha incansable contra la desvalorización monetaria y la inflación, constituye en todo caso un aliciente más para quienes tienen la responsabilidad de dirigir la política económica y financiera del país.

El alza del peso chileno en el mercado mundial se debe única y exclusivamente al éxito alcanzado en la lucha contra la inflación. Como lo destacara recientemente el Jefe del Estado en su Mensaje de Año Nuevo a todo el país, el ritmo de la inflación, que en 1956 alcanzó a un 84%, en 1957 se redujo a sólo un 40%, para alcanzar, presumiblemente, en el año que se inicia, a no más de un 10%.

Toda la acción gubernamental del Excmo. señor Ibáñez se dirige actualmente sólo a un gran objetivo: el de alcanzar, efectivamente, en un plazo no superior a un año, una etapa de auténtica estabilidad económica y monetaria.
A ese objetivo se orientan la actual política monetaria, los controles crediticios imperantes, los esfuerzos que se realizan por equilibrar el presupuesto fiscal, y por absorber el déficit presupuestario, la implantación de regímenes de cambio único, la eliminación de las subvenciones fiscales sobre los precios y, en general, todas aquellas medidas que de uno u otro modo persiguen eliminar todos los desajustes que durante años hicieron posible en Chile la existencia de un proceso inflacionario casi sin precedentes.

La noticia proporcionada por el cable, al reproducir la información aparecida en el "Pick's World Currency Report", ha permitido que en el extranjero se aguilaten suficientemente los éxitos logrados en este terreno por el Gobierno del Presidente Ibáñez.

Chile, hace dos años, figuró en las estadísticas mundiales como el país que acusara un mayor grado de inflación. Hoy aparece en el segundo lugar, después de Vietnam, entre aquellos que han contenido la inflación y que han logrado tonificar poderosamente el valor adquisitivo de su signo monetario. En un lapso, pues, relativamente corto, para la vida de un país, el Gobierno actual ha logrado lo que durante décadas jamás se pudo conseguir en Chile: impedir que nuestro peso continuara desvalorizándose.

Es ése un signo sintomático de seguridad y bienestar.

Publicaciones antinacionales

CIERTAS publicaciones, aparecidas en un diario de la capital, y que se refieren a la situación de Arica, han dado motivo para que el Gobierno, por intermedio del Ministro Secretario General, señor Mario Ciudad, aludiera a ellas en una declaración pública.

Las mencionadas publicaciones, que exceden toda medida de buen criterio periodístico y de respeto por los intereses nacionales, han sido justa y merecidamente calificadas por el señor Ciudad. El Ministro dijo, con acierto y valentía, que "es ignominioso que un diario de la capital ponga en duda la soberanía de Chile sobre Arica".

He aquí un ejemplo concreto de los excesos a que se recurre cuando no se tienen argumentos sólidos para fustigar la obra de un Gobierno que, como en el caso del puerto libre de Arica, representa un verdadero plan de bien del progreso de la Zona Norte. Los hechos son elocuentes y demuestran en su realidad el inmenso avance experimentado por Arica en los últimos tres años. Es posible que existan algunos vacíos que es preciso corregir oportunamente, pero en ningún caso ello autoriza para negar el éxito de una obra o malograr una iniciativa que es desde todo punto de vista beneficiosa para el país.

El Ministro señor Ciudad agregó, a continuación, que es sintomático que el periódico de marras que suscita tan intempestivamente el problema de la soberanía chilena sobre Arica, esté respaldado por el mismo grupo parlamentario radical que propició la acusación constitucional contra el Presidente de la República. La alusión es directa

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO.

Cachiporra, Osuna y Pedro León Gallo

El mito de don Federico Santa María y del calicheño Cachiporra parece, como dije, derivado de los mitos españoles del duque de Osuna y de torero Frasquito. Se trata del mito de la jactancia, mediante destrucción de bienes valiosos. El Cachiporra pretendió impresionar al señor Santa María haciéndole servir el té con vajilla de oro. Amosado el señor Santa María habría invitado al Cachiporra a su casa donde hizo hervir agua para el té con billetes de banco que sacaba a puñados y arrojaba en el fuego. Es pueril, sin embargo, si leemos la obra Homo Ludens, por Huizinga, aprendemos que la destrucción de propiedad, con jactancia o desafío, fue una costumbre de los pueblos primitivos en diversas partes de la tierra. El deseo de sobresalir y de competir es propio del hombre fuerte. La destrucción de bienes de valor ha sido una pasión durable para ciertos tipos de hombres. Los estudiantes holandeses practican esta pasión en ciertas fiestas destruyendo obras de arte, especialmente de cristalería. En Valparaíso, caso curioso, conocimos a un hombre de un millón, con talento y buenos sentimientos, que en ciertas ocasiones, después de algún banquete bien rociado, se ponía a destruir la vajilla y los muebles por placer

o sport. Era de origen holandés, emparentado con un Presidente de los Estados Unidos. Se trata de don Carlos Van Buren.
La destrucción de obras de arte valiosas, ejecutadas expresamente para ser destruidas, se practica en Valencia, España, durante las fiestas de San Juan. Se trata de las Fallas, o quemazón voluntaria de esculturas alegóricas. En los pueblos árabes, en Egipto sobre todo, se practicaba entre hombres pudientes una curiosa competencia, consistente en utilizar sus camellos cortándoles las patas. Ganaba el que más camellos inutilizaba.

No sé si ciertas demoliciones actuales, en Santiago, son parientes de las "fallas" valencianas. Me refiero a la demolición española del admirable edificio de Gath y Chaves.
El mito de los derroches con jactancia es celebrada entre algunas personas de todos los linajes. Proviene la aberración del deseo de encontrar y de admirar a hombres agresivos y desprendidos. Si no existe esta clase de héroes, el público los inventa.

En marzo de 1859 un hombre de empresa, el señor don Pedro León Gallo, poeta y millonario, Pedro León Gallo, señor de Chañaral y Rey de la Pinta, formó un ejército de notorios con fusiles y corvos. Se propuso marchar sobre San-Hago desde Copiapo para proclamarse amo de Chile. Tenía penscho y agallas. Era un caudillo ideal, alto con fuerzas hercúlicas, con bigote y peca negros, elegante, pacífico y enamorado, además de jugador de monte y de robor. La masa popular, junto con los lectores de Lamartine y de Hugo, vieron en Gallo al salvador de la patria. Es éste un fantasma permanente. La masa popular es artista. Ve en la naturaleza de los hombres a conductores algo que no ve el hombre mediocre con equilibrio de pato. La masa es desequilibrada y visionaria.

Desocupación en Santiago

Para ser más precisos y estar totalmente de acuerdo con el folleto que vamos a comentar, diremos mejor "Desocupación en el Gran Santiago", es un estudio realizado por el Instituto de Economía de la Universidad de Chile, con el título "Desocupación en el Gran Santiago", que sirvió a la Dirección General de Estadística, que proporcionalmente a los datos de relaciones con 2.330 grupos familiares, muestra básica que sirvió a los encuestadores, quienes lograron entrevistar a casi el 99% de estos grupos, o sea, un total de 10.839 personas. La encuesta se realizó en octubre último y todos los datos e informaciones se refieren a la semana del 1.º al 7.º y del 15 al 21 de octubre de 1956.

Como resultados de esta encuesta, basada en los datos estadísticos de 1952, y considerando un apreciable volumen de "error", a causa de la limitación del grupo encuestado, se estima que la población en el Gran Santiago ha experimentado un aumento en los últimos 4 años de un 13%, manteniéndose el tamaño de la familia en 4,76 personas por unidad. La encuesta estaba destinada a despretender los datos del índice de desocupación en el Gran Santiago, llegando a importantes conclusiones. La desocupación que en el mismo mes de 1952 era de 24.000 personas, en la fecha de la encuesta se calcula en 40.000, o sea, un aumento de 16 mil personas. Comparando estos datos con los obtenidos en el censo de 1952, resultaría que la cantidad se ha producido en las actividades de la construcción, alta, pero insignificante en el cálculo absoluto de estas faenas. La mayor parte de la desocupación en las actividades manufactureras, con un total estimado de casi 13 mil personas, se registró en los rubros de calzado y vestuario.

Es indudable que trabajos estadísticos de la naturaleza que comentamos, son auxiliares poderosos para conocer la marcha económica del país y es conveniente que se realicen con cierta regularidad. El director del Instituto de Economía de la Universidad de Chile lo expresa así al entregar su informe al conocimiento público.

Si el Instituto y sus colaboradores, como la Dirección de Estadística, entre ellos, contactados con los medios económicos necesarios, estas encuestas podrían verificarse cada tres o seis meses, y ser conocidas por el público a través de la prensa. Es obvio, por lo tanto, desear que esta aspiración pueda ser cumplida.

De MANUEL ZAMORANO

Miguel Serrano en la India

Para Miguel Serrano, Comodoro de Chile en Nueva Delhi, la moción sobre la Antártida, presentada por Khrista Menon, el representante del Gobierno hindú en las Naciones Unidas, fue motivo de honra y explicada inquietud. Por de pronto, la actitud absolutamente desconocida y, como es obvio, constituyó una sorpresa absoluta. ¿Cuál fue el designio o propósito de esta iniciativa que tan enérgica reacción suscitó en los países latinoamericanos, singularmente en Chile y Argentina?

En estos días, la actitud asumida por los gobernantes hindúes, conviene destacar algunos hechos que clarifican la motivación de su conducta en el campo de la diplomacia internacional. Tal como pudimos asegurarlo personalmente, en India existe una acreta preocupación por el destino que los grandes países están dando a las aplicaciones de la energía nuclear. Así, por ejemplo, suscita un verdadero temor —que no debe confundirse con el miedo vulgar y deprimente de los débiles— que las potencias poseedoras de las armas atómicas utilicen el deshecho con fines destructivos para poner en marcha sus gigantescos ensayos de destrucción física. India considera que esas experiencias pueden determinar grandes desplazamientos de los hielos polares, con las consiguientes alteraciones en el clima del planeta y otras secuelas de imprevisible y peligrosa alcance.

Debe, además, tenerse en cuenta que el Gobierno de Delhi observaba y observa con profunda inquietud la multiplicación de las expediciones a la Antártida y la carrera desatada por arribar a posiciones presuntamente estratégicas. En otros términos, los gobernantes de Delhi, inspirados en el ánimo de evitar graves conflictos potenciales, quisieron que esta delicada situación internacional quedara en manos de las autoridades neutrales de la NU. Naturalmente, India, en esos momentos, no tenía la menor idea de que, a través de la Antártida, se proyectaba una propaganda afectaba vitales intereses de Chile y de otras naciones latinoamericanas.

Una circunstancia de mucho peso nos inclina a aceptar la hipótesis de que el Gobierno de Nehru actuaba desprovisto de todo designio subalterno. En efecto, India sabe, con precisión cronométrica, que el bloque afroasiático, formado bajo sus instancias, carece de cohesión interna y que el momento mismo que se enajene la voluntad de los países latinoamericanos. Este grupo de naciones es fundamental para el cumplimiento de una política en defensa de los llamados pueblos "subdesarrollados". En consecuencia, el trabajo "en equipo" de los grupos afroasiáticos y latinoamericanos, es una pieza angular dentro de las Naciones Unidas.

Constituye un merito de primerísima importancia, la entregada y oportuna actitud que asumiera la Cancillería chilena en relación con el paso que protagonizara Khrista Menon. Chile expresó con inalterable firmeza y abundantes razones que la moción hindú implicaba un inadmisiblemente desconocimiento de sus derechos en la Antártida. No pasó mucho tiempo antes de que India reconsiderara su posición. Pero el instante clave en que la delicada situación se resolvió, se produjo en una conversación de histórico registro sostenida en

Delhi, entre el Primer Ministro, Nehru y Miguel Serrano.
Fue una conversación "entre amigos".
—Miguel Serrano: "Señor Ministro, debo manifestarle que nuestro país posee derechos inalienables en la Antártida, respaldados por antecedentes históricos y documentos de indiscutible validez. Además, hay otro hecho. Para Chile la Antártida es un sueño y un local romántico en la vida diplomática—no estamos dispuestos a dar la vida por su defensa".
—Jawaharlal Nehru: "Señor Serrano, puede usted tener la seguridad de que nuestro Gobierno tendrá muy en cuenta el ideal de Chile".

En estos días, la actitud asumida por los gobernantes hindúes, conviene destacar algunos hechos que clarifican la motivación de su conducta en el campo de la diplomacia internacional. Tal como pudimos asegurarlo personalmente, en India existe una acreta preocupación por el destino que los grandes países están dando a las aplicaciones de la energía nuclear. Así, por ejemplo, suscita un verdadero temor —que no debe confundirse con el miedo vulgar y deprimente de los débiles— que las potencias poseedoras de las armas atómicas utilicen el deshecho con fines destructivos para poner en marcha sus gigantescos ensayos de destrucción física. India considera que esas experiencias pueden determinar grandes desplazamientos de los hielos polares, con las consiguientes alteraciones en el clima del planeta y otras secuelas de imprevisible y peligrosa alcance.

Debe, además, tenerse en cuenta que el Gobierno de Delhi observaba y observa con profunda inquietud la multiplicación de las expediciones a la Antártida y la carrera desatada por arribar a posiciones presuntamente estratégicas. En otros términos, los gobernantes de Delhi, inspirados en el ánimo de evitar graves conflictos potenciales, quisieron que esta delicada situación internacional quedara en manos de las autoridades neutrales de la NU. Naturalmente, India, en esos momentos, no tenía la menor idea de que, a través de la Antártida, se proyectaba una propaganda afectaba vitales intereses de Chile y de otras naciones latinoamericanas.

Una circunstancia de mucho peso nos inclina a aceptar la hipótesis de que el Gobierno de Nehru actuaba desprovisto de todo designio subalterno. En efecto, India sabe, con precisión cronométrica, que el bloque afroasiático, formado bajo sus instancias, carece de cohesión interna y que el momento mismo que se enajene la voluntad de los países latinoamericanos. Este grupo de naciones es fundamental para el cumplimiento de una política en defensa de los llamados pueblos "subdesarrollados". En consecuencia, el trabajo "en equipo" de los grupos afroasiáticos y latinoamericanos, es una pieza angular dentro de las Naciones Unidas.

Constituye un merito de primerísima importancia, la entregada y oportuna actitud que asumiera la Cancillería chilena en relación con el paso que protagonizara Khrista Menon. Chile expresó con inalterable firmeza y abundantes razones que la moción hindú implicaba un inadmisiblemente desconocimiento de sus derechos en la Antártida. No pasó mucho tiempo antes de que India reconsiderara su posición. Pero el instante clave en que la delicada situación se resolvió, se produjo en una conversación de histórico registro sostenida en

Debe, además, tenerse en cuenta que el Gobierno de Delhi observaba y observa con profunda inquietud la multiplicación de las expediciones a la Antártida y la carrera desatada por arribar a posiciones presuntamente estratégicas. En otros términos, los gobernantes de Delhi, inspirados en el ánimo de evitar graves conflictos potenciales, quisieron que esta delicada situación internacional quedara en manos de las autoridades neutrales de la NU. Naturalmente, India, en esos momentos, no tenía la menor idea de que, a través de la Antártida, se proyectaba una propaganda afectaba vitales intereses de Chile y de otras naciones latinoamericanas.

Una circunstancia de mucho peso nos inclina a aceptar la hipótesis de que el Gobierno de Nehru actuaba desprovisto de todo designio subalterno. En efecto, India sabe, con precisión cronométrica, que el bloque afroasiático, formado bajo sus instancias, carece de cohesión interna y que el momento mismo que se enajene la voluntad de los países latinoamericanos. Este grupo de naciones es fundamental para el cumplimiento de una política en defensa de los llamados pueblos "subdesarrollados". En consecuencia, el trabajo "en equipo" de los grupos afroasiáticos y latinoamericanos, es una pieza angular dentro de las Naciones Unidas.

Constituye un merito de primerísima importancia, la entregada y oportuna actitud que asumiera la Cancillería chilena en relación con el paso que protagonizara Khrista Menon. Chile expresó con inalterable firmeza y abundantes razones que la moción hindú implicaba un inadmisiblemente desconocimiento de sus derechos en la Antártida. No pasó mucho tiempo antes de que India reconsiderara su posición. Pero el instante clave en que la delicada situación se resolvió, se produjo en una conversación de histórico registro sostenida en

El sensual y lo geométrico, "se hallan como vestidas de una coraza protectora".
En un libro que pasa revista a los más de 20 años de desnudos de los griegos hasta Picasso—, que toca de paso infinitos temas, que trata de interpretar el espíritu y los ideales de épocas muy distintas es natural abundan las generalizaciones y los conceptos con los cuales no podamos estar conformes. Por ejemplo: cuando sir Kenneth al exaltar el desnudo artístico, condena por feo la realidad desnuda y cita una frase de Flaubert sobre una mujer que se bañaba: "Que hídexu tablea! Descontadas las muchas razones que pudiera tener Flaubert para su exclamación a la vista de tantos nudos como se bañaban aquella tarde, la afirmación de sir Kenneth vale tanto como decir que los cuerpos bellos no se encuentran más que en los lienzos y en los mármolos, los cuales nos parece absurda, por muy elevado que sea el tanto por ciento de cuerpos antestéticos que encontremos cuando visitamos una playa en verano.

También nos parece inexacta, hasta farsantesamente pudiéndola—es esto una farsantería pudiéndola bastante extendida— decir que un desnudo artístico, por el hecho de ser artístico, lo miramos ya con el mismo asombro de mirada e mente con que podemos mirar un cuadro que represente un paisaje. El arte purifica, es verdad, pero sólo hasta cierto punto. Nada es absoluto en la vida ni tampoco en arte. No todos los desnudos artísticos que se han pintado y esculpido tienen esa coraza protectora del arte griego de que nos habla sir Kenneth ni todas las esculturas griegas disfrutan de coraza. Hay que convenir que lo más interesante del planeta es el hombre. El hombre y la mujer. Su cuerpo y su alma. Tan interesante es su cuerpo, por bello unas veces, por feo otras veces, que a medida que fuimos ganando en sensibilidad social y de otros órdenes, fuimos sintiendo la necesidad de cubrirlo. Cuando un artista nos desvela el desnudo humano en el cuadro o en la escultura, nuestra insoportable curiosidad se convierte en curiosidad consciente e inconsciente, alguna de las cuales se agita cuando contemplamos un paisaje con unos chopos y una osesita en la colina. ¿Quizá estas afirmaciones parezcan un concepto a la pura? Dejaré de sentirlos. Para perfilar

una idea, por modesta que ésta sea, siempre se exagera un poquito, a veces mucho, como acostamos haciendo (ahora). Somos contemplativos distintos—sin sin darnos cuenta—frente a un paisaje y frente a un desnudo.
Pero acabemos por hoy. No cabe decir que la bella forma corporal existe sólo en el arte. Protesto en nombre de la bella naturaleza, en nombre de la realidad bella. Por otra parte, muchos de los más bellos desnudos artísticos son meros retratos (La Venus, de Velázquez, La Musa de Goya, La Bañista, de Renoir). Tampoco cabe decir que el desnudo artístico quede deshabitado de sexualidad ni mucho menos que lo contemplamos con ojos asexuados. Lo que sí cabe afirmar rotundamente—en nuestra opinión—es que nunca las artes plásticas son tan interesantes ni tan profundas como cuando desduman el cuerpo humano. Nunca. Paralelamente, nunca la literatura es tan profunda ni tan interesante como cuando desnuda la humana alma.

(Exclusivo para LA NACION)
E. S. CH.

EL PRIMER NUMERO DE "RECTANGULO"

Ha salido a la circulación el primer número del boletín "Rectángulo", hojas de arte y literatura, editado por un grupo de artistas pertenecientes a la agrupación que lleva el mismo nombre de la publicación. Este número, viene un cuadro titulado "La Ventana", de la pintora Alda Poblete, quien desde muy joven ha expuesto en los salones nacionales.
En el material informativo viene una entrevista al pintor Gregorio de la Fuente, analizando los temas del arte moderno. Completan este boletín otras interesantes crónicas ilustradas con dibujos de Ramón Vergara Grez, Aureo Escobar, James Smith y María Pinedo.

SOC. DE OBSERVACION RELIGIO DIRECTIVA

La Sociedad Chilena de Observación y Genealogía religio la siguiente directiva por un nuevo período de un año: presidente, Dr. Carlos Ramírez Bravo; vicepresidente, Dr. Anibal Rodríguez Velasco; secretario general, Dra. Amalia Ernst, secretarías auxiliares, Dros. Eduardo Valenzuela Sáez y Guillermo Villavicencio; vocales, Dros. Alberto Pardo, Abel Viera y Luis Mayorga; comisión de premios, Dros. Juan Wool y Juan A. Puga; comisión de admisión de socios, Dros. Arturo Albertz, Eduardo Keymer y Luis Tisne.

PANORAMA

Notas del Día

Cartas al Director

Señor Director: Una de las pocas manifestaciones de cultura que se han visto en este pueblo ha sido, sin lugar a dudas, el que el Orquesta Sinfónica de Chile dio el sábado 8 de diciembre, el día del Monumento a los Héroes de la Batalla de Maipo. Todos los sacrificios que tuvo el Instituto O'Higginsiano, que con tanto acierto preside el señor Raúl Gálvez, para que este sábado, en un momento de reconocimiento de los vecinos y la forma culta y respetuosa con que el público, incluso la gente más modesta, oyó las diferentes piezas musicales que esta gran orquesta, orgullo de Chile, ejecutó en esta oportunidad. Compendio de los propósitos del pueblo, promotor del primer concierto en los primeros días del mes de febrero próximo.

El sábado 8 de diciembre, fue, pues, un día de regocijo para todos los habitantes de esta comuna, ya que jamás se había tenido en Maipo un espectáculo de tal magnitud, lo que revela que estamos en condiciones y somos capaces de entregar a los vecinos de este pueblo obras más grandes que, para lograr ponerlas a la altura de esas ciudades que vibran al unísono en el progreso cultural, siempre que se deslucen a un lado las banderías políticas y que todos nos empeñemos en desarrollar un plan de acción en bien de este glorioso Maipo, que representa una de sus importantes ante los ojos de todos los chilenos, ya que tenemos el alto honor de ser guardadores de la imagen de Nuestra Señora del Carmen, patrona del Ejército de Chile.

Desagradablemente, se comentaba en esta oportunidad el abandono en que está este recinto histórico, la falta de una plaza, etc., como si esto nos excediera. ¿Vergonzarnos y quizás también, más de algún regidor de los cinco que estaban (¿) junto al pueblo en esta ocasión?

A principios del año pasado, el periódico "El Monumento" dio a conocer un proyecto del regidor Sr. Juan Mansueto, en el que se proponía que este sitio histórico se transformara en una plaza, se habilitara del entubamiento de la acequia, se mejorara el tránsito en este recinto, pavimentación de las calles Monumento Ordóñez y Maipo, instalación de un kiosco para la banda de músicos, arreglo de las cunetas y formación de avenidas con iluminación especial, etc. Sabemos que este proyecto fue aprobado por el Ilustre Municipalidad, pero lo que es lamentable, hasta el momento nada se ha hecho. ¿Señor, convendría entonces que el señor Alcalde, nombre de gran dinamismo y espíritu por su pueblo, haga poner en ejecución cuanto antes dicho proyecto por el mercedo adelantado?

En cuanto a la labor que está desarrollando el Instituto O'Higginsiano, es digna de aplauso y merece toda clase de cooperación tanto de las autoridades, como de los vecinos de la comuna.

Paciente Maipuno.

Sanción necesaria

Señor Director: Por intermedio de la presente, me permito exponer lo siguiente: En la noche de la Pascua mi hija Aurea Bravo Pizarro, de 16 años de edad, al bajar del micro Mapocho, en calle Brasil, antes de llegar a mi casa, cinco jóvenes desconocidos le salieron al encuentro, y uno de ellos la tomó y la besó. Inmediatamente mi esposo me llamó y cuando salí de mi residencia, en Mapocho No 2031, estos jóvenes se refugiaron en un Restaurant cercano a la "Burbuja" ubicada en calle O'Higgins. Uno de ellos, que la tomó, vive en Matucana No 1035, y se llama Pepe, conocido como "el loco Castillo" y es hijo de un tal agente de Investigaciones. Hice el reclamo correspondiente a la 7a Compañía. En el Juzgado, un

funcionario no me quiso oír el reclamo que afecta a mi hija. Por este motivo me dirijo a Ud., para reclamar públicamente contra estos malvados, que además golpearon a mi hijo Ginés, de 14 años, para que la policía se preocupe de esta situación, que afecta al barrio donde resido.

También hago presente que "el loco Castillo" amenazó de palabra a mis hijos, cuando me comunicó la realización de las Fiestas de Navidad para los niños de nuestra progresista población. También agradezco a las firmas comerciales, fábrica de pastales "La Languibue", fábrica de galletas de Franklin y a la Imprenta Frigerio y otras, que prestaron su valiosa cooperación económica para el buen éxito de estas tradicionales fiestas.

Agradezco la publicación de estas líneas, saludando atentamente a Ud.— Mario Aguilera S., secretario.

Catolicismo en Lota

Señor Director: Con el debido respeto le saludo muy atentamente a Ud., y después de esto, vengo en molestarlo, si lo tiene a bien, para por su intermedio, dar algunas grandes de mis actividades humanas a esa gran ciudad que acudieron a la procesión de la Virgen Purísima, llevada a efecto en el Mirador de Lota Alto. Para el momento, como parte de las actividades, fue extraño, por cuanto en esta misma fecha había ido a un curso minero, hace 5 años, sólo vivo en cada campaña de turismo grandes grupos de obreros que hacen una patria grande para hacer una patria grande y prospera. Muy bien, querido señor, que es la gran república forma de matar con espíritu a todos estos santos libros secretarios de los pueblos libres. Un cariñoso abrazo para el Sr. Párroco de la Iglesia de Lota. E. A. Baza, calle O'Higgins 1247.

Cartas al Director

Señor Director: Una de las pocas manifestaciones de cultura que se han visto en este pueblo ha sido, sin lugar a dudas, el que el Orquesta Sinfónica de Chile dio el sábado 8 de diciembre, el día del Monumento a los Héroes de la Batalla de Maipo. Todos los sacrificios que tuvo el Instituto O'Higginsiano, que con tanto acierto preside el señor Raúl Gálvez, para que este sábado, en un momento de reconocimiento de los vecinos y la forma culta y respetuosa con que el público, incluso la gente más modesta, oyó las diferentes piezas musicales que esta gran orquesta, orgullo de Chile, ejecutó en esta oportunidad. Compendio de los propósitos del pueblo, promotor del primer concierto en los primeros días del mes de febrero próximo.

El sábado 8 de diciembre, fue, pues, un día de regocijo para todos los habitantes de esta comuna, ya que jamás se había tenido en Maipo un espectáculo de tal magnitud, lo que revela que estamos en condiciones y somos capaces de entregar a los vecinos de este pueblo obras más grandes que, para lograr ponerlas a la altura de esas ciudades que vibran al unísono en el progreso cultural, siempre que se deslucen a un lado las banderías políticas y que todos nos empeñemos en desarrollar un plan de acción en bien de este glorioso Maipo, que representa una de sus importantes ante los ojos de todos los chilenos, ya que tenemos el alto honor de ser guardadores de la imagen de Nuestra Señora del Carmen, patrona del Ejército de Chile.

Desagradablemente, se comentaba en esta oportunidad el abandono en que está este recinto histórico, la falta de una plaza, etc., como si esto nos excediera. ¿Vergonzarnos y quizás también, más de algún regidor de los cinco que estaban (¿) junto al pueblo en esta ocasión?

A principios del año pasado, el periódico "El Monumento" dio a conocer un proyecto del regidor Sr. Juan Mansueto, en el que se proponía que este sitio histórico se transformara en una plaza, se habilitara del entubamiento de la acequia, se mejorara el tránsito en este recinto, pavimentación de las calles Monumento Ordóñez y Maipo, instalación de un kiosco para la banda de músicos, arreglo de las cunetas y formación de avenidas con iluminación especial, etc. Sabemos que este proyecto fue aprobado por el Ilustre Municipalidad, pero lo que es lamentable, hasta el momento nada se ha hecho. ¿Señor, convendría entonces que el señor Alcalde, nombre de gran dinamismo y espíritu por su pueblo, haga poner en ejecución cuanto antes dicho proyecto por el mercedo adelantado?

En cuanto a la labor que está desarrollando el Instituto O'Higginsiano, es digna de aplauso y merece toda clase de cooperación tanto de las autoridades, como de los vecinos de la comuna.

Paciente Maipuno.

Sanción necesaria

Señor Director: Por intermedio de la presente, me permito exponer lo siguiente: En la noche de la Pascua mi hija Aurea Bravo Pizarro, de 16 años de edad, al bajar del micro Mapocho, en calle Brasil, antes de llegar a mi casa, cinco jóvenes desconocidos le salieron al encuentro, y uno de ellos la tomó y la besó. Inmediatamente mi esposo me llamó y cuando salí de mi residencia, en Mapocho No 2031, estos jóvenes se refugiaron en un Restaurant cercano a la "Burbuja" ubicada en calle O'Higgins. Uno de ellos, que la tomó, vive en Matucana No 1035, y se llama Pepe, conocido como "el loco Castillo" y es hijo de un tal agente de Investigaciones. Hice el reclamo correspondiente a la 7a Compañía. En el Juzgado, un

funcionario no me quiso oír el reclamo que afecta a mi hija. Por este motivo me dirijo a Ud., para reclamar públicamente contra estos malvados, que además golpearon a mi hijo Ginés, de 14 años, para que la policía se preocupe de esta situación, que afecta al barrio donde resido.

También hago presente que "el loco Castillo" amenazó de palabra a mis hijos, cuando me comunicó la realización de las Fiestas de Navidad para los niños de nuestra progresista población. También agradezco a las firmas comerciales, fábrica de pastales "La Languibue", fábrica de galletas de Franklin y a la Imprenta Frigerio y otras, que prestaron su valiosa cooperación económica para el buen éxito de estas tradicionales fiestas.

Agradezco la publicación de estas líneas, saludando atentamente a Ud.— Mario Aguilera S., secretario.

Catolicismo en Lota

Señor Director: Con el debido respeto le saludo muy atentamente a Ud., y después de esto, vengo en molestarlo, si lo tiene a bien, para por su intermedio, dar algunas grandes de mis actividades humanas a esa gran ciudad que acudieron a la procesión de la Virgen Purísima, llevada a efecto en el Mirador de Lota Alto. Para el momento, como parte de las actividades, fue extraño, por cuanto en esta misma fecha había ido a un curso minero, hace 5 años, sólo vivo en cada campaña de turismo grandes grupos de obreros que hacen una patria grande para hacer una patria grande y prospera. Muy bien, querido señor, que es la gran república forma de matar con espíritu a todos estos santos libros secretarios de los pueblos libres. Un cariñoso abrazo para el Sr. Párroco de la Iglesia de Lota. E. A. Baza, calle O'Higgins 1247.





# Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

## Favorable será la producción de cobre en los próximos años

NUEVA YORK, 2 (U. P.).— En 1956 se equilibró el abastecimiento y la demanda de cobre y según todas las indicaciones, esta condición prevalecerá en los años por venir, dice la Copper and Brass Research Association.

El factor que en mayor grado contribuye a la perspectiva favorable a largo plazo con el metal, es el exitoso esfuerzo de la industria para eliminar la escasez relativa, dice la entidad, para añadir: "asumiendo que no se registra una depresión mayor y una guerra desastrosa ni huelgas graves, las perspectivas son que la capacidad de las minas de cobre del mundo libre alcanzará a 3 millones 944 mil toneladas en 1957, un aumento de 31 por ciento sobre las alcanzadas en 1955. De ese total, para 1957, 278.000 toneladas procederán de las minas de Estados Unidos, aumento de 264.000 toneladas, o sea 26 por ciento sobre la producción de 1955, de 1.014.000 toneladas. Para 1957, las minas extranjeras tendrán una capacidad de 2.666.000 toneladas anuales, aumento de 669.000 toneladas, o 33 por ciento sobre el rendimiento de 1955, de 1.997.000 toneladas. Para 1957 se calcula la capacidad total de cobre del mundo libre en 3.550.000 toneladas, de las cuales 1.990.000 de Estados Unidos y 2.315.000 de otros países. En 1956 la producción mundial se calculó en 3.215.000. Un millón 130.000 de Estados Unidos y 2.185.000 toneladas de otros países".

## Eisenhower irá al Parlamento a explicar su política en Levante

WASHINGTON, 2.— (U. P.).— El Presidente Eisenhower notificó hoy a los dirigentes del Congreso, que desea comparecer ante una sesión conjunta del Congreso el viernes, para explicar la nueva "doctrina Eisenhower", para el Medio Oriente.

Sam Rayburn, Presidente de la Cámara, dijo que en nombre de los miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores, ahora, la aprobación del Senado. Al mismo tiempo, todo parece indicar que el Congreso dará su aprobación al medio de Eisenhower de autoridad para utilizar fondos y tropas, al filo es necesario para impedir la posible penetración soviética en el Medio Oriente.

Entre las figuras más destacadas que apoyan el plan, figura el Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, Carl Vinson, quien para evitar la guerra en el Medio Oriente, dijo que la conferencia con Dulles tendrá efecto en el día que la Comisión de Relaciones Exteriores será aprobada por el Congreso. Si tal aprobación no se logra, señaló que "ello debilitaría la autoridad del Presidente en el Medio Oriente, sino en todas partes".

Al mismo tiempo, el Secretario de Estado, John Foster Dulles, pidió a los dirigentes de la Cámara de Representantes, a los miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores y a los principales componentes de las Comisiones de servicios armados y asignaciones, que se reúnan con él para estudiar hoy, a las 3 de la tarde, la situación del Medio Oriente.

## CUBA VUELVE A LA NORMALIDAD DICE EL EMBAJADOR EN USA

WASHINGTON, 2 (UP).— El Embajador de Cuba, Miguel Ángel Cumpán declaró hoy que su país vuelve a la normalidad tras el intento de invasión realizado el mes pasado por elementos rebeldes.

El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, James C. Hagerly, dijo que el Presidente sigue tratando la situación de Cuba con sus asesores y jefes de diversos Departamentos gubernamentales.

REACCIÓN EN FRANCIA.— PARIS, 2.— (U. P.).— A pesar de la resistencia oficial sobre el tema, los periódicos franceses presentan una creciente preocupación acerca de la practicabilidad de la adverten-



WASHINGTON.— El general Alfred Grenthier (izquierda) toma posesión de su nuevo cargo de presidente de la Cruz Roja norteamericana, el 2 del presente. A la derecha está Eisenhower, quien fue nombrado jefe de la organización, para ser designado Embajador norteamericano en la India. También está presente en esta ceremonia E. Roland Harrison, presidente nacional de la Cruz Roja de los Estados Unidos.— (RADIOFOTO UNITED PRESS)

## DUQUE DE EDIMBURGO A LA ISLA DECEPCION

LONDRES, 2.— (UP).— El yate real "Britannia", apresuró su marcha para que el Duque de Edimburgo pudiera penetrar en el Círculo Antártico para la llegada de 1957. El Duque realiza una gira de cuatro meses por la Comunidad Británica y los territorios de Gran Bretaña.

## TERRITORIO DE YEMEN FUE BOMBARDEADO POR DOS AVIONES INGLESSES

LONDRES, 2.— (UP).— El Ministerio Interior de Yemen en Gran Bretaña, denunció hoy que dos aviones de la Real Fuerza Aérea bombardearon el lunes territorio de Yemen, cerca de la población de Harib.

## Incidentes provocan los nacionalistas irlandeses

BELFAST, 2.— (UP).— Policía armada y tropas británicas cercaron la frontera entre Irlanda del Norte y la República de Irlanda, después de un ataque llevado a cabo por los nacionalistas extremistas, que se convirtió en un sangriento tiroteo.

## PUERTO RICO ES EJEMPLO DE PROGRESO Y FECUNDA LABOR

SAN JUAN, Puerto Rico, 2.— El señor Arthur Larsen, Director de la Oficina de Información del Gobierno de los Estados Unidos y enviado especial del Presidente Eisenhower a las ceremonias de la toma del poder del Gobernador Luis Muñoz Marín efectuadas hoy en San Juan, dijo que en su próximo viaje al Medio Oriente, a mediados de este mes, dará a conocer al público de esa región cómo Puerto Rico ha logrado diversificar su economía conforme a las normas de la libre iniciativa.

El señor Larsen también fue portador de un mensaje en el que el Presidente Eisenhower felicitó al Gobernador Muñoz Marín y rindió un bello tributo al pueblo de Puerto Rico por haber "demostrado de manera notable que con valor e inteligencia un pueblo libre es capaz de producir riquezas a un paso enormemente acelerado".

## Israel pide libertad de navegación en Mar Rojo

JERUSALEN, 2 (UP).— El Primer Ministro, David Ben Gurion, manifestó al Embajador de los Estados Unidos, según informamos, que Israel desea una nueva retirada israelí de la zona de Sinaí e incluso de la zona de Sharm El Sheikh, dependiera de una garantía de libertad de navegación por el Mar Rojo. El Embajador se entrevistó con el Primer Ministro en el domicilio de éste en Jerusalén la noche del domingo. Por otra parte, se espera que Ben Gurion actúe favorablemente, con ciertas reservas, la "doctrina de Eisenhower" de protección del Levante, pero probablemente le haga una advertencia acerca de los peligros inherentes de la doctrina, a menos que ésta se modifique de acuerdo con las realidades de la zona. No obstante, Ben Gurion declaró ayer al Parlamento de Israel que el Gobierno no ha recibido nota o notificación oficial alguna de la doctrina anunciada por el Presidente Eisenhower.

## Luis Muñoz Marín inició su tercer periodo como Gobernador de P. Rico

SAN JUAN, PUERTO RICO, 2.— (UP).— Luis Muñoz Marín, inició hoy su tercer periodo consecutivo como Gobernador del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. El mandato es por cuatro años.

## Israel pide libertad de navegación en Mar Rojo

JERUSALEN, 2 (UP).— El Primer Ministro, David Ben Gurion, manifestó al Embajador de los Estados Unidos, según informamos, que Israel desea una nueva retirada israelí de la zona de Sinaí e incluso de la zona de Sharm El Sheikh, dependiera de una garantía de libertad de navegación por el Mar Rojo. El Embajador se entrevistó con el Primer Ministro en el domicilio de éste en Jerusalén la noche del domingo. Por otra parte, se espera que Ben Gurion actúe favorablemente, con ciertas reservas, la "doctrina de Eisenhower" de protección del Levante, pero probablemente le haga una advertencia acerca de los peligros inherentes de la doctrina, a menos que ésta se modifique de acuerdo con las realidades de la zona. No obstante, Ben Gurion declaró ayer al Parlamento de Israel que el Gobierno no ha recibido nota o notificación oficial alguna de la doctrina anunciada por el Presidente Eisenhower.

## Luis Muñoz Marín inició su tercer periodo como Gobernador de P. Rico

SAN JUAN, PUERTO RICO, 2.— (UP).— Luis Muñoz Marín, inició hoy su tercer periodo consecutivo como Gobernador del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. El mandato es por cuatro años.

En su discurso inaugural, el Gobernador comprometió de nuevo a su administración "a incrementar la seguridad que nuestro pueblo siente en su propio vigor democrático". Señaló que según crece el concepto de Estado Libre Asociado e incorpora nuevas normas de autoridad, "debemos ajustar éstas para robustecer el poder del pueblo, conforme a lo expresado en sus votos".

## Estados Unidos invita a Rusia a preparar acuerdo sobre desarme

WASHINGTON, 2.— (UP).— Trascendió esta noche que el Presidente Eisenhower invitó a la Unión Soviética a colaborar en las Naciones Unidas para la preparación de un acuerdo de desarme entre Oriente y Occidente.

Los altos funcionarios que hicieron la revelación, señalaron que esa es la línea principal de la nueva carta que el Primer Ministro soviético, Nikolai Bulganin, separaron que la carta fue entregada hoy por el Embajador norteamericano en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Moscú.

La carta de Eisenhower, última en un largo intercambio epistolar con Bulganin, probablemente sea dada a publicidad mañana en la Casa Blanca.

Se dijo que el texto de la carta fue cuidadosamente coordinado con Francia, Gran Bretaña y otros países de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Se espera que Francia y Gran Bretaña apoyarán al Gobierno soviético, cartas similares.

A principios de noviembre Bulganin propuso que la Unión Soviética, Estados Unidos, Francia, India y Gran Bretaña, efectuara una conferencia de Jefes de Gobierno, para tratar de poner fin al prolongado estancamiento sobre el desarme.

Se dice que la respuesta de Eisenhower constituye un rechazo de esta proposición. Se afirma también que manifiesta su parecer de que los esfuerzos de Oriente y Occidente para el desarme, deberán continuar dentro de las Naciones Unidas. Sin embargo, se expresó un interés en la mención de Bulganin de que estaría dispuesto a considerar el establecimiento de una zona de 100 kilómetros, a cada lado del Trópic de Hielo, zona sobre la cual podrían hacerse reconocimientos fotográficos. Pero esto, de todos modos, es mucho menos de lo que contempla el plan

## Juan Perón invierte elevadas sumas en negocios en Caracas

CARACAS, 2 (UP).— (Por Ed. Allen).— Perón llegó a esta ciudad el 9 de agosto con "catorce mil dólares" según sus propias declaraciones, y hasta el momento resulta relativamente misteriosa la forma en que viene sosteniendo su tren de gastos personales y su nutrida comitiva de secretarías y guardaespaldas.

Lo único que se hace positivo es que algunos de los hombres de negocios que lo rodean manejan importantes sumas y todo hace que resulte muy aceptable la cifra de 60 millones de dólares, que según los medios burocráticos, trajo consigo.

Los corredores de hipotecas y dinero, hablan de cincuenta millones de dólares, lo cual adjudica una base a lo manifestado por los círculos informados, respecto a la fortuna del ex dictador.

Entretanto, hay numerosos rumores sobre la participación de Perón en diversos negocios relativamente nuevos, donde por coincidencia figuran algunos ciudadanos argentinos.

Al llegar Juan Perón a Asunción, un funcionario local manifestó que Perón está haciendo algunos negocios, lo cual quería dar a entender que la actividad de Perón en Caracas no sería política. En efecto, Perón se hallaba conociendo desde antes de su llegada con los negocios iniciados por uno de sus personales, el fabuloso Jorge Antonio, enfermero militar de Buenos Aires transformado en magnate industrial de la noche a la mañana y con igual rapidez en morador de una de las prisiones de Ushuaia, al caer su protector.

Jorge Antonio llegó a Caracas en enero de 1954, arribando como un rápido hombre de negocios peronista, o sea colocando algunas condecoraciones por méritos de la Embajada y caballos de carrera por medio de sus amanuenses.

## Israel pide libertad de navegación en Mar Rojo

JERUSALEN, 2 (UP).— El Primer Ministro, David Ben Gurion, manifestó al Embajador de los Estados Unidos, según informamos, que Israel desea una nueva retirada israelí de la zona de Sinaí e incluso de la zona de Sharm El Sheikh, dependiera de una garantía de libertad de navegación por el Mar Rojo. El Embajador se entrevistó con el Primer Ministro en el domicilio de éste en Jerusalén la noche del domingo. Por otra parte, se espera que Ben Gurion actúe favorablemente, con ciertas reservas, la "doctrina de Eisenhower" de protección del Levante, pero probablemente le haga una advertencia acerca de los peligros inherentes de la doctrina, a menos que ésta se modifique de acuerdo con las realidades de la zona. No obstante, Ben Gurion declaró ayer al Parlamento de Israel que el Gobierno no ha recibido nota o notificación oficial alguna de la doctrina anunciada por el Presidente Eisenhower.

La última aventura de Perón en un negocio de urbanización y realización en Las Arenas, de Caracas, a cargo de un promotor y abogado norteamericano radicado en Venezuela desde hace 17 años. En este negocio el ex dictador habría colocado una suma desconocida.

Hasta el momento no se ha podido comprobar en forma concluyente si Perón ha girado últimamente 800.000 dólares entre Nueva York y Caracas. En la embajada argentina se descuenta que el ex dictador "tiene una enorme fortuna", pero no se ha podido establecer la existencia de tal girado, aunque la cifra coincide precisamente con la que se rumorea invirtió en la urbanización citada.

## Luis Muñoz Marín inició su tercer periodo como Gobernador de P. Rico

SAN JUAN, PUERTO RICO, 2.— (UP).— Luis Muñoz Marín, inició hoy su tercer periodo consecutivo como Gobernador del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. El mandato es por cuatro años.

En su discurso inaugural, el Gobernador comprometió de nuevo a su administración "a incrementar la seguridad que nuestro pueblo siente en su propio vigor democrático". Señaló que según crece el concepto de Estado Libre Asociado e incorpora nuevas normas de autoridad, "debemos ajustar éstas para robustecer el poder del pueblo, conforme a lo expresado en sus votos".

En su discurso inaugural, el Gobernador comprometió de nuevo a su administración "a incrementar la seguridad que nuestro pueblo siente en su propio vigor democrático". Señaló que según crece el concepto de Estado Libre Asociado e incorpora nuevas normas de autoridad, "debemos ajustar éstas para robustecer el poder del pueblo, conforme a lo expresado en sus votos".

**BLUE-JEANS**  
creación práctica para las vacaciones  
Confeccionado en fina loneta

Equipe a sus hilos está lemporada, comprando directamente al fabricante, con local propio, eliminando así al intermediario.

PIENSE EN ESTAS VENTAJAS!

CASACAS para niños  
Prácticos modelos de lemporada

PANTALONES para niños  
pantalón corto y largo

SLACKS para niños  
cortos y largos

Completo surtido en CAMISAS DE SPORT, POLERAS, SHORTS, ROPA INTERIOR, ETC.

3031 ALAMEDA 3031 DESPACHOS CONTRA REEMBOLSO

**LOS SIETE PILARES**  
EL SEGURO PILAR DE SU ECONOMIA

**MANQUEHUASCO**  
y sus chispantes aventuras.

¡Socorro! ¡Socorro! ¡Me quieren colgar! gritaba doña Sofía Lora, huyendo asustada, por un vulgar diputado, perseguido por dos siniestros aunque diestros asaltantes, en el cerro San Cristóbal.

—San Cosme bendito! Cosme es posible que vaya a morir tan jovencita! rogaba doña Sofía —San Bartolomé! un milagro! ¡milia que gritó! La equivocación de doña Sofía tuvo la virtud de hacer aparecer una botellita misteriosa.

¡Shassssssss! ¡Arriba doña Sofía! ¡oh, qué hombre! exclamó la dama, admirada, al ver como Super-Manquehuasco hacia picadillo a los pescuecos cerriles.

—Atrinquelina, hermosa dama! —dijo el galante Quehuas, ofreciéndole una de sus mágicas botellitas. —¿Qué nos demoramos, pues, bello doncell! replicó doña Sofía, empuñando con elegancia sin par el codo.

**MANQUEHUASCO**  
Danosco bien maludoso se desluhan y se les cante la pulpa con una cachirita. Se ponen en un jarro a pocheros y se le añada azúcar al gusto. Agregarle una copa de licor de damasco a pisco. Póngase bastante hielo molido y complétese con botellitas de Manquehuasco Espumante, Sauternes, Espilto, según se prefiera blanco o tinto. ¡Salud!

Tenga en casa una caja de 24 botellitas

**VIÑA MANQUEHUASCO**  
Sociedad Antonio Rabat e Hijo y Cia.  
Las Condes

Bébalo bien frío y si prefiere mezclado

Tipos: VIEJO (añejo), SAUTERNES (blanco)

**LLEGO!**  
O CRUZEIRO

... ¡Como un verdadero mensaje de Navidad y Año Nuevo enviado por Brasil a todos los lectores chilenos a través de palpitanos reportajes y maravillosas secciones que son las preferidas por 2.500.000 brasileños! A partir de esta semana, usted encontrará en todas partes... en todo Chile... "O Cruzeiro", relatando en fotos los hechos más importantes del continente y del mundo. Novedosas secciones para la mujer... ¡"O Pif Pif" y el famoso "Amigo do Onca"!

Lea EN CASTELLANO Reportaje completo de la tragedia en Hungría. Una de las 10 más elegantes mujeres del Brasil...

ADEMÁS —Un parte agita a la medicina y conmueve a Inglaterra. —Un monstruo que hace llorar a la Lellobriga. —La puerta de oro y la Catedral de Milán. —Modas... decoraciones para Navidad... y muchos otros artículos, en páginas repletas de fotos.

Precio 150 pesos en todo Chile  
Distribuye: Inés Mujica Pizarro Amunátegui 58, Santiago.  
Reserve pronto su ejemplar de esta semana.

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

HOY SE REUNE NUEVO CONGRESO DE EE. UU.

WASHINGTON, 2 (U. P.). — El octogésimo quinto Congreso de la Unión, dominado por los demócratas...

La cuestión de los Derechos Civiles ha sido planteada en el Senado por un grupo de legisladores...

Esquiadores murieron atrapados por un alud

NIZA, 2 (U. P.). — La policía anunció hoy que tres esquiadores perecieron cuando un grupo de 17 quedo atrapado por un alud...

Asumió presidente del Consejo de Seguridad

NACIONES UNIDAS, 2 (U. P.). — El brigadier general Carlos P. Romulo, de Filipinas, inicio hoy sus labores como presidente...

Crisis de gasolina en Inglaterra afecta a dueños de camiones

LONDRES, 2 (U. P.). — Un portador de 17 mil camiones de transporte en camiones de Gran Bretaña...



ANDAU (Austria) — Tres refugiados húngaros dan los últimos pasos para llegar a la libertad...

Khrushchev dice ahora que Stalin fue un "gran luchador marxista"

LONDRES, 2 (U. P.). — Los dividos dirigentes de la Unión Soviética parecen estar próximos a una transacción respecto de la degradación de José Stalin...

Estas son las conclusiones a que llegan hoy los expertos en asuntos rusos...

La división existente en el Kremlin ha sido conocida por el Oeste hace algún tiempo...

Refugiados húngaros transportados en un buque de los Estados Unidos...

También llegaron otros 1.748 refugiados de la misma nacionalidad...

El vicepresidente Richard Nixon anunció que el Estado Unidos debía permitir la entrada de más refugiados...

(UNITED PRESS, RADIOFOTO)

Brigadas atómicas norteamericanas en puntos estratégicos del mundo

WASHINGTON, 2 (U. P.). — El ejército de los Estados Unidos está pensando seriamente en crear varios grupos de operaciones atómicas...

Estas brigadas atómicas se destacarán en puntos estratégicos de todo el mundo...

La propuesta de los planes, que están muy avanzados, forma parte de una reorganización del ejército...

radios de acción y piezas de artillería de ocho pulgadas...

Los puntos en donde serían destacadas estas unidades serían Hawaii, donde está la división 2da...

También se ha considerado el refuerzo con esas unidades del perímetro de las defensas del Atlántico Norte...

Falleció dirigente del comunismo ruso

MOSCU, 2 (U. P.). — El vicepresidente del Consejo de Ministros, Pavlov Zaremynin, falleció hoy a la edad de 35 años...

La revolución de Indonesia se extiende a todo el territorio

JAKARTA, 2 (U. P.). — La revolución, según noticias recibidas en esta ciudad, se está extendiendo a la parte sur de Sumatra...

coronel Meludín, Surobo, según las informaciones de prensa...

Procesados jóvenes que destruyeron una radioestación polaca

BYDGOSZCZ, (Polonia), 2 (U. P.). — 18 jóvenes polacos fueron llevados hoy a juicio por destruir una radioestación...

Fue entregado el cadáver del oficial raptado por egipcios

PORT SAID, 2 (U. P.). — El cadáver del joven teniente británico, Anthony Moorehouse, que murió asfixiado en un pequeño armario de metal...

El comandante de la fuerza de emergencia de las Naciones Unidas, mayor general Burns...

POLICIA Chofer de taxi secuestrado por 2 cómplices asaltó y robó anticipo de \$ 30 mil a empleado ferroviario

A la una de la madrugada de ayer don Manuel Contreras Queda, ferroviario, de 34 años...

Balmaceda, ubicada en el sector Oriente. Accedió al chofer, agregando que las dos personas que ocupaban el asiento...

Según versiones de los saboteos que tomaron a su cargo las pesquisas, los asaltantes no son de San Bernardo...

San Bernardo y por la filiación que dio a conocer el herido, Investigaciones tendría una pista que permitiría ubicar a los culpables...

"El Delzo" apeló contra sentencia que lo condenó a presidio perpetuo

INGRESÓ ayer a la Corte Marcial la apelación deducida por el delincuente Ramón El Delzo Quirós...

Los hechos citados tuvieron lugar a comienzos de 1948 en el fundo "El Delzo" ubicado en las proximidades de San Antonio...

Según se informó, la Corte Marcial conocerá de la causa en la próxima semana.

La delegación griega ante las Naciones Unidas, declaró hoy que la evacuación de Chipre, se originaría al detener ambos países a los dos delinquentes...

Antecedentes sobre juego clandestino solicitará Corte a Juzgados del Crimen

La Corte de Apelaciones reunida en Tribunal Pleno en la mañana de ayer, bajo la presidencia del Ministro don Lucas Sánchez Ruiz...

Debido a una maniobra derivada de la especulación que anteaer cubría la zona sur del país...

El juego clandestino que se ejerce en la ciudad, acordando, para mejor resolver, solicitar información sobre esta materia a todos los Juzgados del crimen de su jurisdicción...

El juego clandestino que se ejerce en la ciudad, acordando, para mejor resolver, solicitar información sobre esta materia a todos los Juzgados del crimen de su jurisdicción...

COQUE CONFIRMO SENTENCIA CONTRA BANCARIOS

La Corte de Apelaciones, a través de su tercer juez, confirmó la sentencia apelada que el Ministro don Juan Pomar García dictó contra los bancarios implicados en el último parate de este gremio...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

OCHO MUERTOS Y DIEZ HERIDOS EN VOLCAMIENTO DE UN CAMION

Debido a una maniobra derivada de la especulación que anteaer cubría la zona sur del país...

Gran Bretaña rechaza proposición soviética

LONDRES, 2 (U. P.). — Gran Bretaña rechazó hoy una proposición de Rusia para que se celebre en los países de la alianza atlántica...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

DELINCUENTE MURIO EN BARRICA CON POLICIA

Radiogramas llegados de Antofagasta a la Dirección General de Investigaciones dieron cuenta ayer que el delincuente Juan de Dios Cortés, acusado de hurto...

POMPAS FUNEBRES DE LA BENEFICENCIA PUBLICA. GERENCIA Y OFICINAS GENERALES: Santiago, San Antonio 456. Teléfono 32469. SALON DE VENTAS - Santiago: San Antonio 456. Teléfono 32361.

FUNERARIA DEL HOGAR DE CRISTO. ATENCION PERMANENTE SERVICIOS DE TODAS CATEGORIAS. Las utilidades de la Empresa Funeraria benefician las obras sociales del Hogar de Cristo. ALONSO OVALLE 1495 (Frente a la Iglesia San Ignacio) - Teléfono 88978

Los olímpicos Tapia, Lucas y Barrientos y el campeón Germán Pardo, el viernes 11 en el Teatro Caupolicán

La VOZ del PUEBLO

ES CONVENIENTE RENOVAR LOS VALORES DEL FUTBOL. Tal como sucede todos los años en esta época, los aficionados y críticos del fútbol chileno...

SALEUDOS

Con motivo de Año Nuevo, LA NACION, al Día de los Deportistas, ha tenido el momento de recibir hasta el momento...

En el festival organizado por el Círculo de Cronistas Deportivos de Chile para rendir homenaje público a los "Tres Mosqueteros" de Melbourne...

Magallanes

Actividades de su Sección Cadetes

EL PRÓXIMO sábado 3, a las 19 horas se celebrará en el teatro de la Sección Infantil del Club Deportivo Magallanes...



MIAMI, Florida.— El mexicano "Bady" Vázquez coloca una larga derecha en el costado izquierdo de la cara de Paolo Rossi...

Juan de Lucca está en conversaciones con el club Lister Rossel, de Linares

Juan de Lucca, el delantero uruguayo que vistió las casaca de Ferro, San Luis y Universidad Técnica...

FOR \$469 LO QUE VALE. Block "Fauvo", 40 h. x 122. Block esquila celeste... IMPRENTA Y LIBRERIA COLON COMPANIA 1007

FEDERACION DE BOXEO PREMIA MANANA EN SESION SOLEMNE A LOS TRES PUGILES OLIMPICOS

Hará extensivo este homenaje a la señora Marlene Ahrens de Ebersperger. Una sesión solemne y coquet ofrecerá mañana a las 19.30 horas la Federación de Boxeo...

Sea vendedor, sea un OPTIMO vendedor!... APRENDA ENTONCES DESDE AHORA CON EL CURSO para VENDEDOR PROFESIONAL (Salesmanship)

BOXEO

Mañana el día 10 del presente mes se mantendrá abierta la inscripción para participar en el Campeonato de Boxeo de Los Barríos...

OTRO GOLAZO GUENDELMAN...

EN LOS ANUNCIOS amistosos jugados el domingo 30 ante los equipos Cynthia y Orión...

GUENDELMAN SASTRES SAN DIEGO 852. LABORATORIOS PFIZER (CHILE) S. A., tienen el agrado de comunicar que con fecha de hoy han tomado a su cargo la distribución exclusiva de los productos "PFIZER"...

Adaptación al castellano del famoso curso "SALESMANSHIP" de la LASALLE EXTENSION UNIVERSITY de Chicago.

Este moderno sistema es adoptado por organizaciones Industriales de Estados Unidos, de la importancia de: STANDARD OIL CO. M. J. SHELL PETROLEUM CORPORATION...

Selección Contable, S. A. CASILLA 13181 — MAC IVER 205 — STGO. Nombre Dirección Localidad

Bicicletas 4 Renuerxón NACIONALES e IMPORTADOS forros y cámaras, todas las medidas. NUEVO LOCAL INDEPENDENCIA 470

Al Cuerpo Médico y Farmacéutico

LABORATORIOS PFIZER (CHILE) S. A., tienen el agrado de comunicar que con fecha de hoy han tomado a su cargo la distribución exclusiva de los productos "PFIZER"...

MEDICINA DEL DEPORTE.

EL VOLIBOL, TOMADO COMO EJERCICIO SALUDABLE, SENCILLO Y ATRAYENTE

Entre los juegos de equipo, el volibol es de los que hacen trabajar colectivamente a los jugadores...

Los jugadores están obligados a adoptar una actitud general "en extensión"...

Si bien el suceso o la difusión de este deporte es bastante reciente...

Las cualidades requeridas por el volibol son variadas: gran empuje y aliento...

LA FEDERACION DEPORTIVA ESCOLAR ORGANIZO 12 TORNEOS NACIONALES

Durante la temporada del año recién pasado

UNA INTENSA labor deportiva afrontó la Federación Escolar Primaria de Chile durante el año que termina...

En seguida, se cumplió el Quinto Campeonato Femenino de Atletismo...

El 12.º Campeonato Nacional de Esqui acuático se efectuó en Osorno...

El Primer Campeonato Extraordinario de Béisbol Femenino se efectuó en Rincónada...

En Villa del Mar se efectuó el Décimo Torneo Nacional de Fútbol...

LA BOLETA DE CONSTRUCCION SOLIDA PARA DAMAS CABALLEROS Y NIÑOS. CREDITOS OFF HANGER Y CIA. LTD.A.

SE PUSO término al Campeonato de Béisbol de Luis Pareto González...

EL CIRCULO Atlético Naval pondrá término a sus actividades de 1956...

FUTBOL ESPAÑOL JUEGA MAS CON LA CABEZA QUE CON LOS PIES

MADRID.— A. F. P.— (Intercontinental).— (Por J. DOMINGO).— Después del match celebrado en Cagliari...

La crítica francesa, italiana y española, concede a este campeonato un interés grande...

La selección española formaba un conjunto de características rápidas y suaves...

No se olvide que muchos de los jugadores que Meana prueba en la selección "B"...

La prueba ciclista Doble San Antonio para el domingo 20

Organizado por el Club Deportivo Gobernación de San Antonio...

El jurado serán las personas designadas por la Asociación de Ciclismo de San Antonio...

REGALOS PRACTICOS. MEA CONSULTE Y APROVECHE. REBAJADO! Refrigerador Super Polar...

LA BOLETA DE CONSTRUCCION SOLIDA PARA DAMAS CABALLEROS Y NIÑOS. CREDITOS OFF HANGER Y CIA. LTD.A.

SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO CALLE HUERFANOS N.º 1147 - 2.º PISO - OFICINA 201

COBRO CONTRIBUTIONES DE BIENES RAICES

COMUNA DE SANTIAGO

Por resolución de fecha cinco de diciembre último, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad...

Table with columns: DEUDOR, UBICACION, AVALUO. Lists numerous property owners and their assessed values.

MINIMUM.— Para cada propiedad los dos tercios del avalúo vigente.

BOLETA.— El diez por ciento del minimum señalado.

Demás bases y antecedentes en autos citados y en la Abogacía Provincial de Santiago...

SANTIAGO, 2 enero de 1957. EL SECRETARIO

# BANCO NACIONAL DEL TRABAJO

## DIRECTORIO

DANIEL SOTTA BARROS  
PRESIDENTE

JOSE MIGUEL ECHENIQUE ROZAS  
VICEPRESIDENTE



GUILERMO MOORE HENRIQUEZ  
GERENTE

IGNACIO RUIZ ZEGERS - HERNAN VENEGAS CARRASCO  
Sub-Gerentes  
AQUILES PORTALUPPI SANCHEZ  
Fiscal

## Personal Superior del Banco

RAMON ITURRIAGA DONOSO  
Contador

CAJAS AUXILIARES ... Eric Cuevas Martinez  
CAMBIOS ... Hector Fuenzalida Labbe  
COBRANZAS ... Raul Lizarraga Risco  
CONTABILIDAD ... Jorge Morales Delplano  
CONTROL CTAS. OTES ... Jorge Stockbrand La Riviere  
CONTROL Y ORGANIZACION ... Rene Quesada Perrelis  
CREDITOS ... Hugo Valenzuela Ravest  
Cuentas Corrientes ... Sergio Martinez Páez  
CUSTODIA ... Rolando Martinez Martinez  
DEUDORES ... Armando Valenzuela Garcia  
ESTADISTICA ... Yolanda Viveros Rosich  
INFORMES ... Jaime Cristi Taulis  
PRESTAMOS POPULARES ... Diógenes Delgado Araya  
SECRETARIA ... Alejandro Avendaño Riott  
TESORERIA ... Carlos Byrne Contreras

OFICINA ARICA  
GONZALO COVARRUBIAS SANHUEZA  
Agente  
ARTURO GONZALEZ BESOAIN  
Contador

CAPITAL PAGADO ..... \$ 300.000.000.-  
FONDO DE RESERVA LEGAL ... \$ 447.000.-

Autorizado por Decretos Supremos N.º 8769 del 13 de noviembre de 1955 y 2016 del 28 de febrero de 1956.

## SEGUNDA MEMORIA PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL DIRECTORIO

### SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a lo dispuesto en el Artículo 39 de los Estatutos, el Directorio del Banco tiene el agrado de someter a vuestra consideración la Memoria, Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas, correspondientes al Ejercicio del 2.º Semestre de 1956.

Dicho Ejercicio arrojó una utilidad bruta de \$ 23.471.456.- Después de rebajar de ella el monto de provisiones y castigos que da una utilidad líquida de \$ 853.000.- que se propone traspasar a Fondo de Reserva Legal.

Capital Pagado ..... \$ 300.000.000.-  
Fondo de Reserva Legal ..... \$ 447.000.-

Con fecha 26 de julio último, inició sus actividades en el puerto de Arica la primera Sucursal de este Banco. Agradecemos la colaboración prestada por las autoridades y el público en general de dicha ciudad.

En el mes de febrero próximo abrirá sus puertas una nueva Oficina del Banco en la ciudad de Valparaíso, calle Prat N.º 693. Allan Howard, D. Manuel Losada, D. Giancarlo Maschietto, D. Oscar Ruiz Tagüe H. y D. Enrique Valenzuela Iglesias.

Dentro del plan futuro y con el propósito de atender otros centros de importancia del país, el Banco se propone abrir nuevas Sucursales.

A fines de noviembre presentó su renuncia el Director del Banco D. Raúl Palma Casali, la que debió ser aceptada por las razones especiales que hizo valer designándose en su reemplazo a D. Enrique Serrano de Viale Rigo. El Directorio deja constancia de su sentimiento por el retiro del señor Palma y de sus agradecimientos por la efectiva colaboración prestada por él en el desempeño de sus funciones.

El 27 de diciembre en curso el Directorio convocó a una Junta General Extraordinaria de Accionistas para proponer un aumento de capital de \$ 300.000.000.- a \$ 500.000.000.-, el que fue aprobado por la unanimidad de los asistentes a dicha Junta.

Este desarrollo del Banco se ha debido, principalmente a la confianza que le ha dispensado su clientela y el público en general, como también a la colaboración leal y abnegada de su personal, de todo lo cual es muy grato dejar constancia.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 1.º transitorio de los Estatutos cesa en sus funciones la totalidad del actual Directorio que tiene el carácter de provisorio, correspondiéndole a esta Junta elegir sus reemplazantes o reelegirlos. Esta Junta deberá fijar la forma en que se renovarán los Directores que se elegirán, para mantener la renovación parcial que establecen los Estatutos.

Por último, corresponde también a esta Junta, designar dos Inspectores de Cuentas Titulares y dos suplentes para el periodo que se inicia.

GUILERMO MOORE HENRIQUEZ  
Secretario

DANIEL SOTTA BARROS  
Presidente

## BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1956

Activo y Saldos Deudores	I		III
	Moneda Chilena	Equivalente en oro y de monedas extranjeras	
<b>FONDOS DISPONIBLES:</b>			
Caja	250.823.810.-	3.077.568.-	
Depósitos en el Banco Central de Chile Acuerdo 688	108.927.704.-	2.888.832.-	
Documentos a cargo de otros Bancos (Carje)	5.366.159.-		
Depósitos en bancos comerciales y Banco Estado de Chile	225.586.245.-		
Especies y documentos en moneda extranjera	45.441.472.-		
Depósitos en el exterior:		6.160.-	
a) en bancos y corresponsales			
b) en oficinas del mismo Banco		33.596.113.-	
<b>DELOCACIONES:</b>			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos			
b) sobregiros	372.386.027.-		
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagarés:			
1) a no más de 3 meses			
2) a plazos mayores	17.630.110.-		
3) sin vencimiento fijo			
b) Préstamos con Letras:			
1) a no más de 3 meses	189.278.825.-		
2) a plazos mayores			
3) sin vencimiento fijo			
Documentos Descuotados:			
1) a no más de 3 meses	387.380.387.-		
2) a plazos mayores			
Otras colocaciones	13.890.787.-	86.412.836.-	
Avances otorgados al exterior:			
a) a bancos y corresponsales			
b) a oficinas del mismo Banco			
Deudores por boletas de garantía y consignaciones judiciales	SUMA 960.027.136.-	86.412.836.-	
Deudores por cartas de créditos, créditos simples o documentarios	191.496.792.-	130.232.490.-	
<b>INVERSIONES:</b>			
Bienes raíces:			
a) para el servicio del banco			
b) aceptados en pago y afectos a realización			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales:			
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) fiscales y municipales	596.326.-		
2) de instituciones de crédito hipotecario			
3) de empresas industriales y otras			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile:			
10.000 acciones clase B	27.746.100.-		
10.000 acciones clase C			
10.000 acciones clase D			
2) de Almacenes Generales de Depósito			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales			
5) Otras acciones adquiridas en virtud de leyes especiales			
Otros bienes muebles afectos a realización			
Muebles, instalaciones y útiles	156.090.879.-		
Menos:			
Amortizaciones ordinarias	17.265.740.-	138.758.139.-	
<b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:</b>			
Saldo con sucursales en el país	69.821.624.-		
Operaciones de Cambio y varios	115.266.860.-	165.000.-	
Intereses por Cobrar	1.088.889.-		
<b>OTRAS CUENTAS DEL DEBE:</b>			
Intereses y descuentos			
Gastos de Administración y varios			
Pérdida del semestre			
<b>TOTALES GENERALES</b>	<b>2.131.587.245.-</b>	<b>228.979.300.-</b>	<b>2.358.566.545.-</b>

Pasivo y Saldos Acreedores	I		III
	Moneda Chilena	Equivalente en oro y de monedas extranjeras	
<b>EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:</b>			
Acreedores en cuentas corrientes	1.402.903.299.-	3.071.775.-	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	25.358.153.-		
Letras y giros telegráficos a pagar			
Varios acreedores	17.519.148.-	4.312.282.-	
Saldos inmovilizados Ley N.º 7869			
Depósitos Oro Exportable Ley N.º 9270		1.729.814.-	
Garantía de Importación Acuerdo 688	548.-		
<b>SUMA</b>	<b>1.445.811.138.-</b>	<b>9.713.611.-</b>	
Boletas de garantía y consignaciones judiciales	3.620.406.-	128.000.259.-	
Cartas de crédito, créditos simples o documentarios	572.000.-		
<b>TOTAL</b>	<b>1.450.003.594.-</b>	<b>133.713.870.-</b>	<b>1.583.717.464.-</b>
<b>EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:</b>			
Depósitos a plazo indefinido renovable	12.680.000.-	1.949.400.-	
Depósitos a plazo fijo o indefinido			
Varios Acreedores	9.233.361.-		
Saldos inmovilizados Ley N.º 7869			
<b>SUMA</b>	<b>21.963.361.-</b>	<b>1.949.400.-</b>	
Boletas de garantía y consignaciones judiciales	191.496.792.-		
Cartas de crédito, créditos simples o documentarios			
<b>TOTAL</b>	<b>213.380.158.-</b>	<b>1.949.400.-</b>	<b>215.399.868.-</b>
<b>OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES:</b>			
Adeudado a bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile		165.000.-	
b) a bancos comerciales:			
1) a la vista			
2) a plazo			
Adeudado al exterior:			
a) a bancos y corresponsales		71.436.016.-	
b) a oficinas del mismo Banco			
<b>SUMA</b>		<b>71.601.016.-</b>	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile			
b) con otros bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo			
<b>TOTAL</b>		<b>71.601.016.-</b>	<b>71.601.016.-</b>
<b>OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:</b>			
Saldo con sucursales en el país	15.241.017.-		
Operaciones de Cambio y varios	151.762.131.-	17.683.041.-	
Intereses por pagar	200.350.-		
<b>TOTAL</b>	<b>167.203.498.-</b>	<b>17.683.041.-</b>	<b>184.886.539.-</b>
<b>OTRAS CUENTAS DEL HABER:</b>			
Intereses y descuentos			
Otras utilidades	583.000.-		
Utilidad del semestre			
<b>TOTAL</b>	<b>583.000.-</b>		<b>583.000.-</b>
<b>CAPITAL Y RESERVAS:</b>			
Capital autorizado:			
3.000.000 acciones a \$ 100 cts.	\$ 300.000.000.-	800.000.000.-	
menos capital por enterar			
Reserva Legal		447.000.-	
Reservas obligatorias según estatutos			
Otras reservas varias:			
a) Reserva proveniente de revaluación del activo según leyes especiales			
b) Fondo de Reserva Especial			
c) Fondo de Reserva Extraordinaria en moneda extranjera y oro sellado chileno		61.973.-	
d) Fondo de Seguros			
e) Fondo de Accionistas			
<b>TOTAL</b>	<b>300.447.000.-</b>	<b>61.973.-</b>	<b>300.808.973.-</b>
<b>TOTALES GENERALES</b>	<b>2.131.587.245.-</b>	<b>228.979.300.-</b>	<b>2.358.566.545.-</b>

DEBE	CUENTAS DE ORDEN		HABER
	\$	\$	
Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	72.401.368.-		
Obligaciones de Directores y Empleados	4.370.370.-		
a) directas			
b) indirectas			
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías:	526.325.-		
a) a favor del Superintendente de Bancos			
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco	33.070.582.-	24.813.824.-	
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos			
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza			
Deudores por documentos endosados por el Banco	63.564.746.-		
Valores en custodia	8.365.505.-		
Certificados de importación en custodia	531.609.383.-		
Valores y letras en garantía	272.729.508.-		
Certificados de importación en garantía	315.538.110.-	49.266.324.-	
Documentos en cobranza			
<b>TOTAL</b>	<b>1.408.235.867.-</b>	<b>74.080.148.-</b>	<b>1.482.315.815.-</b>

HABER	CUENTAS DE ORDEN		DEBE
	\$	\$	
Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones	72.401.368.-		
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	4.370.370.-		
Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"	526.325.-		
Responsabilidad del Banco para retorno de exportaciones y créditos vigentes	33.070.382.-	24.813.824.-	
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza			
Responsabilidad del Banco por envíos de documentos			
Depositantes de valores en custodia	63.564.746.-		
Depositantes de certificados de importación en custodia	531.609.383.-		
Depositantes de valores y letras en garantía	373.739.508.-		
Depositantes de documentos en cobranza	315.538.110.-	49.266.324.-	
<b>TOTAL</b>	<b>1.408.235.867.-</b>	<b>74.080.148.-</b>	<b>1.482.315.815.-</b>

## CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1956

Intereses pagados y por pagar	5.091.042.-	Intereses percibidos y por percibir	104.549.336.-
Sueldos honorarios, gratificaciones e impositivos a fondos de previsión	87.818.703.-	Arrendos, comisiones y otras entradas varias	64.482.385.-
Remuneración al Directorio	145.300.-		
Contribuciones	1.114.400.-		
Comisiones, arrendos, gastos de administración y otras salidas varias	74.276.536.-		
Utilidad líquida	853.000.-		
<b>TOTAL</b>	<b>169.001.851.-</b>	<b>TOTAL</b>	<b>169.001.851.-</b>

RAMON ITURRIAGA DONOSO  
Contador

JORGE MORALES DELPIANO  
Sub Contador  
(Reg. N.º 13.807)

GUILERMO MOORE HENRIQUEZ  
Gerente

### SEÑORES ACCIONISTAS:

En virtud de lo dispuesto en el artículo 45 de los Estatutos, podemos informar a ustedes que hemos revisado las cifras del Balance con el Libro Mayor del Banco, como asimismo hemos practicado el arqueo de Caja y de los Valores Debe en Custodia y Garantía, constatando su conformidad.

RONALD HOGRET CASABLANCA  
Inspector de Cuentas

Santiago, 31 de diciembre de 1956.

ALBERTO SOTTA BARROS  
Inspector de Cuentas

# Esta noche zarpa para Isla de Pascua Transporte "Pinto" con 189 pasajeros

VALPARAÍSO.— A las 24 horas de hoy zarpará con rumbo a la Isla de Pascua, haciendo escala en la Isla de Juan Fernández, el transporte "Pinto" al mando del capitán de Navío señor Jorge Balazquez. Conduce 189 pasajeros para la Isla de Pascua, el mayor contingente de pasajeros que se haya transportado de una sola vez con destino a nuestra lejana posesión de la Océano. También llevará a su bordo 18 pasajeros para la Isla Juan Fernández.

Los pasajeros son personal de la Armada y de la Fuerza Aérea de Chile. Varios turistas constituyen el resto. El transporte "Pinto" conduce en su bodega carga por el valor de tres millones de pesos. Una parte son materiales de construcción destinados a la Isla Juan Fernández y el resto, la mayor parte, a la Isla de Pascua.

## EXPOSICION REGIONAL DE LA PEQUEÑA INDUSTRIA SE HARA

VALPARAÍSO.— Extraordinaria importancia promete alcanzar la Primera Exposición Regional de la Pequeña Industria, que se efectuará en el amplio recinto del Liceo N.º 1 de Homage de Valparaíso, "Eduardo de la Barra", en el curso del mes de febrero y en la que participarán pequeños industriales, artesanos, científicos, profesionales, obreros e industriales, con el fin de promover el desarrollo de la pequeña industria.

Esta primera exposición de la pequeña industria se organiza por la ANPICI, la Asociación Nacional de Pequeños Industriales de Chile. En ella se exhibirán los más variados productos surgidos de los talleres de la pequeña industria y artesanía, con carácter industrial, artesanal o educativo.

## CONSUL GRAL. DEL ECUADOR CONDECORA EL S. GOBIERNO

VALPARAÍSO.— Con la condecoración de la Orden al Mérito Benigno O'Higgins, en el grado de Comendador, ha sido distinguido por nuestro Gobierno el Consul General del Ecuador, señor Carlos Pulgar Vilazcar, por su destacada y valiosa labor de colaboración entre nuestros pueblos.

Jorge Vio Valdivieso, en representación de S. E. el Presidente de la República, procedió mañana a investir con las insignias correspondientes al grado que le ha sido conferido al Consul General del Ecuador. El acto se efectuó a las 20.30 horas en el Salón de Honor de la Intendencia, a las 21.30 horas se ofreció el señor Carlos Pulgar Vilazcar y su esposa, señoras Rosa y Patricia, una manifestación de agradecimiento por el honor que con tal motivo le ofrece el Consejo Consular de Valparaíso, sus miembros personales y relaciones. La manifestación se efectuó en el Casino Municipal de Vía del Mar, y consistió en una comida de gala.

## TEMPORADA BALENERA SE INICIARA MANANA

VALPARAÍSO.— Mañana se inicia la temporada balenera número 37. La temporada se inicia dentro de las fechas establecidas con las convenciones internacionales sobre caza de la ballena.

## IX ESCUELA TEMPORADA SE INAUGURA EL LUNES

VALPARAÍSO.— La IX Escuela Interseccional de Verano que se realiza en Valparaíso por la Universidad de Chile, con la presencia del profesor de la Universidad de Chile, don Juan Carlos de la Cruz, se inauguró el lunes en la Sala Magna de la Universidad Técnica María de los Andes, a las 19 horas, con la presencia del Intendente de la provincia, don Jorge Vio Valdivieso, del Rector de la Universidad de Chile, don Juan Carlos de la Cruz, y de los señores don Juan Carlos de la Cruz, profesor y alumno de la Escuela Interseccional de Verano.

## ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

- AVENIDA (8144).— La fiera del mar. Tormenta de odio, Diablo Rojo y seriales.
- CARRERA (4174).— La pecadora sublime y Pasión.
- CARRERA (4174).— Quiéreme, amor mío y Pasión.
- CHILE (3291).— La romana. Un estreno en su género. Al rugir de la tormenta.
- CENTRAL (4233).— Viento salvaje y el valiente de Oklabama.
- CONDOR (4237).— Mis siete hijos y Los portales de Tokio.
- COLON (4949).— Lastima que sea una mujer.
- IMPETRO (4587).— Los amantes del Vio Tallo.
- METRO (2111).— Escala.
- MUNICIPAL (VIA).— El mundo de los animales.
- METRO (VIA).— El mundo de los animales.
- OLIMPO (VIA).— A los cuatro vientos y Una isla en el espacio.
- FALCÓN (4677).— No me piatas que te amo.
- REAL (2610).— Después de la tormenta.
- RIALTO (VIA).— La edad del delfín.
- VALPARAISO (5522).— Locura de verano.
- REX (VIA).— El mundo de los animales.
- VALPARAISO (4884).— El hombre del traje gris.
- VELARDE (4174).— Quiéreme, amor mío.
- VICTORIA (4718).— Amor Justicia y Vía y música de Benny Goodman.
- NDA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

## UN GRAN BALENEARIO SERA CALETA ABARCA

VALPARAÍSO.— El próximo sábado a Municipalidad de Vía del Mar se recibirá de los trabajos de ampliación y modernización del balneario de Caleta Abarca, en lo que se refiere al sector de la playa destinado al uso público. Queda por instalarse las cabinas y 1.200 casilleros, con lo cual el balneario pasará a ser el primero del país.



## LUCHO GATICA EN RANCAIA

Conociendo en el mundo artístico como "Luchito" Gatica, representante chileno de México, donde trabajó en el cine y la televisión, llegó a Rancaia para celebrar el Año Nuevo con su madre. Como es tradicional entre los "rancaianos", donde se le ofreció un cóctel. "Quise volver a Chile y a mi madre, a mis hermanos y a mi querida ciudad", dijo el popular "Luchito" como le decimos los rancaianos. En el grabado, desfiló con el gerente y el director del diario de Rancaia, señores Miguel González Navarro y Hector González Valenzuela. (FERNANDO LUCERO A. correspondiente)

## PRIMERA COLONIA DE ESCOLARES A CONCON

VALPARAÍSO.— Mañana parte a Concon, desde la Escuela N.º 109 de Vía del Mar, la primera colonia de escolares de Valparaíso, integrada por 25 niñas de las escuelas primarias de la comuna.

## PLAYAS QUE HAN SIDO HABILITADAS COMO BALENEROS

VALPARAÍSO.— Las playas de Valparaíso que están siendo habilitadas para ser balnearios, como informamos anteriormente, la Gerencia Municipal de Verano, en el marco de la ley 9.938 sobre recreación, se dio cuenta por esta tarde de los trabajos de habilitación de las playas de Valparaíso que han sido habilitadas como balnearios. Los trabajos de habilitación de las playas de Valparaíso, como informamos anteriormente, la Gerencia Municipal de Verano, en el marco de la ley 9.938 sobre recreación, se dio cuenta por esta tarde de los trabajos de habilitación de las playas de Valparaíso que han sido habilitadas como balnearios.

# En Osorno esperan la visita del Ministro de OO. Públicas

El general (R) Eduardo Yáñez, conocerá problemas de la zona

OSORNO.— Ha sido confirmada la visita a esta ciudad—aunque no se ha indicado el día—del general (R) Eduardo Yáñez, quien desea conocer en el terreno mismo los diversos problemas que tienen relación directa con las Secretarías de Estado, y cuyos soluciones han venido planteando los parlamentarios y autoridades locales, desde el comienzo de la presente administración. El general Yáñez, acompañado de los señores Sergio Sepúlveda y Armando Palma y el Alcalde de Osorno, don Carlos Follet, en su reciente visita a la capital.

El ministro señor Yáñez, vendrá acompañado del Director de Viabilidad, don Eduardo Paredes, y del Director de Arquitectura, don Osvaldo Buolcardi, y su visita ha sido anunciada para la primera quincena del mes en curso. (EL CORRESPONSAL)

## Curso de tractoristas realizará el Ministerio de Agricultura en Temuco

TEMUCO.— Un curso para los tractoristas de los diferentes Centros Experimentales del Ministerio de Agricultura ubicado entre las provincias de Maule y Osorno, se llevará a efecto en el fundo Triunfo, de Temuco, durante los días 10 al 15 del presente.

Este curso tiene como objetivo principal perfeccionar los conocimientos en una mejor preparación y técnica para el uso y mantenimiento de los diversos equipos agrícolas, a fin de obtener el máximo provecho en su utilización.

## Nuevas carreras crearán este año en "U" penquista

CONCEPCION.— Aproximadamente dentro de un mes se darán a conocer las nuevas carreras que creará la Universidad de Concepción, de acuerdo a su plan de reestructuración docente.

Se ha anticipado que en 1957 se crearán en diversas Facultades de la Universidad, cumpliendo esta manera con el anhelo de David Sánchez Greener, de vincular el trabajo más intenso en los 1.200 estudiantes de carreras que existen.

## VACUNOS DE FINA RAZA LLEGAN A LOS CRIADEROS DE ZONA SUR

TALCAHUANO.— Un valioso grupo de vacunos de fina raza, proveniente de criaderos de Alemania Occidental, llegó hace algunos días a Talcahuano a bordo del buque mercante "Brenstern".

Los reproductores fueron desembarcados con máxima precaución en la Estación Sanitaria de las Salinas, para ser sometidos al examen veterinario de rigor, después del cual serán remitidos a sus propietarios.

## 50 AÑOS CUMPLE BANCO DE CURICO

CURICO.— Con una recepción oficial, ofrecida por el director y gerente del Banco Comercial de Curico, las autoridades distinguidas de la Banca y sociedad curicana, fue celebrado el medio siglo de existencia de esta institución, que ha contribuido al desarrollo y progreso de la industria, agricultura y comercio, en toda la región.

Este Banco Comercial empezó a funcionar el 2 de enero de 1907, con un capital de quinientos mil pesos y con siete empleados, teniendo en la actualidad una planta de veinte empleados y un capital y reservas que ascienden a la suma de ochenta y cinco millones de pesos, y sus colocaciones pasan de los cuatrocientos millones.

Cabe destacar que el gerente del Banco Comercial de Curico, don Humberto Fuenzalida Jara, es presidente del Rotary Club local, y que el cargo que ha ocupado durante cuatro años de permanencia en Nueva York realizó una magnífica labor y fruto de sus esfuerzos fue la reconstrucción de toda la organización de agencias en los Estados Unidos, como igualmente se deben a él el establecimiento de oficinas directas en ese país y el Canadá.

Cabe destacar que el gerente del Banco Comercial de Curico, don Humberto Fuenzalida Jara, es presidente del Rotary Club local, y que el cargo que ha ocupado durante cuatro años de permanencia en Nueva York realizó una magnífica labor y fruto de sus esfuerzos fue la reconstrucción de toda la organización de agencias en los Estados Unidos, como igualmente se deben a él el establecimiento de oficinas directas en ese país y el Canadá.

PREPARAN ACTOS DEL CENTENARIO DE SAN FRANCISCO. LIMACHE.— Continúan los preparativos para la celebración del centenario de San Francisco, festejos que iniciarán el 26 del presente mes, y terminarán el 3 de febrero próximo. Durante el acto inaugural de estas fiestas, el Plaza Bural se efectuará la entrega de los diplomas que otorga el Instituto Chileno de Historia y Biografía, a las autoridades y personalidades destacadas de la comuna. En lista anterior se omitió los nombres del distinguido señor Francisco Palma Sepúlveda y del señor Pedro Sandoval Ferrat, miembros de la comendidad francesa residente de Limache, quienes también recibirán estas distinciones.

LA HISTORIA DE LIMACHE.— El 15 del presente mes se terminó la impresión del libro "La Historia de Limache", obra que está a cargo del director del Instituto, señor Benjamín Torres Vergara. Este libro constará de las siguientes secciones: 1) Descripción general de la comuna; 2) Historia, cronología y recuerdos del pasado; 3) Biografía de sus hombres del pasado y del presente; y 4) Informaciones gráficas de la comuna. En su portada vendrá el mapa de la comuna de Limache. En esta obra colaboraron los Ministros de Educación, Defensa Nacional y Agricultura. Este último, con un detallado trabajo sobre el estudio etnohistórico de la comuna. Además, la Biblioteca Nacional, la Dirección de Estadística y Censos y el Archivo Histórico Nacional.

INVITACION A S. E.— Una comuna de autoridades de Limache, en fecha próxima, se dirigirá a la capital, con el fin de invitar a este país a ser el primer país de la República. Más tarde se dirigirá a otras autoridades. (EL CORRESPONSAL)

GRUPO ESCOLAR CONSTRUIRAN EN RANCO, ESTE AÑO. LOS LAGOS.— Este año comenzará la construcción del Grupo Escolar de Ranco, que tendrá características arquitectónicas parecidas a las de Futrono que inauguramos recién. Los arquitectos del inmueble se encuentran en los trabajos de planos para que se dé la aprobación definitiva, dijo el señor Homero Lora, jefe de la Sección Local del Ministerio de Educación, el ser emprendido a su paso por esta ciudad.

FIESTA SOCIAL.— Una fiesta social se realizó recientemente en San Francisco de Mostaizal, organizada por primera vez en un esfuerzo de esta naturaleza, la Municipalidad, las Escuelas N.º 2 y 3, el Club de Fútbol y el comercio, y, en general, todo el pueblo.

**KNUTSEN LINE**

Servicio a Europa.

M/N "OLAV BARKE"

CARGARA EN: VALPARAISO 6 de enero, TALCAHUANO 7 de enero, SAN ANTONIO 8 de enero.

Esta nave recibe cargas para Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Oslo, Estocolmo, y otros puertos escandinavos via puertos peruanos y ecuatorianos.

(Sueto a cambio sin previo aviso)

Agentes Generales

**WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A.**

Valparaíso: Teléfono 7871 Calle Blanco 759.

Santiago: Teléfonos: 82421-65089 Calle Bandera 140-A, 2.º piso.

**PACIFIC LINE**

P. S. N. C.

Barcos de carga y pasajeros

Salidas de Valparaíso para Europa y puertos intermedios

"PIZARRO", el 8 de enero.

"SALINAS", el 23 de enero.

"POTOSI", el 4 de febrero.

"REINA DEL MAR", el 17 de febrero.

"SALAMANCA", el 17 de febrero.

(Fechas sujetas a cambio sin previo aviso)

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

SANTIAGO: Valparaíso 1066

VALPARAISO: Almirante Schöbel 48

# NUEVOS ALTOS JEFES TIENE CIA. DE NAVEGACION "ITALIA"

EL GERENTE EN CHILE, DOCTOR DON SERGIO VENEZIAN, HABLA PARA NUESTRO DIARIO

VALPARAÍSO.— Hemos tenido la oportunidad de conversar en un momento con el doctor don Sergio Venezian, Gerente General para Chile de la "Italia", Sociedad Anónima de Navegación, más conocida en nuestro ambiente marítimo por "Itamar", armadora de grandes barcos que como el "Antonio Usandimare", el "Marco Polo" y el "Americo Vesputi", son muy famosas en nuestras costas y constituyen vínculos de estrecha amistad y cooperación entre Italia y Chile.

En 1932, con motivo de la fusión con otras Compañías, asumió la dirección de los servicios comerciales del Lloyd Triestino, cuya potencia había aumentado con la fusión de "Stimar" y la "Marittima Italiana". El fuerte incremento en ese tiempo de los tráfico marítimos en el Mediterráneo Oriental testimonio la importancia de la actividad desarrollada por el señor Zucconi.

ta experiencia a la reconstrucción de la flota que había quedado casi completamente destruida, primero como Subgerente y después como Gerente General, conjuntamente con el señor Guido Conzatti. Su nombramiento como Director General de "Italia", la más grande empresa naviera de Italia y una de las mayores de mundo, importa un reconocimiento a su acción en favor de la Marina Mercante Italiana.

NUEVO DIRECTOR GERENTE DE "ITALIA"—El doctor Venezian nos dijo a conocer algunas importantes designaciones efectuadas últimamente en la alta directiva de "Italia", como la del señor Giuseppe Zucconi para el cargo de Director Gerente. El señor Zucconi, que desempeñaba anteriormente la Gerencia General del Lloyd Triestino, ha dedicado sus actividades a la Marina Mercante Italiana desde hace casi medio siglo, de los cuales más de treinta años ha sido Director. Inició su carrera en 1913 en la sede central de la "Stimar", que se constituyó ese mismo año en Roma para las líneas navieras con el Levante.

EL NUEVO GERENTE GENERAL.—El cargo de Gerente General de la Sociedad "Italia" ha sido confiado al doctor Giuseppe Ali, que cuenta más de 36 años de actividad naviera. Licenciado en Ciencias Económicas y Comerciales, ingresó el año 1920 a la Compañía, recorriendo brillantemente todo el escalafón. Durante cuatro años de permanencia en Nueva York realizó una magnífica labor y fruto de sus esfuerzos fue la reconstrucción de toda la organización de agencias en los Estados Unidos, como igualmente se deben a él el establecimiento de oficinas directas en ese país y el Canadá.

Este Banco Comercial empezó a funcionar el 2 de enero de 1907, con un capital de quinientos mil pesos y con siete empleados, teniendo en la actualidad una planta de veinte empleados y un capital y reservas que ascienden a la suma de ochenta y cinco millones de pesos, y sus colocaciones pasan de los cuatrocientos millones.

hacia 1937, cuando, realizándose un reajuste de las líneas de interés nacional, nuevas y más amplias funciones fueron asignadas al Lloyd Triestino con los servicios para el Asia, África y Australia. Correspondió al distinguido naviero, más tarde, importante participación en los nuevos servicios para el Oriente y el África; contribuyó después de la guerra con sus estudios y su vasta

El doctor Sergio Venezian, Gerente para Chile de la Compañía de Navegación "Italia", hasta 1937, cuando, realizándose un reajuste de las líneas de interés nacional, nuevas y más amplias funciones fueron asignadas al Lloyd Triestino con los servicios para el Asia, África y Australia. Correspondió al distinguido naviero, más tarde, importante participación en los nuevos servicios para el Oriente y el África; contribuyó después de la guerra con sus estudios y su vasta

El doctor Sergio Venezian, Gerente para Chile de la Compañía de Navegación "Italia", hasta 1937, cuando, realizándose un reajuste de las líneas de interés nacional, nuevas y más amplias funciones fueron asignadas al Lloyd Triestino con los servicios para el Asia, África y Australia. Correspondió al distinguido naviero, más tarde, importante participación en los nuevos servicios para el Oriente y el África; contribuyó después de la guerra con sus estudios y su vasta

**CREDITOS CALZADOS DAMAS CABALLEROS NIÑOS CAMISAS CARTERAS -RELOJES-**

CONDICIONES 40% DE PIE SALDO 4 CUOTAS

MENSUALES CARNET DOMICILIO Y DIRECCION DONDE TRABAJA HAY CALZADO CONTROLADO SAN DIEGO 1901

**MAQUINAS DE TEJER TEXO-RAPID**

MODELO 1936, 180 AGUJAS, sistema metalico, Portatipo tipo Industrial, Garantía permanente, Facilidades de pago, Enseñanza completa gratuita.

Mesa metálica-derivador Magnética para enrollar lana.

DISTRIBUIDOR: **MARDOQUEO HERMAN** HUERFANOS 930 DE 6º PISO 6

**MAQUINAS DE TEJER TEXO-RAPID**

MODELO 1936, 180 AGUJAS, sistema metalico, Portatipo tipo Industrial, Garantía permanente, Facilidades de pago, Enseñanza completa gratuita.

Mesa metálica-derivador Magnética para enrollar lana.

DISTRIBUIDOR: **MARDOQUEO HERMAN** HUERFANOS 930 DE 6º PISO 6

este verano en **MAQUINAS DE TEJER TEXO-RAPID**

Bosques, lago y campo en la provincia más hermosa de Chile, conjunto ideal para un verano feliz. El agrado de la pesca unido al placer de un buen descanso.

**CONSORCIO HOTELERO DE CHILE S.A.**

Miguel Cruchaga 920 3er. piso - Fono 380903



ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS Para argolla. Fabrico Joaquin Naranjo York 64. (8) H/O U.

RELOJES, joyas, oro, boleros empabados, compra, San Antonio 46. (6) H/O C.

CITACIONES VARIAS

NTIASE A JUNTA GENERAL ORDINARIA de Accionistas de la Compania S.A. de Acero con los Art. 10 y 21 de los Estatutos...

COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO lana y toro, juguetero, Alameda 1807, casa 5. (35) 8-1 C.

CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental, Direccion y asesoramiento a sus problemas...

CONSTRUCCIONES

PUEERTAS y ventanas, surtido completo en standard, fabrico persianas...

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreta N.º 151908, de la Caja Nacional...

IMPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotografado...

COLEGIOS, INSTRUCCION

INSTITUTO "Alfonso Figueroa", Central 1287. En Publicaciones de dictado...

JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR, concedio posesion efectiva de un inmueble...

RAMONA

QUE ES ESO RAMONA? LEVENDO MI CORRESPONDENCIA! NO TLIVE MAS REMEDIO, SEÑORA!

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, concedio a Norma Norma y Silvia Inés Hoffman Videla...

SOLICITA MERCADO DE AGUA, Señor Intendente Fernando Zañartu...

INFORMACIONES DE SANTIAGO, Temperatura del aire (dia 3) - Máxima: 28,7 grados C...

APRECIACION GENERAL, Continuarán las lluvias intermitentes en la zona de los canales...

ACONCAGUA A MAULE: Bueno, Nubosidads parciales, vientos del suroeste.

CORONILLA CENTRAL: Bueno, Nubosidads locales en la parte norte de la zona...

SUBLE A CHILOE: Bueno, con nubosidads locales en la parte sur de la zona...

QUAFO A EVANGELISTAS: Lluvias y chubascos locales. Vientos del norte y noroeste.

TERREIRO ARENAS: Nubos. Tendencia a male.

TERREIRO ANTARCTICO: Nubosidads locales.

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION del 29 de diciembre 1956, concedio posesion efectiva...

TERCER JUZGADO CIVIL, concedio posesion efectiva de donña Elba de Reyes Muñoz...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, concedio a Adelaida, Oscar y Hugo Herrera Mena...

JUZGADO SAN MIGUEL, POR RESOLUCION del 29 de diciembre 1956, concedio posesion efectiva...

EL SINDICATO PROFESIONAL DE MARQUINEROS, Quintero y Marquineros...

PABELLONES 1 AL 20, PARVULOS - 184, Myriam Rodríguez...

CAPILLAS 1 AL 22, PARVULOS - 23, Emilio Delgado S...

REPARACIONES maquinas escribir, sumadoras, calculadoras, Nivel 7...

MUEBLES D EL HOGAR, FABRICA muebles lacosteados, comedores, living, dormitorios...

TARZAN - 4762



HUMILLACION POR LA BELLA ACTRIZ, TONY SE RETIRO A SU TIENDA.

HUMILLACION



Por Edgar Rice Burroughs

DICK TRACY



Por Chester Gould

RAMONA



Por Lino Palacio

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1000- CON SOLO SALDO FACILIDADES

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIABILIDAD - CHILE. INSCRIPCION ESPECIAL

10 MESES PLAZO Una oportunidad para Ud. COLCHON SIMMONS \$9500

INTENDENCIA DE SANTIAGO Expropiacion de terrenos con motivo de la construccion del LICHO N.º 6 DE NIÑAS DE SANTIAGO.

MARCAS COMERCIALES Marcas comerciales solicitadas del 1º al 28 de Diciembre de 1956, inclusive.

AGENCIADA SANTOS DE HOY SANTOS DE MAÑANA EUGENIO

El TIEMPO Guía de URGENCIA Farmacias De 29 de diciembre a 5 de enero

AGENCIA de "La Nacion" ROBERTO CARRASCO ORTEGA Arturo Prat 1561

AGENCIADA SANTOS DE HOY SANTOS DE MAÑANA EUGENIO

Vertical text on the left edge of the page, likely a page number or index.

Fino cultor de la música y la poesía negra se encuentra actuando en nuestra capital

Entre la nómina de las numerosas atracciones que vienen ofreciendo al público de las boites...



REY CHAROL

La programación Columbia para la presente semana

El lunes de la semana próxima Columbia Pictures exhibirá en el Bagueadero...

DOS FUNCIONES HABRA EN EL PETIT REX, HOY

Hoy habrá dos nuevas funciones en el Petit Rex para presentar la comedia de Paul Henreid...

GUIA DEL ESPECTADOR

- TEATROS: ANTONIO VARAS, CAMILO HENRIQUEZ, COUSINO, DIEZ DE JULIO, DEFEAL, LAETHELIE, MARU, OPELIA, PETIT REX, SATCH, CINES: ALAMEDA, ALMAGRO, ALHAMBRA, AUDITORIUM, AMERICA, APOLO, ASTOR, AYERDA MATTA, BANDEIRA, BALMACEBA, BLANCO ENCALADA, COLON, CITY, CLUB DE SEÑORAS, CHILE, DANTE, DIECIERO, EGARA, EL GOLF, EL SALTO, ESMERALDA, FLORIDA, GRAN AVENIDA, HOLLYWOOD, IDEAL CINEMA, IRIS, ITALIA, LAS LILAS, LIBERTAD, LO CASTILLO, LUX, MAIPO, MARCONI, CAMILO HENRIQUEZ, METRO, MIAMI, MINEVA, MIRAFLORES, MONUMENTAL, MODERNO, MUNICIPAL, PERAFLOB, NACIONAL, NOVEDADES, ORIGENS, ORIENTE, PACIFICO, PALERMO, PALERMO (de Puento Alto), PRAT, PLAZA, PEDRO DE VALDIVIA, PORTUGAL, REAL, REGINA, REPUBLICA, REX, RITZ, RIVAITO, ROXY, ROMA, SAN ANTONIO, SANTA LUCIA, SEPTIEMBRE, SANTIAGO, SAN MIGUEL, SAN MARIN, SAO PAULO, SUR, SELECTA, TALAGANTE, TOESCA, VALENCIA, VEDI, VICTORIA, VIENA, WINDSE, YOK.

Film "La orgullosa y el libertino" al Rex

Hoy se exhibe en el cine Rex la película "La orgullosa y el libertino"...

Dos cines exhibirán "Casino de placer"

Todos los que vean la producción Metro Goldwyn Mayer en Cinemascope...

EXPERIMENTAL U. DE CHILE



el sombrero de paja de italia

HOY, POPULAR, 19 HORAS

Teatro ANTONIO VARAS

Gran temporada popular con

La viuda de Apablaza

LUCCO CRUCHAGA

El éxito del año!

HOY Y TODOS LOS DIAS NOCHE, 22 HORAS

HOY CENTRAL

LIBERACE

"SINCERAMENTE TUVO"

HOY PETIT REX

HOY REX

HOY FLORES

HOY PETIT REX

HOY REX

HOY FLORES

HOY PETIT REX

HOY REX

HOY FLORES

HOY PETIT REX

En la temporada de danza en Paris obtiene señalado éxito el "New York City Ballet"

PARIS - A. P. P. (Intercontinental). - (Por Jean Chole). - Tras años de ausencia...



Diana Adams y Herbert Bliss, figuras de primer plano del "New York City Ballet"

En verdad, Balanchine es por encima de todo un artista de la música...

La sumisión completa a la voluntad de Balanchine...

El mismo reproche de falta de personalidad...

En este film la artista representa el papel de hija de un malhechor...

En este film la artista representa el papel de hija de un malhechor...

"Divertissement" No 13 de Mozart, el "Paso de diez" de Glisunov...

Entre los bailarines, André Gijevsky...

Los films franceses dará cine Normandie

Un conjunto de calificadas estrellas del cine francés hará su aparición...

"Senda redentora" drama emocionante

Colleen Miller es la principal figura femenina de la cinta que estrena el Rex...

TEATRO DE ENSAYO - UNIVERSIDAD CATOLICA

WEEBLECITO

ARMANDO MOOCK

ULTIMOS 15 DIAS POPULARES!

teatro camilo henriquez - fono 84862

HOY 3-630 VICTORIA

LA JUNGLA DE ACERO

HOY CINE SUR

EL HOMBRE PACIFICO

HOY REX

LA ORGULLOSA y el LIBERTINO

conquistó un éxito tan grande como el film en Cinemascope...

Entre los bailarines, André Gijevsky...

Un acontecimiento deportivo es el film en Cinemascope...

Entre los bailarines, André Gijevsky...

El público sanitaquino podrá admirar en el Caupolicán a "El órgano que canta"

Contratado por la Empresa Chilena Condor del Teatro Caupolicán...

de diciembre último acordó por unanimidad...

Gustavo Campaña Gaudarillas recibirá Mañana el premio que acaba de ganar

El Jurado encargado del otorgamiento de este Premio...

de diciembre último acordó por unanimidad...

Hoy comienzan las populares en el SATCH con "La viuda de Apablaza"

Hoy, a las 22 horas, se iniciará en el Teatro Satch...

esta obra ha sabido pasar triunfalmente por las provincias...

CLUB DE SEÑORAS

"LA CAMA" Festival Chopiniano

MAÑANA ROXY

UNOS LABIOS SEDIENTOS DE AMOR

SEND A REDENTORA

FAJAS MODELADORES "GACELA"

COMODIDAD, DURABILIDAD Y MODERNA PRECIO

METRO LAS LILAS

HOY 3 SEMANA

DESTINOS CRUZADOS

HOY CUARTA SEMANA

HOY REAL

LA FIESTA DEL RITMO

METRO LAS LILAS

SABADO GRANDIOSO ESTRENO!

CASINO DE PLACER

DAN DAILEY-GYD CHARISSE

ESTRENO 1957

AMBICION MALDITA

LEX PARKER MALA POWERS HOWARD DUFF

WILLIAM DEMAREST-JOHN McINTIRE

ESTRENO 1957

AMBICION MALDITA



Los esfuerzos del agricultor para producir alimentos serían nulos si no contara con la vital cooperación de la lombriz de tierra, que es su más abnegada obrera: trabaja día y noche sin declararse en huelga y sin solicitar aumento de salarios.

EXTRAIDA por el rastreo de la tierra, el insecto y anérido que se mueve sobre el sendero campestre o la carretera, la lombriz de tierra semeja un ser indefenso e insignificante. El nombre usual "lombriz" parece estarle bien aplicado. Sin embargo, sin este animalillo y sus congéneres, la vida del hombre no sólo sería miserable, sino que resultaría imposible, al menos tal como la concebimos hoy.

# De la humilde lombriz de tierra depende el hombre

de anérido, tan despreciado por los hombres. Las lombrices, de tierra crean y renuevan el mantillo o la capa vegetal del suelo, mediante su trabajo que consiste en cavar y baldear, sin descanso. Alrarse rompen la tierra laborable, y transforman en humus féculos los restos animales y vegetales, particularmente las plantas putrefactas y las hojas secas. También cambian los minerales del terreno en alimentos solubles y fácilmente asimilables para las plantas. Alrarse rompen la tierra para permitir que se filtre la lluvia. Sepultan las piedras y los escombros, limpiando el terreno. En suma, hacen de la labor y de la verdadera agricultura. Además, en relación con su condición biológica de animalillos primarios, viven en las capas superiores del suelo —más de quince años— y nunca cesan de trabajar día ni de noche.

propia naturaleza, este anérido no es sino un tubo digestivo que se alimenta continuamente. SALEN SOLO POR LA NOCHE.—Ciega, pero siempre en movimiento, hurgadora, incansable, la lombriz no cesa un instante de absorber alimentos y de digerirlos. Nada existe en ella que no sirva para la nutrición o la reproducción y posee un instinto que le permite subsistir en cualquier lugar. Esta facultad natural de adaptación la hace particularmente apropiada para la cría artificial.

El órgano más importante de este anérido es su boca de forma ovalada. La tierra es ingerida glotonamente y pasa a una bolsa, en forma de buche de ave, que se encuentra en el cuello, en donde unos diminutos fragmentos de arena la triburan y transforman en una pasta homogénea y húmeda. Hojas, raíces, tallos y toda clase de desechos son convertidos de esta manera en un fino residuo que finalmente es digerido con rapidez en la cavidad filiforme del estómago.

La lombriz de tierra se nutre principalmente de las bacterias del suelo. Puede llegar a engullir piedras de más de un milímetro de diámetro que son trituradas luego en su buche. Con los guijarros de tamaño mayor

el procedimiento es diferente: El anérido ensucia la tierra que los escuba y excava el suelo alrededor hasta que comienza a hundirse, mientras se acumulan las deshechos del animalillo sobre la superficie. Aunque ciegas, las lombrices son sensibles a la luz y se alimentan preferentemente por la noche. Salen a la superficie cuando oscurece y se sepultan en la tierra antes del amanecer. En todas partes del mundo existen lombrices, con excepción de los lugares demasiado cálidos y secos, como los desiertos, pero aún en las regiones tórridas se reúnen junto a los ríos y los lagos. No desecan ni durante el invierno, sino que cavando y construyendo verdaderos túneles que duran años, depositando constantemente esa prodigiosa capa fértil.

## 2 MIL AÑOS CUMPLIRÁ LA CIUDAD DE COLONIA

ANTES DE finalizar esta década, la ciudad de Colonia celebrará por anticipado los dos mil años de su fundación en el año 13 de la Era Cristiana con el nombre de "Colonia Agripinensis", por la emperatriz Agripina, que había nacido allí.

técnica y la química. Aquí se construyen los coches Ford y su agua de Colonia y los perfumes "4711" (del número de la Glockengasse donde se encuentra la fábrica) son conocidos en todo el mundo. Antes de la última guerra, Colonia, con sus 780.000 habitantes, era la tercera ciudad de Alemania. Hoy su población es de 665 mil y de ellos, unos 45 mil son refugiados.

La verdad, sin embargo, es que los habitantes de Colonia están muy orgullosos de su ciudad. Lo cierto es que no hay nada capaz de destruir los rasgos característicos de la ciudad, uno de los cuales es el peculiar sentido del humor de sus habitantes, subrayado por un dialecto lento y por una alegría de vivir que encuentra su más alta expresión durante el famoso Carnaval. (Servicio ANSA)

En Colonia se encuentran huellas de la época romana y monumentos de las centurias posteriores. La "porta paphia", un resto de la puerta romana al norte de la ciudad, las torres de la catedral gótica y el gran edificio moderno de la radio pueden tomarse como símbolo de la historia de dos mil años de la ciudad.

LA UNIVERSIDAD.—La Universidad de Colonia fue fundada por primera vez en 1388. Hoy se considera como una de las mejores de Alemania. Durante mil años la ciudad ha sido arzobispado y es el centro de la vida religiosa y cultural de la Renania.

El símbolo de Colonia es la catedral, que se considera como el mayor monumento de la arquitectura gótica en Alemania. Fue comenzada en 1248 y terminada en 1380.

CENTRO INTELLECTUAL.—Colonia ha sido siempre uno de los mayores centros industriales y comerciales de Alemania. Está situada en un ángulo de la cuenca del Ruhr, la mayor concentración industrial de la comarca. Su amplio puerto en el Rin une directamente la ciudad con los puertos del Mar del Norte. En ella se cruzan más de 20 líneas férreas y tiene un aeropuerto en el cercano Wahn. Las principales industrias de Colonia son la mecánica, la electro-

El símbolo de Colonia es la catedral, que se considera como el mayor monumento de la arquitectura gótica en Alemania. Fue comenzada en 1248 y terminada en 1380.

El símbolo de Colonia es la catedral, que se considera como el mayor monumento de la arquitectura gótica en Alemania. Fue comenzada en 1248 y terminada en 1380.

## La electrónica en trabajos literarios

MILÁN. (ANSA).— En el "Aloysium" de Gallarate se inauguró el Centro para la Automatización de Análisis Literarios, primero que se funda en el mundo y dirigido por los Padres Jesuitas. Su creación se debe a iniciativas del P. Roberto Burs, quien, desde 1946, ha ideado recursos basados en la electrónica para tales trabajos. Entre las tareas iniciales con carácter experimental figura el fichado de cada una de las palabras de la "opera omnia" de Santo Tomás de Aquino y los índices de los textos hebreos del Mar Muerto.

El símbolo de Colonia es la catedral, que se considera como el mayor monumento de la arquitectura gótica en Alemania. Fue comenzada en 1248 y terminada en 1380.

El símbolo de Colonia es la catedral, que se considera como el mayor monumento de la arquitectura gótica en Alemania. Fue comenzada en 1248 y terminada en 1380.



Artistas del Teatro de la Opera del Estado de Múnich, interpretando la obra "Hamlet", de B. Blücher, y que ha constituido un éxito sin precedentes en los últimos tiempos. (De la Música en Alemania, Múnich 1956.)

En la edad actual de la tierra, en que el suelo pierde, de modo tan rápido y aterrador su fertilidad natural, como consecuencia de la intervención errónea y de la administración errónea y de la erosión, es tiempo ya de conocer el verdadero valor de la lombriz de tierra. Puede afirmarse que después de siglos de indiferencia y desconocimiento, la lombriz empieza a ser considerada como un factor importante en los problemas de la agricultura y de la existencia del hombre.

En el siglo XVIII, Gilbert White, natural de Selborne, observaba continuamente esos pequeños seres invertebrados en su jardín de Hampshire, y tuvo el presentimiento de su verdadera función en la naturaleza: pero la buena monografía de Darwin, que publicó en 1881 su libro "The formation of vegetable mould through the action of earthworms, with observation on their habits" (Formación del mantillo por acción de las lombrices, con observaciones sobre sus hábitos).

DARWIN EN CINCO AÑOS NUEVO VERDOR AL MUNDO. — Gran parte de las afirmaciones de Darwin resultaron exactas y útiles, pero el gran escritor evolucionista estaba equivocado en ciertos puntos, especialmente en la que había referido al número de lombrices que hay en el suelo. Darwin calculaba que la tierra arable contiene un promedio de 126.000 lombrices por hectárea. Los datos de investigación realizados últimamente en la Estación Experimental de Rothamsted han demostrado que el suelo más pobre puede mantener por hectárea un promedio de 4.300.000 lombrices por hectárea. Los campos acondicionados para producir alfalfa que tienen una mayor población de anéridos.

Las investigaciones modernas tienden a aceptar la conclusión de que la única manera de restaurar la fertilidad del suelo es mediante el empleo de lombrices de tierra. En realidad, mediante una inspección inteligente, la humanidad puede llegar aún a salvar sus futuros suministros de alimentos. En condiciones normales, las lombrices podrían proporcionar todos los nutrientes que necesitamos, pero es tal el ritmo acelerado de las cosechas en nuestros días, que serían necesarias 500 ó 1.000 años para cumplir esa labor. Bajo condiciones artificiales, en circunstancias favorables, un enorme "ejército de trabajo", formado por lombrices criadas especialmente para realizar esta labor en cinco o diez años.

El concepto actual, a pesar de hallarse en su etapa experimental, es el de construir "criaderos de lombrices", en donde pueda producirse una gran cantidad sobre lechos de humus. Existe ya una producción comercial en los Estados Unidos de América y en el Canadá, mientras que algunos entusiastas aficionados de Inglaterra y otros países intentan criar sus propias reservas en jardines y en pequeñas granjas.

El análisis científico muestra que esta tierra superficial o mantillo es la materia más rica en el mundo para cualquier cultivo, ya que contiene normalmente cinco veces más nitrógeno, once veces más potasio, siete veces más fósforo, tres veces más magnesio y alrededor de 40% más de humus que los existentes en una capa de suelo profundo, en donde se encuentra el terreno ordinario. Todas esas sustancias nutritivas para las plantas se encuentran en un estado de más fácil y rápida asimilación que las que se hallan en un suelo común. Una lombriz con un peso menor de un gramo puede mover una piedra de dos onzas o sea 60 veces su propio peso. Por su



Esta es Belinda Lee, la subyugante estrella del cine que ha conquistado a medio mundo con su provocativa mirada y esculturales formas. (Foto Organización Rank).

El objetivo inmediato de la acción rusa es decapitar la resistencia húngara, que después de la segunda intervención soviética ha adquirido un carácter netamente proletario. A raíz del aplastamiento militar de la revolución, hacia el 10 de noviembre, surgieron dos partidos: el Krenin y el confusionalismo; por una parte, el mando soviético que trataba —con escaso éxito— de convencer a los miembros del Gobierno Kádár; por otra, el Consejo Obrero Central, considerado por la inmensa mayoría, como la clase obrera de los obreros, de los empleados y de los intelectuales húngaros, como "la suprema representación de los intereses de los trabajadores".

## RUSOS TRATAN DE ARRASAR CONSEJOS OBREROS HUNGAROS

El Consejo Obrero Central es un producto de la insurrección. Fue constituido y la mañana siguiente de la retirada de las tropas soviéticas de Budapest, el 28 de octubre del año pasado, como resultado de una reunión de unos 2.000 delegados de los grandes obreros de las más grandes empresas industriales y mineras del país. A partir de aquella fecha los Consejos obreros se organizaron a través de toda Hungría, formando una pirámide basada en los "consejos obreros de empresas" que sustituirían a los "comités de empresa" stalinianos.

Hay que subrayar que todos los manifiestos y proclamações lanzados por el Consejo Obrero Central o por organismos que reconocen su autoridad, confirman el firme propósito del proletariado húngaro de salvaguardar la base socialista del régimen y de conservar, especialmente, en manos de los obreros, la propiedad y gestión de las fábricas, de las minas y de la banca. Parece ser que precisamente lo que exacerbó la cólera y la indignación de las autoridades soviéticas, es que este Consejo, eminentemente proletario y manifestamente socialista, adoptara, al mismo

En América del Norte, el precursor de la cría o cultivo de lombrices de tierra es el Dr. Thomas J. Barret, especialista en fisioterapia. Habiendo fracasado en sus negocios, Barret decidió jugar su porvenir dedicándose a la cría científica de esa especie de anérido. En breve tiempo logró transformar una colina desolada y yerma de California en un jardín paradisíaco, repleto de árboles frutales, legumbres y flores suculentas, gracias al suelo rico en humus en que los había cultivado.

EN EL ABONO Y LA LANZA.— La explicación que dio Barret a este fenómeno fue la siguiente: "Un caballo no puede arar sino una superficie determinada, y esta es la condición de que se preste al terreno, en cambio, un millón de lombrices —cuyo peso total corresponde aproximadamente al de un caballo— son en conjunto más fuertes y resistentes que ese cuadrúpedo y necesitan para vivir sólo desechos de la tierra, mientras depositan cada año cien toneladas de mantillo sobre la superficie del suelo.

"Más de dos mil millones de hombres se aglomeran sobre la superficie del Globo —dice Barret— y su vida depende de la capa superficial del suelo que les proporciona su alimento. Sobre nuestro planeta hay mil quinientos millones de hectáreas de tierras cultivables, o sea menos de una hectárea por persona. Alcanzamos apenas a alimentarnos y la tierra vegetal desaparece gradualmente. Es hora de movilizar las lombrices de tierra para reconstituir el suelo." (De "El Correo de la UNESCO")

## REACCION DE MOSCU

Esta paradoja, que el Krenin no había previsto en ninguno de sus "esquemas marxistas", debe, según Moscú, ser borrada rápidamente, antes de que el ejemplo húngaro cunda a los países de toda la Europa Oriental, y tal vez, más allá.

## EL GENERAL SEROV Y F. MUNNICH DOMINAN LA SITUACION

Intuyendo la nueva provocación dirigida contra el Consejo Obrero Central, el Consejo Obrero Central había intentado tomar contacto directamente, sin pasar por Kádár, con las autoridades soviéticas, a fin de llegar a un modus vivendi y evitar al país la total ruina económica. El 17 de noviembre, una delegación de dirigentes de la Unión de Escritores visitó a los representantes soviéticos del Consejo Obrero Central. Fue cortesmente rechazada. Por motivos nada sorprendentes de tipo internacional, los soviéticos necesitan del mito Kádár. Así, pues, el Consejo Obrero Central se tuvo que doblegar, y el 25 de noviembre entabló nuevas negociaciones, esta vez con el propio Kádár. Pero se hacía cada vez más patente que el objetivo de los rusos y de sus auxiliares húngaros era desorganizar, romper la columna vertebral de la resistencia obrera.

## EL QUE MANDA EN BUDAPEST

Serov manda en la escena de Budapest. Pero entre Serov, que lo es todo y Kádár que no es nada, los delegados húngaros ya han visto surgir la amenazadora silueta de F. Munnich. Munnich es una de las más notables figuras del aparato de contrarrevolución soviético, en el que trabaja desde hace más de veinte años. Este personaje siniestro, de nacionalidad húngara, había ya "servido la causa de Moscú" durante la guerra de España, en la que desempeñó un super-

## SECRETOS DE "EJECUTOR"

El fue en todo caso quien organizó la ofensiva policíaca contra los delegados obreros el 27 de noviembre y organizó los arrestos y deportaciones de miles de jóvenes de calorosa ideología socialista. El 3 de diciembre, bajo presión física, obligó a algunos cientos de funcionarios a manifestarse "en pro del gobierno Kádár", escoldados por la policía secreta, y por los blindados rusos. El cortejo de estos desgraciados "pro gubernamentales" chocó con los contramanifestantes húngaros. Hubo muertos. Pero ¡qué importancia aquélla! Lo esencial era que la prensa internacional supiera que podía haber (ya que no los había en realidad) partidarios de Kádár en Hungría.

## AUMENTA POBLACION EN LA EUROPA LIBRE

EN LOS PAISES de la Europa Central la población ha aumentado en los últimos 20 años a pesar de las pérdidas de guerra —en unos 41 millones. Hoy corresponden 149 habitantes a cada 100 hectáreas de tierra cultivable frente a 127 en la preguerra. Solo en la Alemania occidental hay alimentos para unos 14 millones de personas más —incluida la población del oeste de Berlín— que antes de la guerra, con la propia producción agrícola o con importaciones.

En Alemania occidental corresponden 367 habitantes a cada 100 hectáreas cultivables frente a 264 (sin el oeste de Berlín) antes de la guerra. En ningún país de Europa se ha reingredido tanto en los últimos años el terreno cultivable. Claramente es que la densidad de población es en Bélgica (340 habitantes por hectárea) y en Luxemburgo (300 habitantes por hectárea) más alta que en Holanda (260 habitantes por hectárea) y Alemania occidental (215). Francia (113 habitantes por hectárea) y Gran Bretaña (82) Turquia (43) y, por término medio, los demás países europeos.

# Suplemento DEPORTIVO



## Está bien el deporte de Chile

### Lo mejor del año

**FUTBOL**

Jaime Ramírez

**BOXEO**

Tapia y Rojas

**ATLETISMO**

Marlene Ahrens

**CICLISMO**

Andrés Moraga

**TENIS**

Luis Ayala

**BASQUETBOL**

Martha Ortiz

**NATACION**

Ruby Bonder

**HOCKEY**

Wilfredo Bendeck

**POLO**

Julio Zegers

**EQUITACION**

Roberto Knoop

**GOLF**

Guy de Barroilhet

**RUGBY**

Ian Campbell

**MOTOCICLISMO**

Pietro Morales

**TIRO**

Rigoberto Font

**PENTATLON**

Gerardo Cortés

**AUOMOVILISMO**

Raúl Jara



# JAIIME RAMIREZ FUE "EL SEÑOR DE LA CANCHA" EN 1956; CUBILLOS, GRAN VALOR INTERNACIONAL

Figuras notables de la última temporada

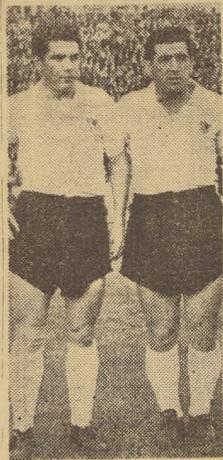
**J**AIIME RAMIREZ entró al círculo grande del fútbol, consagrado, hace ya algunos años. Fue cuando vistió la casaca de la "U" en un Clásico Universitario. Fue ese el punto de partida de una campaña de ritmo siempre ascendente. Su consagración, por parte del Club Español, de Barrios, fue el reconocimiento a la calidad de un futbolista singularmente dotado. De allá regresó para vestir la casaca de Colo Colo. Y es aquí la casaca de Colo Colo, y no la de él, así como con la roja de los seleccionados chilenos, cuando hemos venido a darnos cuenta que Jaime Ramírez es algo más que un gran jugador: es uno de los valores más completos y brillantes de cuanto ha surgido en nuestro fútbol. Desde luego, nunca antes habíamos tenido un puntero izquierdo de su calidad.

Los novecientos cincuenta y seis fue un gran año para Colo Colo. Fue campeón, hizo campeón. Y ha sabido defender ese título no fue también, el año de Jaime Ramírez. Siempre fue un valor, un forward estandarte. Pero en la temporada última se elevó hasta alturas maravillosas, tuvo tardes inolvidables, de rendimiento y de heroicidad y generoso de virtudes. De calidad y talento, Jaime Ramírez tiene que ser considerado como la primera figura del campeonato oficial, el protagonista más importante en el nuevo título conquistado por Colo Colo. El gran animador de la fiesta popular del fútbol chileno en 1956.

SIN EMBARGO, existió otro valor singular a quien hay que mencionar como la expresión más alta del fútbol criollo en el campo internacional: Carlos Cubillos. Algunas veces no le permitieron el máximo dentro de su estándar en el torneo oficial. Pero en el Sudamericano de Montevideo — cuando el fútbol chileno sacó el diploma de su consagración definitiva — Cubillos fue el valor más alto, la figura más brillante de un equipo que sin ser campeón estuvo en el mismo nivel que uruguayos, argentinos y brasileños, los tres "grandes" del Atlántico que debieron compartir con nuestros muchachos el prestigio y los títulos que se tenían por tradición repartirse exclusivamente entre ellos por más de 30 años.

MONTEVIDEO — inmortalizado con un triunfo sensacional sobre Bra-

sil — y el Estadio Nacional — escenario de la victoria rotunda y admirable sobre Checoslovaquia — marcó dos hitos en la historia del fútbol chileno. Son sus dos páginas más importantes, escritas con letras impercederas. Constituyen los dos, así como el torneo que clasificó campeón a Colo Colo, una dem-



JAIIME RAMIREZ, fue el valor más alto del Campeonato de Fútbol Profesional, pero Enrique Bermúdez resultó otra figura grande, en Colo Colo y en las selecciones chilenas.



Fue un año grande para ENRIQUE ROBLEDO. Campeón con Colo Colo y firme baluarte de los equipos chilenos.

## SARITA GARCIA Y BARROILHET, EN LOS LINKS

Sarita García, excelente jugadora de Punta Arenas, y Guy de Barroilhet, fueron las dos expresiones más altas que tuvo el aristocrático deporte del golf. Sarita obtuvo el título de campeona de Chile en clara demostración de su superioridad. Y Barroilhet se alzó también como gran campeón triunfando sobre muchos de los mejores golfistas, de Argentina, Brasil, Uruguay y Chile.

tración clara y rotunda de progreso. Indica a adreze, avanza que se torneado luciente. Los 33 actores de los tres episodios cumbres merecerán una mención, Jorge Robledo, José Fernández, Hormazabal, Cortés, Sánchez, Carrasco y Torres, ya que el reconocimiento se les otorgó y se lo ratificamos. La mención la formulamos en los nombres de los jugadores del campeonato. La figura del año, Carlos Cubillos, el valor internacional más alto y brillante. Un medallero que tendría que estar en el lugar de honor de cualquier ranking sudamericano, porque resiste sin disminuir un parangón con todos los grandes que se conocieron ahora y siempre en el difícil puesto que si bien ya no se le llama central, lo es siempre por la función que cumple quien lo cubre y por la calidad que se exige.

## MARLENE.

**HASTA MELBOURNE**, Marlene Ahrens y Ramón Sandoval, oscilaban en pergaminos parecidos para optar a la distinción de ser designados el primer atleta chileno de 1956. Mirando bien las cosas, Sandoval tenía algunos ventajas, con su estupenda performance del Campeonato Sudamericano celebrado en la pista del Estadio Nacional. El medio fondo chileno se levantó como la primera figura de ese recordado torneo. Primero hizo el record sudamericano de los 800 metros y repitió su hazaña con los 1.500. Fueron victorias grandes, rodeados todos los factores de hechos excepcionales. Y fueron esas actuaciones del doble recordman sudamericano, las que crearon el clima olímpico. Le cupo a Ramón Sandoval el honor indiscutido de haber convertido el interés nacional hacia los Juegos de Melbourne. El deporte chileno, huelan siempre de recursos, de medios adecuados, tuvo en Sandoval a la llave maestra que abrió puertas, el resort poderoso que consiguió lo necesario para que estuvéramos presentes en la gran justa de Australia.

Sandoval no tuvo suerte en Melbourne. No es ahora el momento de analizar su actuación olímpica. No tuvo suerte, en tanto que Marlene Ahrens, en una superación que nos dijo con vigoroso acento cual es su clase, su manera de gran campeona, lanzó la varilla a más de 50 metros, clasificándose segunda en el lanzamiento de la jabalina. Fue subcampeona olímpica como Tapia, y fue cuarto suyo allí clavado, para admiración del mundo, nos dijo también en la rubia Marlene era la gran estrella del atletismo chileno, su figura máxima del año.

Marlene Ahrens, como Ramón Tapia, se incorporaron a la galería de los elegidos de los cuartos sudamericanos olímpicos que ha clasificado el deporte chileno. Manuel Plaza, marcó la ruta en la Maratón de Amsterdam, el año 1956. Veinte años más tarde, la reconstrucción del equitador Oscar Cristi, y ahora, una rubia atleta, fina y graciosa, así como guapa, y un recto portador de la pampa calchén, se han seguido con peso seguro y arrogante, como si ya hubiésemos entrado definitivamente en ella. En el camino, terminará en una medalla de oro.

# AÑO GRANDE

**U**N CLARO MARGEN al haber arrojado el balance deportivo chileno de 1956. Fue un año beneficioso, rico en emociones, en calidad, en un progreso que tiene sus vertices superiores en los títulos de los campeones olímpicos: Marlene Ahrens, en atletismo, y Ramón Tapia, en boxeo. Las dos medallas de oro conquistadas en Melbourne por la rubia jabalinera y el recio pampino nos ponen frente a una evidencia indiscutible: nunca antes tuvo el deporte chileno un año mejor.

Marlene y Tapia son las dos figuras egregias de 1956. Sus nombres sintetizan doce meses apretados de hechos salientes, de acontecimientos vibrantes que marcaron una vigorosa curva ascendente en el prestigio internacional de nuestro deporte.

En Australia la bandera de la estrella solitaria flameó orgullosa junto a las más grandes y prestigiosas en la arena deportiva, poniéndole el sello maravilloso a todo un año lleno de satisfacciones, de alegrías, de comprobaciones magníficas.

A la simple vista, aparte de los dos subcampeones olímpicos, surgen las figuras de Claudio Barrientos y Carlos Lucas, medallas de bronce en el boxeo de Melbourne. Hernán Massanes, velocista que pedaló metro a metro, mano a mano con los maestros del ciclismo mundial, Gunter Mund, uno de los siete primeros ornamentistas entre todos los especialistas que se lanzaron desde las plataformas australianas. Todo esto — que muestra desde las plataformas australianas, queda dentro de la órbita de los Juegos Olímpicos. Es decir, la cita máxima no fuera otra cosa para Chile que una comprobación de que hemos progresado, que marchamos con paso firme en busca de un horizonte más amplio, de jerarquía superior, para nuestro deporte.

En el torneo sudamericano, que es donde realmente hay que valorar nuestras figuras, Chile tuvo un panel estelar. Saltando, boxeando, haciendo fútbol, dando raquetazos, ecceterando, las estrellas criollas brillaron con fulgores propios. El año tuvo un intenso ajetre internacional, la actividad fue permanente en afanes, en esfuerzos y sacrificios que admiten una sola traducción: 1956. Año Grande para el Deporte Chileno.

RAUL H. LEPPER

## MARTA ORTIZ, GRAN CAPITANA DEL BASQUETBOL FEMENINO; EN NATACION, GUNTER MUND ES N.º 1



La jerarquía del basketbol femenino chileno está consolidada por su condición de potencia casi imbatible en América del Sur. Ningún país ganó más títulos continentales que el nuestro. Las basketbolistas chilenas constituyen un verdadero prodigio de fuerza y corazón, de habilidad y talento. Se concluyen en ellas todas las cualidades que adornan a las grandes culturas de un deporte. El segundo puesto, detrás de Francia, en el Campeonato Mundial de 1953, resulta otro antecedente que robustece y agiganta la posición de hegemonía del basketbol femenino chileno. Hegemonía que fue confirmada en el torneo sudamericano que se disputó en Ecuador. El cuadro chileno conquistó el título de campeón sin perder un solo partido en un alarde singular de suficiencia, de calidad. Y como en otras jornadas mundiales, Amalia Villalobos y Marta Ortiz, gran capitana, se transformaron en los puntales del maravilloso triunfo.

La temporada de natación permitió que descollara la figura de Ruby Bondar, quien prácticamente se adueñó de todos los records nacionales. Pero la suya fue solo una figura de contorno local. La natación chilena no ha alcanzado la difusión, y por ende, la envergadura que tiene en países como Brasil y Argentina.

La nota saliente del año, la de mayor talla, la dio Gunter Mund. Clasificado campeón sudamericano de saltos ornamentales en el certamen disputado a comienzos de año en Vina del Mar, el joven ornamentalista chileno obtuvo el séptimo lugar en los Juegos Olímpicos de Melbourne, en competencia con los mejores saltadores del mundo entero.

El clima olímpico se creó alrededor de los grandes triunfos de Ramón Sandoval en el Campeonato Sudamericano de Atletismo.



# Arturo Rojas, "el boxeador del año"

## Mención honrosa para Osorio

**P**ROPORCIONALMENTE, en relación al número de sus representantes, el boxeo chileno cumplió en Melbourne una hazaña sin parangón: con tres hombres obtuvo tres medallas. Una de plata y dos de bronce. Ramos Tapia, con su título de subcampeón olímpico, automáticamente quedó clasificado como el mejor aficionado de América del Sur. Y sus escoltas, a más inmediatos son chilenos también: Claudio Barrientos y Carlos Lucas.

Argentina, tenía hasta Melbourne, una brillante trayectoria olímpica. Su fracaso en los rings australianos no le quita brillo ni valía a su rico historial. Pero ni aún en sus grandes jornadas—Amsterdán, Los Angeles y Londres—su actuación tuvo los perfiles de la hazaña de los tres mosqueteros del pugilismo chileno en Melbourne. Los argentinos, con sus títulos y hasta se dio el caso, como en Londres y Helsinki, que llevarán dieciséis pugiles: titulares y reservas. Aparte de los que disponen de toda clase de recursos y medios, en tanto que los muchachos criollos fueron solos, terriblemente solos, a Australia. Y se trajeron medallas. Lucas, Barrientos y Lucas conforman un terceto que le ha devuelto toda su gloria y prestigio al pugilismo amateur chileno, como en los tiempos que integraban "El Cabro" Sánchez, Osorio, Uzbeaga, Ferrandino, no dejaban títere con cabeza.

Hemos dicho bien: pugilismo amateur, de aficionados. La distinción con el profesionalismo hay que establecerla, ya que este hizo lo suyo también. Reunio méritos propios. Lució galas que también tienen sabor a paración no retornar.

La gran figura resultó Arturo Rojas, Andrés Osorio, campeón sudamericano sin corona, puede decirse el distintivo en un aspecto sólo sentimental, ya que el gallo de Sabino Villarroel llegó a la cuspide, logró su objetivo, al conquistar la corona continental de la categoría con su triunfo memorable sobre el argentino Roberto Castro. Y conste que no teníamos un campeón sudamericano desde los tiempos en que la bravura de Arturo Godoy era obsecuante insalvable para todos los pesos pasados del continente.

A nosotros, Arturo Rojas nos dejó la sensación de que se trata de un verdadero campeón excepcional, con calidad sobrada para desbordar los límites sudamericanos. Para dentro de poco se anuncia su confrontación con el filipino Leo Espinosa, pugilista descolante en el ranking mundial, y la entonces —nos asiste mucha seguridad— el campeón sudamericano mostrará su verdadero perfil de gran pugilista. Mientras tanto —y los hechos hablan por sí mismos— nadie puede objetarle el



ARTURO ROJAS día a Chile un título de campeón sudamericano, que no teníamos desde los tiempos de Arturo Godoy.



ANDRÉS OSORIO, la figura más espectacular del boxeo, en 1934.

título de "El Boxeador del Año".

Hemos consignado el nombre de Andrés Osorio, porque su actuación estuvo siempre revestida del factor emoción. Fue el "boxeador-espectáculo". Y cuando llegó el momento, puesto frente a su mayor responsabilidad, aforó toda su capacidad, su garra de campeón, en el combate que librara en Buenos Aires por el cetro continental, frente a Alfredo Prada, y cuyo fallo hay que consignar como una flagrante injusticia para el atraente peleador de Antofagasta.

# "Papín" Jaras, Hernán Masanes y Pietro Morales, hombres y máquinas

**HOMBRES** y máquinas forman la materia que da campeones en los deportes mecánicos. El automovilismo proyecta, una vez más, la figura de Ítalo Jaras, piloto audaz, conductor de minúsculas tiras, arrojado y arrojante. Fue amo de las rutas de Chile. Triunfó en todas las competencias importantes, derrocó récords kilométricos y quebrando récords.

Res a los volantes chilenos tienen estas características intrínsecas. Quizá sea por eso que carecen de una figura, de la personalidad de Lorenzo Varoli. Además de que no disponemos de un punto de referencia para saber, en exactitud, cuál será su ubicación, en un orden jerárquico, en una clasificación internacional. En todo caso, "Papín" Jaras se resalta como un valor auténtico, porque posee levante y atrevo. Porque es aviesado, y si lo exigen, sabe "caminar fuerte", a ritmo de campeón.

El campeonato de Melbourne consagró a Hernán Masanes como el ciclista de mejor actuación en el año. Dejó media tierra con los más grandes velocistas del mundo: franceses, italianos, belgas, ingleses, a como mismos del ciclismo, donde a cada rata está naciendo un astro fabuloso. No ganó, no se trajo ninguna medalla olímpica. Pero perdió dignamente. Le vencieron rivales sencillamente superiores, los

más grandes velocistas de todos los tiempos. Y las derrotas de Masanes fueron estruendos, en cada carrera ofreció notable resistencia. Y hubo series donde triunfó sobre figuras de enorme prestigio.

En el terreno local, se puso de relieve el rendimiento del piloto Juan Pérez, quien, entre otras performances ponderables, conquistó un magnífico triunfo en la prueba de los cinco días. Y en la cámara

de Melbourne, corriendo solo, huerfano de ayuda moral y material, mereció a su esfuerzo personal, a su vección ciclista, se clasificó en el lugar 32, a cinco minutos del campeón olímpico.

El motociclismo tuvo un proceso dinámico, emotivo, de gran dramatismo. Y Pietro Morales, campeón de Chile, fue el valor de mayores proyecciones, y su animador, más espectacular.

## LUIS AYALA, UNO DE LOS 10 MEJORES TENISTAS DEL MUNDO



LUIS AYALA, uno de los diez mejores tenistas del mundo.

Morosa, como en este año recientemente fenecido, el nombre de un tenista chileno había sido incluido en el escalafón de los 10 primeros jugadores del mundo. El privilegio le ha correspondido a Luis Ayala, expresión máxima del deporte blanco en la América del Sur. Allí, en ese cuadro donde para entrar hay que ser portador de títulos verdaderos, gentiles junto a nombres llenos de lustre y de fama, mezclados con los Hoaichao a quien nosotros, los Pierrangeli, los Davidson, hay un apelativo que pone emoción en los corazones y nos hace ensanchar el pecho: Luis Ayala. Y con el agregado de que al ladito va consignado este otro CHILENO.

Luis Ayala ha jugado a través de doce meses, prácticamente sin descanso. Ha dado la vuelta al mundo pegando raquetazos. Su juego de gran campeón lo vieron Wimbledon y Forest Hills. Roland Garros, Roma, Rio de Janeiro, Buenos Aires, Santiago. Desde la catedral del tenis mundial hasta el que puede ser el modesto court de su patria. En todas partes fue el mismo: un notable jugador, uno de los 10 mejores tenistas del mundo. Y sus iamén, un Embajador de Chile, un propagandista de las cosas nuestras. Un divulgador de este país que se recuesta entre los Andes imponentes y las aguas tranquilas del Pacífico. Un país pequeño capaz de dar grandes hombres, que ha dado a este minúsculo a quien nosotros simplemente le decimos Lucho, quizá sin reparar en que estamos frente a una figura que reluce poco común. En Chile y el tenis del mundo entero.

No es posible consignar en esta breve nota la actuación completa, siempre estelar de Luis Ayala, entre enero y diciembre. Aquí en Chile, lo vimos revalidar su título de campeón sudamericano, en impresionante demostración de capacidad ante rivales de la altura del argentino Moreno y el australiano Rose. También venció al italiano Pierrangeli. Pero lo que dejó mayor impresión fue su labor en la Copa Davis. En el match Chile-Suecia, Ayala fue invicto. Y sus oponentes, los llamados Davidson y Schmidt, dieciséis habituados al triunfo, dos nombres de cualquier escalafón mundial.

# D'AGATA NO MERECE EL TÍTULO

PARIS (A. F. P.).—(Intercontinental).— Ya dijimos que el campeón italiano Mario D'Agata tendría que superar muchas dificultades para justificar su título mundial de los gallo.

La fama de dicho pugilista resulta más bien de su poderosa resistencia y de unos pulmones inagotables.

Mario conquistó el título de campeón del mundo a expensas de un pugilista de buen gusto, Robert Cohen. El día de su combate contra el italiano, el gallo francés no era más que la sombra de aquel gran campeón que defendió brillantemente su corona en Asia y en Africa del Sur.

La valía de D'Agata puede, pues, ponerse en tela de juicio, y su reciente empate contra el francés Tartari tampoco aboga en su favor, pues el pugilista francés no es más que un elemento de segunda plana.

# BOXEO

EL PROMOTOR Diógenes de la Fuente se halla realizando las gestiones para el programa que presentará el viernes 10 de enero, en el ring del Caupulicán, como apertura de la temporada de boxeo profesional de 1937. El combate principal estará a cargo de German Pardo, campeón chileno de peso mosca y Hernán Rojas, su rival más calificado en el país, y que tiene de hacer un buen combate frente al campeón del mundo, Pascual Pérez. Será un match a 10 asaltos.

LA REUNIÓN que hacemos mención tendrá como finalidad contribuir a allegar fondos para la terminación de las obras sociales del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile en la playa de El Tabo, y cuenta con el apoyo y la colaboración decidida, tanto del promotor de la Fuente, como de la Federación de Boxeo de Chile. Aparte del match de Pardo y Rojas, se está gestionando la presencia de otro campeón de Chile, que tiene de ser Roberto Lobos, titular de la categoría pluma, o Arturo Rojas, campeón sudamericano del peso gallo. Cualquiera de ellos dos que ante enfrentaría a un pugilista argentino.

EL PROPIO Andrés Osorio, así como su manager Hector Rodríguez, han desmentido la noticia que se dio a conocer, en el sentido de que el campeón de Chile de los livianos había abandonado del pugilismo. Osorio regresó de Antofagasta, donde enfrentó y ganó al argentino Horacio Rivero, y el director técnico, Hector Rodríguez, confirmó lo que ya había adelantado esta sección: Osorio reaparecerá en el cuadrilátero del Caupulicán el próximo 18 de enero, en un encuentro con Rafael Azuaga, liviano argentino muy bien conceptualizado en nuestro medio por sus excelentes campañas anteriores.

CADA CIERTO tiempo el boxeo nos ofrece la particularidad de dos campeones mundiales en una misma categoría. En la época actual el caso se da en el peso gallo, donde existen dos versiones para la corona. Una, de la Asociación Internacional, reconoce como campeón al italiano sordomudo Mario D'Agata. Y otra, de la Asociación Nacional de los Estados Unidos, que le concede ese honor al mexicano Raúl "Rafón" Macías. Lo interesante es que esa situación, evidentemente anormal, tiende a solucionarse. En Miami, Liberty Cecchi, manager de D'Agata, hizo el anuncio de que su pupilo irá próximamente a México para enfrentar a Macías en un match que, dice, será de los mejores del género dueño de la coro-

# TEAM FEMENINO DE BASQUETBOL DE COLO COLO ACTUARA EN LIMA

En un Torneo Octogonal Internacional denominado "Campeonato de Estrellas Sudamericanas de Baloncesto"

CON SU plana mayor de serie de honor completa, hará viaje a Lima, en los primeros días de febrero próximo, el cuadro de Colo Colo que conquistó el título de campeón femenino de basquetbol de Santiago.

El equipo de las campeonas colocolinas, que lo componen entre otras, Inesencia Pachard, Laura Pina y Onésima Reyes, ha sido especialmente invitado para participar en un Torneo Octogonal Femenino de Basquetbol, que se llevará a efecto en la capital peruana, en febrero, y que ha sido denominado Campeonato de Estrellas Sudamericanas, y en el que intervendrán los conjuntos campeones metropolitanos de Argentina, Brasil, Perú, Paraguay, Ecuador y Chile, más un equipo de Arequipa y otro de Chiclayo.

El presidente de la rama de basquetbol del instituto albo, don Fernando Apud Labán, que irá a cargo de la delegación colocolina, nos informó ayer que es muy posible que el cuadro parará por vía aérea a Lima el 10 ó 2 de febrero, para debutar en la capital de los virreyes el 5 de ese mes. También nos declaró el señor Apud Labán que el equipo tomará parte en ese certamen exclusivamente con sus jugadores, esto es, que no buscará refuerzos de otros clubes.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# LO DIO TAPIA. "ACTUE RESFRIADO; ME FALTA UOJO QUE APRENDER"

—AUN CUANDO pude haber ganado a Chatkov, considero que mi actuación dejó ampliamente satisfechos a todos, y yo mismo creo que cumplí dentro de mis posibilidades", nos dijo el vicecampeón olímpico, Ramón Tapia.

Tapia nos expresó que la prensa destacaba al mediano ruso como la figura más completa de la Olimpiada, cabe decir que Chatkov llegó con permangos al torneo. Nos agregó que si pelea con Chatkov antes que con el checoslovaco, su triunfo habría sido indiscutible, porque físicamente se hallaba mejor. El resfrío le impidió de cierto modo que su rendimiento hubiese sido mayor, ya que tan pronto llegó a Melbourne, experimentó un serio malestar a la garganta, deteniéndolo haber guardado cama dos días, por orden del médico, Dr. Mario Bórquez.

—¿Cree que todos habrían salido campeones? —Mi impresión personal es que los tres pudiéramos haber sido campeones olímpicos; pero hubo factores que conspiraron contra nosotros. En primer término, la llegada a Melbourne

que fue muy tarde en relación con otras delegaciones. Por todavía, si precisamente los boxeadores que obtuvimos medallas nos enviaron en el último grupo. Con mayor anticipación, nos habríamos entrenado mejor, ya que durante el desarrollo del certamen ninguno puede entrenarse, porque peleamos muy seguido y resulta hasta imprudente gastar energías en el gimnasio sin saber si debe actuar al día siguiente. Otro factor tan importante es mayor que aquél, es el entrenador. La falta del director técnico en el rincón es determinante, sobre todo hombres que conocen las modalidades de cada cual.

—¿Cree que su viaje le sirvió para su futuro? —De cierto modo sí; pero no crean que pude haber aprendido más, al contrario, yo sé muy bien que me falta defensa, especialmente. Con mi entrenador, Raúl Villalón, podré seguir aprendiendo, porque es precisamente el entrenador del Comercio Atlético quien se sacrifica por mí. Villalón es mi profesor y consejero y todo cuanto soy ahora, se lo debo solamente a él.

que fue muy tarde en relación con otras delegaciones. Por todavía, si precisamente los boxeadores que obtuvimos medallas nos enviaron en el último grupo. Con mayor anticipación, nos habríamos entrenado mejor, ya que durante el desarrollo del certamen ninguno puede entrenarse, porque peleamos muy seguido y resulta hasta imprudente gastar energías en el gimnasio sin saber si debe actuar al día siguiente. Otro factor tan importante es mayor que aquél, es el entrenador. La falta del director técnico en el rincón es determinante, sobre todo hombres que conocen las modalidades de cada cual.

—¿Cree que su viaje le sirvió para su futuro? —De cierto modo sí; pero no crean que pude haber aprendido más, al contrario, yo sé muy bien que me falta defensa, especialmente. Con mi entrenador, Raúl Villalón, podré seguir aprendiendo, porque es precisamente el entrenador del Comercio Atlético quien se sacrifica por mí. Villalón es mi profesor y consejero y todo cuanto soy ahora, se lo debo solamente a él.

## ¿Qué ceremonia...?

Seguramente que a ningún olímpico le habrá sucedido lo que a Ramón Tapia en Melbourne. Después que se otorgó el veredicto de su encuentro semifinal con el ruso Chatkov, y luego que Tapia se incorporó de la zona aún inconsciente, ambos debieron subir a instalando los recordadores sobre las precisas medallas. Ya en la tarima donde los recordadores recibían las precisas medallas. Ya se izaron las banderas respectivas por orden de clasificación: primero la rusa, luego la chilena, en seguida la argentina y después la francesa, ya que los dos últimos empujaron el tercer lugar.

Al chileno Tapia, desde el ring, lo llevaron inmediatamente al camerín, aún sin haber recobrado el conocimiento. Tuvo, no obstante, un momento de lucidez, donde se percató que había perdido por nocaut. En ese instante el pampino se largó a llorar amargamente por su derrota, que se contraponía con la absoluta confianza que se tenía antes del encuentro final.

Pero el momento más interesante de esta etapa fue precisamente cuando subió a la tarima olímpica y le entregaron la medalla de plata.

—¿Qué impresión le causó la ceremonia de subir a la tarima, ver la bandera de su patria y recibir la medalla? —Ninguna. Le juro que de toda esa ceremonia no recuerdo absolutamente nada. Después del camerín me llevaron a recibir la medalla para la ceremonia oficial de estos casos; pero, al parecer, yo volví nuevamente a ese estado de inconsciencia. Aún me hallaba mareado y seguramente que mis movimientos posteriores al combate resultaron quizá mecánicos. Lógicamente que por estas razones no puedo hablarle de emoción. Solamente creo que ahora pude hablarle de conmoción...

## EL ROUND QUE NO SE OLVIDA. Primer round del match Firpo-Dempsey: modelo de emoción y suspense en boxeo



## UNA TARDIA AGUACACION DE SOBONO

PARIS.—A. F. F.— (Intercontinental).—Nadie ignora que cuando el deporte es tributario de un clima que falta, se cansa los atletas, que un día u otro estallan como una bomba. En vez de estar un momento en condiciones afirmamos que el deporte profesional se caracteriza por su inmensa popularidad, pero desafortunadamente el público si no se esfuerza al propio tiempo las debidas pruebas de autenticidad, resulta sumamente grave.

Esto es, sin embargo, lo que acaba de hacer el as del ciclismo británico, Reg Harris. En su momento de velocidad pura durante los últimos años. En efecto, es corredor capaz de provocar, sin más ni más, un mal asunto, cuya gran virtud es, una vez más, el deporte.

Recordemos los hechos. El 2 de septiembre último, en Copenhague, Harris y el italiano Maspes, se enfrentaron en la final del campeonato mundial de velocidad en pista. El indiscutible vencedor de las dos manes fue el corredor italiano.

Y tres meses después, en declaración al "Sunday Dispatch" de Londres, Harris acusa a dos personalidades del ciclismo italiano de haberle ofrecido una suma de dinero para que se dejase vencer por su rival.

Ahora bien, lo menos que se puede decir es que:

1) La revelación de Harris es muy tardía.

2) Puesto que el campeón británico rechazó la oferta propuesta, ¿por qué haber hecho tal declaración, cuyos móviles parecen tan determinados?

LUCHA POR ENCIMA DE LAS FRONTES.—Como ya se sabe, Maspes ha respondido airadamente a su adversario. Ahora, a través de la prensa, se ha sabido que el italiano había establecido un duelo tan singular como poco elegante.

—Ha de divulgar el nombre de sus corruptores, si no lo hace es un mentiroso", proclama Maspes.

Por su parte, Harris ha respondido: "No hay por qué hablar más del asunto. Lo único que puedo decir es que Maspes no tiene nada que ver con los límites de sus compañeros, quienes, por lo demás, eran amigos suyos (sic)".

Si es así, ¿por qué tanto silencio? A nuestro modo de ver, esta inverosímil historia no debió ocupar un puesto en las columnas de la prensa, y sin sus repeticiones sobre el deporte, nosotros la hubiésemos olvidado.

En todo caso, con fundamento o sin él, la opinión suele manifestar ya, de por sí, demasiada propensión a desconfiar del deporte profesional. Por lo tanto, si a verdades cercioradas, ilegales se suman declaraciones desprovistas de pruebas, seguro que el deporte profesional seguirá perdiendo crédito.

Presidiendo con nuestras anteriores publicaciones parciales sobre las actuales reglas del fútbol y sus interpretaciones, damos a conocer a continuación a nuestros lectores la regla N.º 3 de dichas disposiciones de juego, relativas al juez o árbitro director de un partido.

Las reglas 1, 2, 3 y 4 aparecerán en nuestras ediciones de los días martes 1.º y miércoles 2.º del presente.

**LEY N.º 3.—(EL JUEZ O ARBITRO).** Se designará un árbitro para dirigir cada partido. Este deberá entender por sus deberes los siguientes puntos:

a) Obligará a respetar las leyes del juego y decidirá cualquiera controversia. Su decisión en asuntos de hecho relacionados con el juego serán definitivas, especialmente en lo que se refiere al resultado del encuentro.

Su autoridad comienza desde el momento que entra al campo de juego y cesa cuando la pelota se pone en movimiento, pero su autoridad para penas, ofensas cometidas se extiende mientras el juego está suspendido temporalmente o la pelota fuera del campo.

**DEBERA ABSTENERSE DE CASTIGAR EN QUELLOS CASOS EN QUE OPERANDO UNA FALTA ESTA HAYANDO VENTAJAS AL EQUIPO INFRACTOR.—(Ley de la ventaja).** (Cuadro aparte).— b) Levantará un detalle del encuentro; actuará como cronometrista y concederá el tiempo interrumpido o suspendido, adicionando el tiempo por accidentes u otras causas.

c) Tiene un poder discrecional para detener el encuentro por cualquier infracción a las leyes de juego, y reanudar el juego cuando por razones de mal tiempo, invasión del campo por los espectadores, u otras causas, él estimara tal interrupción indispensable.

En tales casos deberá informar a la Asociación bajo cuya jurisdicción el juego se realiza, en el plazo determinado por los reglamentos de esa Asociación o Federación.

d) Tiene poder discrecional, desde el momento en que entra al campo de juego, para amonestar a cualquier jugador culpable de mala conducta o comportamiento poco caballeresco. Si el jugador persistiera, podrá impedirle su participación en el partido.

En casos como el señalado, el árbitro deberá enviar el nombre del jugador ofensor al organismo competente en la forma y plazos estipulados en los reglamentos de la Federación o Asociación bajo cuya jurisdicción se celebre el encuentro.

e) No permitirá que ninguno de los jugadores, fuera de los jugadores y los jueces de línea, penetren al campo de juego sin su consentimiento previo. f) Detendrá el juego si, en su opinión,

un jugador ha sido lesionado seriamente, debe hacer cesar el juego, si el jugador lo más pronto posible, e inmediatamente ordenará la resurrección del partido. Si un jugador es lesionado ligeramente, el partido no deberá ser suspendido hasta que la pelota deje de estar en juego.

Si un jugador no puede trasladarse por sus propios medios hasta los costados del campo de juego para recibir atención de cualquiera naturaleza, será atendido dentro de él.

g) Tiene poder discrecional para impedir continuar participando en el juego, si se prevía amonestación, al jugador responsable de conducta violenta.

h) Señalará el comienzo del juego después de todas las detenciones.

**ALCANCE A LA LEY N.º 3.—** El juez o árbitro es la persona más importante de un encuentro de fútbol. Sobre él descansan el cien por ciento de la corrección y belleza del espectáculo, y sus fallos deben depender de sus conocimientos e interpretación de cada regla o ley del juego. Desde luego, debe entenderse que es justo e imparcial en cada una de sus decisiones. Depende mucho de su estado físico el arbitraje que pueda desempeñar, y él debe arbitrar en condiciones especiales a la práctica del buen juego. Una actuación deficiente produce el mal humor y nerviosidad de los jugadores, con el consiguiente perjuicio general, pues lleva al contra el espectáculo que es el placer del espectador para convertirse en elemento agresivo y desalentado.

Así lo comenta con mucho acierto Pedro Scarlin Moran, ex árbitro internacional y olímpico, miembro de la Comisión de Arbitraje de la FIFA.

El árbitro tiene poder para suspender y terminar un encuentro si así lo exigen las circunstancias, pero sólo después de una detenida deliberación.

Cuando un árbitro amonesta a un jugador, si se lo concediera, al jugador, si su presencia le perjudicara su nombre y lo advertirá que en caso de ser responsable de una nueva infracción podrá cabalmente ser expulsado del campo de juego.

Es importante que el árbitro compare con los jueces de línea la hora, antes de comenzar el partido y durante el desarrollo del mismo.

Es deber del árbitro conitar a se-

undo, salió como catapultado del ring para caer en el regazo de, prácticamente, todo Nueva York. Y está es la expresión acertada, por decir, durante varios años, las personas en cuyas piernas cayó Dempsey, se multiplicaron hasta llegar aproximadamente al total de habitantes de la Babel de Hierro.

El histórico primer round se desarrolló en estas formas:

Amos contendientes, al sonido del gong, se lanzaron uno contra el otro. Dempsey comprendió que la única forma de derrotar a Firpo es atacar en su propio estilo y acepta el reto. El argentino lanza un swing de derecha que pasa rozando la cabeza del campeón, este lanza un hook de izquierda, uno de sus mejores golpes, y Firpo cae a tierra. Allí permanece cuatro segundos y se levanta furioso, sin cuidarse de la guardia; sólo con ansias de aplicar su derecha. Hay un cambio de golpes y el argentino cae otra vez por tierra. Se levanta y vuelve a dar con sus espaldas en el tapiz. Ahí, dos veces más, cae el sudamericano, a consecuencia de los golpes cortos que le aplica el campeón. La última caída es de nueve segundos y ya se cree que no podrá levantarse, golpeado fieramente por los mismos puños que destruyeron a Willard. Sin embargo, Firpo se para una vez más y busca el momento de reanudar el combate, sale a perseguir al campeón, ametrallándolo a derechazos. Dempsey retrocede ante el vendaval de golpes que se le viene encima, esperando el momento de aplicar un punch que deje a ese gigante enturbiado definitivamente en la lona. El público ruge y grita hasta epuroquecer. Luego se produce el momento más electrificante del encuentro...

Afirmado en las cuerdas, Jack trató de chutar los golpes furiosos que dispara su rival de pronto, un rechazó da en su mandíbula. Es un

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

# POPURRI

deportivo

Por Paco Laguna:

## RANKING GENERAL

Jno por uno y en todos los deportes

**L**O QUE DECIMOS no es la última palabra. No pretendemos. Es una simple opinión y como tal, puede estar sujeta a variaciones. Sencillamente hemos confeccionado un cuadro del ranking de todos los deportes, con las cinco primeras figuras de cada especialidad, salvo el fútbol, donde por su misma estructura hemos aumentado el número a veinte jugadores, con 10 chilenos y otros 10 extranjeros. Vamos viendo, entonces, cuáles son los hombres consignados en un escatón que, repetimos, no tiene la intención de ser definitivo. Somos espectadores del deporte y como cualquiera otro tenemos nuestras preferencias, opiniones. Y las opiniones nunca son iguales y dan margen a la discusión. No es, en todo caso, el propósito de este ranking. Comencemos entonces con el fútbol, sin que el orden signifique nada en cuanto a la y la de cada cual:

**NACIONALES.**— Jaime Ramírez, Carlos Cubillos, Enrique Hormazábal, Ramiro Cortés, Jorge Robledo, José Fernández, Leonel Sánchez, Mario Ortiz, Isaac Carrasco y Mismel Escuti.

**EXTRANJEROS.**— Alcides Rigo, Claudio González, José Cláudio, Ramón Carranza, Nicolás Moreno, Walter Behrens, Roberto Rodríguez, Roberto Coll, Juan Félix Martínez y Osvaldo Pérez.

### BOXEO

Ahora vamos al boxeo, en ambos campos, amateur y profesional. Paño para cortar hay mucho. Nuestro gusto es el siguiente:

**AMATEUR.**— Ramón Tapia, Claudio Barrientos, Carlos Lucas, Alfredo Cruzar, Alfredo Donoso, Juan Díaz y Guillermo Aguilá.

**PROFESIONAL.**— Arturo Rojas, Andrés Osorio, Germán Pardo, Roberto Lobos, Sergio Salvia y Luis Farías.

### ATLETISMO

Marlene Ahrens, Ramón Sandoval, Santiago Novas, José Infante y Alejandro Díaz.

### CICLISMO

Juan Pérez, Andrés Moraga, Hernán Massanés, Cruz Orrellana y Roberto González.

### TENIS

Luis Ayala, Andrés Hammersley Omar Pabst, María Tort, Carmen Ibarra y Luisa Morales.

### AUTOMOVILISMO

Raúl Jaras, Bartolomé Ortiz, Nemesio Ravera, Domingo Venturini y Sergio Neder.

### BASQUETBOL

**FEMENINO.**— Ismenia Pauchirá, Irene Velásquez, María Ortiz, Amalia Villalobos, Carmen Camazón y Onsmisa Reyes.

**MASCULINO.**— Rolando Etchebarri, Rufino Bernedo, Antonio Garatube, Pedro Araya y Hernán Raffo.



ANDRES MORAGA



ALCIDES RIGO

**NATACION**  
Ruby Bonder, Guillermo Villalobos y Marcos A. Pollier.

**SALTOS ORNAMENTALES.**  
— Gunther Mund y Lilo Mund.

**HOCKEY**  
Domingo Tunzi, Wilfredo Bendeck, Mario Finalterry, Alfonso Finalterry y Juan Rojas.

**POLO**  
Julio Zegers, Francisco Astaburuaga, Pablo Moreno, Alfonso Chadwick y Jaime Zegers.

**EQUICACION**  
Roberto Knoop, Leopoldo Rojas, Américo Simonetti, Guillermo Aranda y Javier Echeverría.

**GOLF**  
Guy de Barroilhet y Sarita García.

**RUGBY**  
Ian Campbell, Peter Hogge, Carlos Maida y Ricardo Luu-chinger.

**MOTOCICLISMO**  
Pietro Morales, Rogelio Espinoza y Ernesto Kaiser.

**TIRO AL BLANCO**  
Rigoberto Fontt, Ignacio Cruzat.

**PENTATLON**  
Gerardo Cortés, Nilo Floody, Jaime González y Héctor Carriona.

## HABLEMOS CLARO

Perú empieza a prepararse para el Campeonato Sudamericano que se realizará en Lima, este verano. Y su primer paso demuestra buen criterio y deseos de hacer las cosas realmente bien. Director técnico del Seleccionado ha sido designado Jorge Orth. Don Jorge, como se le dice en el ambiente del fútbol, no necesita presentación. Baste con recordar que en su tiempo fue estimado como el mejor delantero de Europa. Y a juicio de quienes tuvieron el privilegio de verlo jugar lo sindicó en un puesto destacado entre los diez mejores futbolistas de todos los tiempos.

Jorge Orth cuenta con una dilatada y excelente trayectoria de Cumbrense en el fútbol de América del Sur. Y en todas partes por donde pasó, Argentina, Chile, Colombia, México, dejó un recuerdo imborrable por su singular don de sentir y su capacidad técnica indiscutida. Con su aporte, el fútbol peruano obtiene un resorte de gran valía en sus propósitos de armar un cuadro capaz de responder a su condición de aspirante luchando mano a mano con sus rivales por la posesión del cetro del fútbol sudamericano. Perú ya obtuvo en una oportunidad el campeonato y bien puede repetir la hazaña ahora que los imbrimbables jugadores del Rimac serán manijados por la mano experta de don Jorge Orth.

Hasta el momento de esta designación se dieron muchos nombres para ocupar el cargo. Y entre ellos, se barajó el de Luis Tirado. Pero el ex-director de los equipos chilenos se autoelimino con ese ídolo tan suyo de hablar siempre de más. Y lo que es peor, hablar cosas absurdas, insensatas. A los peruanos les gustaba Tirado, pero una vez que hubieron escuchado sus opiniones tan fuera de lugar e incomprensibles, optaron por dejarlo de lado. No quisieron exponerse a que, pasada el torneo, fracasando, Luis Tirado le echara la culpa a los dirigentes. Y hasta el clima de Lima que, a su entender, no le habría sentado bien a los jugadores peruanos. No crean que exageramos. Conocemos a Tirado al revés y al derecho. Y sabemos lo que valen sus opiniones. Lo que un día es blanco al siguiente es negro, y viceversa. Y no cosa de hablar. Parece un gramófono de esos que llevaban un perrito al lado.

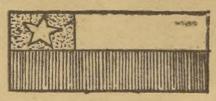
Aquí se pasó veinte años hablando. Desperdicio palabras, y entre tantas palabras así dichas, dijo muchas tonterías. Pero veinte años no le fueron suficientes y fue al Perú con la misma tala. Por eso que allí se la cortaron.

El mejor jugador: Jaime Ramírez. El mejor combate en la temporada de boxeo profesional: Roberto Lobos con el argentino Raúl Vargas, cuando empataron en el ring del Caupolicán. El mejor boxeador: Arturo Rojas. El más espectacular: Andrés Osorio.

Los mejores dirigentes: Carlos Dittborn, Eduardo Solminkat, Carlos Mourghes, Erasmo López, Juan Pinto Durán, Alfredo Achondo, Ernesto Goycolea y Antonio Laban.

Los mejores técnicos: Enrique Fernández y José Salerno (fútbol); Edgar Leipnickis (atletismo); Héctor Rodríguez y Sabino Villarroel (boxeo); y Juan Arredondo, básquetbol.

## EL MEDALLON de la semana



¡Feliz Año! El deseo, que se lo formulamos a todo el deporte chileno, involucra dos cosas: exaltar lo bien que le fue a nuestro deporte en el año que terminó y lo bien, lo mucho mejor que debe irse que tendrá que irte en 1957.

El Medallón de esta Semana es un Medallón enorme, sin dimensiones. Con él premiamos a todas las grandes figuras, a todos los hechos salientes que dinamizaron la vida deportiva del país. Y que le acordaron jerarquía, que agrandaron su prestigio. Se lo concedemos al Seleccionado que jugó en Montevideo, al que le ganó en partido sensacional a Brasil. Al cuadro que le ganó como nadie lo había hecho, el equipo de Checoslovaquia, a Marlene Ahrens y a Ramón Sandoval, a Ramón Tapia, a Claudio Barrientos y a Carlos Lucas, a Arturo Rojas y a Andrés Osorio, a nuestras imbatibles básquetbolistas, grandes campeonas de Quilbo, al team de Colo Colo. En fin, a todos los valores, a todos aquellos equipos que en la arena criolla, o en terreno ajeno, visitando la casaca roja con el escudo sobre el pecho, nos dieron grandes triunfos y dieron que aquí vive y late un país pequeño pero grande de espíritu, vigoroso y confiado, que mira con fe y optimismo hacia el porvenir.

Más que de la semana es el Medallón del Año.



ISMENIA FOUCHARD

Y nor ese mismo espíritu de hablar y hablar, se perdió una linda oportunidad y el honor de dirigir al conjunto peruano. Ojalá la intención le sea útil.

## "Popurri chico" de mejores que no están en el ranking

**E**STAMOS de balance. En información aparte damos a conocer un ranking de todos los deportes. Pero dentro de ese escalafón existen varios hechos que vale la pena mencionar, porque están estrechamente ligadas a esas figuras que conforman el cuadro completo de cada deporte.

Veamos uno de esos aspectos.

¿Cuáles fueron las seis noticias deportivas chilenas más importantes entre enero y diciembre de 1956? A nuestro juicio, fueron:

- 1.— La decisión de la FIFA de otorgarle a Chile la sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962.
- 2.— La conquista del título de subcampeona olímpica en Melbourne, por Marlene Ahrens.
- 3.— La conquista del título de subcampeón

olímpico de boxeo en Melbourne, por Ramón Tapia.

- 4.— El triunfo del seleccionado chileno de fútbol sobre Brasil, en el Sudamericano de Montevideo.
- 5.— La victoria del seleccionado chileno de fútbol sobre el de Checoslovaquia.
- 6.— El triunfo de Arturo Rojas sobre el argentino Roberto Castro, en disputa del título de campeón sudamericano de boxeo en el peso gallo.

**POPURRI DE MEJORES.**— Bajo este epígrafe queremos poner de relieve figuras y hechos que dejaron una estela en el año.

El mejor partido del Campeonato Oficial de Fútbol Magallanes y Audax Italiano, cuando empataron a 2 en Santa Laura.

El mejor gol: el que marcó Roberto Coll, cuando Palestino le ganó 5-4 a Audax Italiano.

El mejor jugador: Jaime Ramírez. El mejor combate en la temporada de boxeo profesional: Roberto Lobos con el argentino Raúl Vargas, cuando empataron en el ring del Caupolicán. El mejor boxeador: Arturo Rojas. El más espectacular: Andrés Osorio.

Los mejores dirigentes: Carlos Dittborn, Eduardo Solminkat, Carlos Mourghes, Erasmo López, Juan Pinto Durán, Alfredo Achondo, Ernesto Goycolea y Antonio Laban.

Los mejores técnicos: Enrique Fernández y José Salerno (fútbol); Edgar Leipnickis (atletismo); Héctor Rodríguez y Sabino Villarroel (boxeo); y Juan Arredondo, básquetbol.



...ción y recordman  
...planos.— Marlene  
...balina.— Los úni-  
...a Melbourne con-  
...selección nacional  
...onteideo.— Chile  
...a 0.— Arturo Ro-  
...a el cinturón sud-  
...e obtiene el título  
...elbol Femenino.—  
...se del Mundial  
...clásifica campeón  
...s.

...ro que logró imponerse  
...ostrar solidez y capaci-  
...dad Católica y De-  
...Serena deben compartir  
...habe otorgado al As-  
...portancia que hoy na-

...OXEO profesional vivi-  
...un momento estelar. A  
...temporada de invierno,  
...s consiguió una corona  
...de campeón sudame-  
...quear, al transandino  
...rés Osorio también hi-  
...el ring del Luna Park,  
...Aires, pero tres Jurados  
...itaron a la hazaña del  
...e el marce que se me-  
...orar su taena y decla-  
...ar en un encuentro en  
...teatramente, el triunfo

...otra vez el básquetbol  
...leno demostró ser el  
...damerica y se adjudicó  
...el sudamericano, sin  
...arido,  
...como tendrían que ha-  
...los locustas superior  
...el sudamericano, la  
...continental que les per-  
...que el hockey sobre  
...en nuestras canchas.

...ADA, 1956 fue un muy  
...a el deporte chileno. Y  
...para a ser inolvidable,  
...en la victoria de Lis-  
...Blanch Gundian, Juan  
...y Carlos Dittborn, Ju-  
...olla más hermosa y fo-  
...al Congreso de la FIFA  
...Chile la sede del cam-  
...pional de fútbol de 1962.  
...isto, es por lo que he  
...ado ahora que ya 1956  
...pasado, en los más de-  
...vididos estelares del  
...vicio.

...junio, todo el mun-  
...supo que le habían  
...de 1952. La eselon  
...oern y Juan Pinto  
...de Lisboa, donde  
...el fútbol chileno la  
...habido aparece S. E.  
...Carlos. Izáñez es el  
...arte de los señores

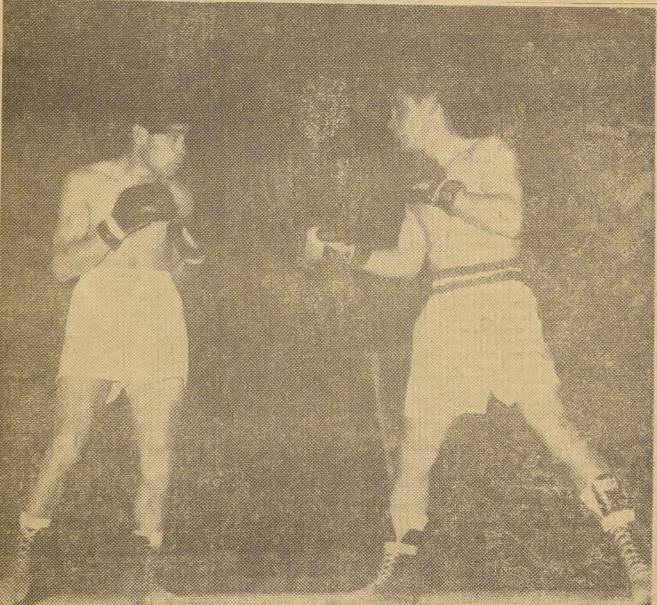
...RDQ aquella noche, en Montevideo. Estaba jugando mejor el  
...osco a los brasileños, disparaba al arco y exigía a fon-  
...ar. Cuacú abrió la cuenta, pero igualó Maurinho, y fue así  
...terminó el primer tiempo en empate. Merecían más los nues-  
...los esos no sucedieron de acuerdo a esos merecimientos. Y,  
...anda parte del coleteo, todo podía cambiar. Y cambió. Brasil  
...una disposición más temible, se fue encima, atropelló y obligó  
...en una carga a fondo de los paulistas. Cambioteiro se metió  
...de encima a Almeida, que era el último rival. Disparó y voló  
...a la fran sija de Misael, fue la única de todo el campeo-  
...de como una inyección para los nuestros. Arrebataron a los  
...la ofensiva, vino una entrada brava, la pelota rebotó en el  
...de cayó en los pies de Meléndez. Con parsimonia, con tremenda  
...el, el piloto vifamarino miró el arco y colocó el balón. (Good

...os antes mirábamos los relojes, a ver si podíamos salvar est  
...pareía tambalear. Vino el gol de Meléndez y volvimos a mir  
...era cuestión de defender la ventaja...



**UNO DE LOS 3 GOLES.**— El 26 de agosto fue una fecha notable para nuestro fútbol. Esa día triunfó por 3-0 sobre Checoslovaquia, quien iraisa, como su mejor antecedente, una victoria sobre los húngaros. En el grabado, Hormasabal supera con un chut a un defensor checo.

para luego conquistar el segundo gol para el cuadro chileno. Esta satisfacción, más la que consiguió ante Brasil, por 4-1, en el Sudamericano de Montevideo, les dieron las notas salientes del fútbol nacional, en 1956.



**N.o 1 DEL RANKING.**— Arturo Rojas produjo una nota grande en el boxeo profesional de 1956, con su triunfo sobre el argentino Roberto Castro. Con un derecho formidable lo dejó fuera de combate, obteniendo con este triunfo el título de campeón sudamericano de la categoría peso.

### Un derecho magistral y una corona

La noche del 31 de agosto en el Caupolicán, Arturo Rojas conquistó el título de campeón sudamericano.

**ANTES DE AQUEL** combate efectuado en la noche del viernes 31 de agosto, me había dicho Sabino Villarreal:

"Arturo comenzará a pelear después del cuarto round. En los primeros combates es muy difícil apagar el sanguinario, que boxea bien y es muy veloz de brazos. Pero del quinto en adelante comenzaremos nosotros..."

Y fue así. Fue aquel momento estelar en Rojas y en su manejo. Porque éste casi podría decirse que advirtió hasta el desarrollo del combate. Plano todo y le resultó exacto. En los primeros rounds, Castro se vio muy desenvuelto, muy compuesto y cetero en su juego de rectos, estilizado y elegante. Y Rojas parecía no encontrarse, no dar con lo que era necesario hacer para vencer.

**EN EL QUINTO ROUND**, Rojas dio más rienda. Hubo cambios de golpes, el asunto se hizo más estrecho. Aún conservando la ventaja de los vueltas anteriores, ya Castro no lució tanto. Recibió algunos impactos que lo frenaron, y Rojas empezó a botar con cierta facilidad el recto izquierdo a la cara, gran arma del cubano. "Comenzamos a pelear después del cuarto round", había dicho Sabino Villarreal, y parecía que estaba resultando cierto. En los asaitos sexto y séptimo, el chileno esmó el mando. Ya empezaba a sufrir los rigores de ese ataque no muy elegante, pero tremendamente efectivo, el pelador transandino.

¿Se acuerdan ustedes de ese derecho que dio término al drama? Fue perfecto. En tiempo y en distancia. Un golpe estelar para un momento estelar. Castro había iniciado la vuelta con soltura y vitalidad. Había llegado con seguidillas de golpes al rostro del chileno. Hasta que éste lo frenó. Y fue llevándolo a la suya. De pronto, tomó distancia con la izquierda y, de arriba hacia abajo, lanzó el impacto. Cetero, contundente, magistral. Castro lo recibió en plena quijada y se deturmbó. Cuando le contaron los diez fatales, ya estaba en pie, pero totalmente indefenso. Y Arturo Rojas saltaba en el ring, feliz. Era campeón sudamericano de profesionales en peso gallo. Quince años antes, Arturo Godoy había peleado con Alberto Lovell en el Estadio de Carabineros y había recuperado para Chile la corona sudamericana de peso pesado. Desde entonces, desde ese match de 1951 hasta ahora, no habíamos visto un solo encuentro por un cinturón de Sudamérica.

**HA SIDO ESE DE LA NOCHE DEL 31** de agosto el momento estelar del boxeo chileno en 1956. Esa fracción de segundo en la que la derecha de Arturo Rojas cayó sobre el mentón de Roberto Castro habrá de figurar en la historia del pugilismo de nuestra tierra. El boxeo chileno había ganado una corona sudamericana de profesionales, y una figura había pasado una corona sudamericana de amateurs. Y, en ese momento, se podía esperar de Arturo Rojas hazañas de más envergadura y significación. Pero se abrían las puertas para seguir hacia arriba, sin limitaciones.

# Chile (4), Brasil (1); Chile (3), Checoslovaquia (0)

## jornadas magníficas de la selección chilena en el año recién terminado

...Pero era la gran noche nuestra! Los muchachos no se fueron atrás a defender el gol, no se asustaron de estar ganándole a Brasil, ni que nunca habían podido superar, en 40 años de historia, Corea y Gambia de sus mejores partidos. Cuacú, habil, incisivo e incesante, se hacía presente con su calidad. Leonel Sánchez, púgar y veloz, superaba en supe- lación a uno de los más grandes defensas del mundo: Diadina Santos. Los nuestros querían más goles, estaban dispuestos a asustar el triunfo, no a defenderlo. A los 22' del segundo tiempo, Meléndez nos había dejado secante. Tres minutos más tarde, Cuacú encajó un pase profundo a Leonel Sánchez y éste dejó atrás a Djajima. Amago un centro y tiro al arco: tres a uno. Y después cuatro a uno. Y más. Bateo es- treuendo, con ¡golés! de las gradas. Bateo como aquel que, diez años antes, nos había dado en Buenos Aires ese team de Zilber y los demás estos brasileños. ¡Bastó tiempo reparando este desquite! Los muchachos se la mostraban a los morenos de Sao Paulo, la pisaban, se iban de aquí para allá. Hacían el triángulo, se divertían. Y el rival, desconce- lado, prefería a ratos pararse en la cancha... ¡Qué noche, qué momen- to aquí!

...LINDO espectáculo dio el team checo en los primeros 15 minutos de su partido con la selección chilena. Pero sin peligro. Por eso a nadie asombró que, a los 35', fuera el cuadro local el que abriera la cuenta, por intermedio de Cuacú. Dos minutos más tarde, Jorge Robledo elevó la cuenta.

...Qué bien, qué coordinado estuvo el seleccionado aquella tarde de agosto en el Estadio Nacional! Aludido en sus avances, profundo en sus intenciones, sobrio en sus desplazamientos y en sus maniobras. Otra vez el fútbol que había mostrado en Montevideo, pese a que, de aquel cuadro, sólo quedaban cinco hombres en este que venció a los checos. Y de toda esa tarde, recuerdo aún el tercer gol, que fue el mejor de todos. De toda esa tarde, recuerdo aún el tercer gol, que fue el mejor de todos. De toda esa tarde, recuerdo aún el tercer gol, que fue el mejor de todos. De toda esa tarde, recuerdo aún el tercer gol, que fue el mejor de todos.

...Hermosa tarde de agosto! Los vencedores de Hungría, los que habían perdido el torpeo harto dudosa con la selección argentina caían frente a nuestro cuadro de camiseta roja, sin apelación.



### Idolo de toda Inglaterra.-

# Stanley Matthews

A los 41 años, Stanley Matthews es el astro máximo del fútbol británico.— Tiene aspecto de empleado de compañía de seguros y es un genio que evita marcar goles.— La Reina Isabel II lo acaba de designar Comendador de la Orden del Imperio Británico.

LOS INGLESES, a veces exagerados, y que observan con cierta alarma el cálido entusiasmo de los americanos por los espectáculos deportivos, harían bien, la próxima vez que alienta la inspiración de trasladar sus pensamientos al papel, con mirar a su alrededor en su propio país. Probablemente se asombrarían. Entonces, por ejemplo, el caso de Stanley Matthews. Pocos son los americanos que han oído nombrar a Stanley Matthews; pero en 1938, cuando el crack de piernas arqueadas y 88 kilos de peso pidió su transferencia a los dirigentes del Stoke City, club de la Liga Inglesa de Fútbol, se desentendieron tal futuro que un periódico dijo seriamente: "Desde la abdicación que no ha habido noticia de interés que se compare con ésta".

El criterio fue fantástico. Considerado en Inglaterra con la misma admiración que los americanos pudieran dispensar a un Red Grange y Sammy Baugh, en conjunto, Matthews se vio obligado a ocultarse. Los dirigentes realizaron sesiones de emergencia, siete industriales destacados hicieron la advertencia de que el descontento entre los obreros estaba afectando seriamente la producción, y más de 3.000 personas se apretujaron en el King's Hall en una asamblea "para retener a Stanley Matthews", mientras otras 1.000 desfilaban por las calles. Matthews continuó con Stoke; pero en 1947, a la bien madurada edad de 32 años, fue finalmente vendido a Blackpool, estimán-

dose que ya había dejado atrás sus mejores tiempos. Fue un terrible cambio. Si ello es posible, Matthews ha sido más grande con Blackpool que en cualquier época con Stoke City. Este año, a la edad de 41 años, conduce nuevamente a su equipo hacia el campeonato de la Primera División.

Como atleta, Matthews es peligrosamente engañador. Con su complexión delgada, cabello que le empieza a rarear y su naturaleza retraída, fuera de la cancha, se coloca muy cerca de las clásicas especificaciones correspondientes a un vendedor de artefactos caseros o agente de seguros.

Sin embargo, juega cada uno de los 90 minutos de un partido sin descansos ni reemplazos, y esto es lo que ha hecho en aproximadamente 1.000 partidos de la Liga, desde que empezó a actuar como profesional, hace 25 años. Tenía entonces 16. Matthews ha jugado por Inglaterra cerca de 70 partidos internacionales, y después de perder por 6 a 3 con Hungría en 1933 (una de las pocas derrotas de Inglaterra en competencias internacionales), fue aclamado por Jozsef Bozsi, el astro húngaro, "como el otro derecho más grande del mundo".

**SUPREMO ENGAÑADOR.**— Matthews puede controlar el balón como si lo tuviera clavado a su pie. Rara vez pierde el equilibrio y es notablemente veloz en avances cortos de 10 a 20 yardas. Paraliza a los adversarios mediante el dribbling que lo lleva astutamente

frente a ellos, girando el pie derecho como si fuera a llevar la pelota hacia adentro, para luego ponerla en movimiento con el lado izquierdo del pie izquierdo, y así, dueño de la situación, se aleja. Ocasionalmente hace jugadas directas a través de las piernas de su adversario. La única defensa contra él consiste en mantener la pelota lejos de Matthews enteramente.

Aunque parzca extraño, Matthews no es un goleador. Es dudoso que haya hecho un promedio de 5 goles por año desde que ingresó a Blackpool. Prefiere permanecer en el ala y hacer pases a los hombres que juegan al centro, muestra que se ha convertido en un maestro "centrador", o depositar la pelota frente al arco para que un compañero lance un tiro. En 1938, por ejemplo, en un partido contra Irlanda, Matthews ofreció una de las actuaciones más espectaculares, que jamás se han visto en una cancha de fútbol. Preparó 5 goles gracias a 5 pases perfectos a Willie Hall, y con ello se estableció un record para Inglaterra en un match internacional. Matthews marcó el mismo un gol en el score victorioso de 7 a 0. Se despenjó con tal brillo ese día que uno de los jugadores irlandeses finalmente gritó: "Stan, si te acercas a mí una vez más con esa pelota, te retorceré el pescuezo".

Hace tres años, Matthews condujo a Blackpool hasta el final de la Copa, en Wembley, contra Bolton Wanderers, y ese día se transformó de jugador simplemente brillante en jugador genial.

Al promediar el segundo periodo, Bolton aventajaba por 3 a 1. Entonces Matthews comenzó a adueñarse de la pelota. Al recibir un pase, lanzó hacia el centro un pase por alto, que el arquero de Bolton trató infructuosamente de interceptar. El centro forward de Blackpool, de un cañonazo, anidó la pelota en la red.

Durante el resto de ese periodo, Matthews preparó un remate tras otro, pero sus compañeros de equipo fallaron horrendamente. Gracias a un tiro penal, se empató finalmente el score; y luego, contando con sólo 10 minutos más, Matthews dribléo rápidamente hasta la línea de defensa contraria, mostró la pelota a uno de los zagueros y, por primera vez en la tarde, hizo un avance dejando atrás al adversario. De carrera hacia la línea de gol, envió diagonalmente un pase perfecto a un compañero colocado más atrás frente al arco, y todo terminó allí con la cuenta de 4 a tres.

Fue, por cierto, uno de los finales más notables que jamás se han jugado por la Copa, y rara vez un atleta ha recibido la ovación que se tributó a Matthews cuando la Reina le hizo entrega de su medalla como ganador de la Copa. Solamente un hombrecito de los malacoteros de Londres estuvo en desacuerdo.

**UNA MEDALLA DE GANADOR.**—**¡FELICIDAD!** (LA ENDIABLADA COPA ES LO QUE DEBIERAN ENTREGARLE!)



51 PARTIDOS INTERNACIONALES ha completado Stanley Matthews, el "viejo" puntero izquierdo de la selección de Inglaterra. La Reina Isabel II acaba de otorgarle el título de Comendador de la Orden del Imperio Británico.

## FUTBOL URUGUAYO SE MANTIENE ENTRE LOS MEJORES DEL MUNDO

MONTEVIDEO.— (Tomado de "El Día").— El juez sueco Lennart Drotz pone fin hoy a su serie de artículos para "El Día", y a pocas horas de su partida nos hace conocer sus últimas opiniones sobre el fútbol en el Uruguay. "Todo tiene su fin en este mundo y también mi periodo de residencia en Montevideo como juez de fútbol. Cuando miro hacia atrás en el tiempo y trato de recordar todo lo acontecido durante este periodo, compruebo que casi todos los recuerdos que conservo son agradables, y si hay algunos de los cuales no se puede decir esto, pronto deberán hundirse para siempre en el olvido. He pasado una temporada realmente interesante en el Uruguay, plena de impresiones nuevas que toda mi vida quedarán grabadas en mi mente."

Como conclusión final sobre el fútbol uruguayo puedo expresar que, sin lugar a dudas, está entre los mejores del mundo, y que los equipos que terminaron en los primeros puestos del campeonato son de primera categoría. El fútbol uruguayo está demostrando su poderío casi a diario actualmente con los triunfos que Peñarol y Nacional vienen obteniendo en el campo internacional.

Sin embargo, no puedo dejar de expresar que el fútbol sería mucho más provechoso en el Uruguay si los jugadores tratarán de jugar más con la pelota y de litigar menos con sus adversarios.

En mi calidad de juez puedo decir que el periodo pasado aquí ha sido rico en enseñanzas y sin cuando en algunas oportunidades hubo demasiado acaloramiento en las canchas, creo que todos estarán convencidos de que yo sólo he tenido el deseo de hacer todo lo que estaba a mi alcance en un tipo de tarea muchas veces sumamente difícil de realizar.

De los lineamientos uruguayos he recibido excelente colaboración y quiero en esta oportunidad expresarles el sentimiento de aprecio que siento por todos los que fueron nombrados para actuar conmigo. A la vez les hago llegar, mediante estas líneas, mis más sinceras gracias. L. Drotz.

# Una goleada inolvidable: la de Lisboa

POR 32 VOTOS CONTRA 10. EL CONGRESO DE LA FIFA ELIGIO A CHILE COMO SEDE DEL MUNDIAL DE FUTBOL DE 1962

**D**EBEN HABER sido dramáticos y estremecedores esos días que vivieron los delegados chilenos al Congreso de la FIFA, en Lisboa. Trajines, viajes, caminar de aquí para allá, comprometer un voto, buscar otro, y otro y otro más... Dudas, inseguridad, nervios de punta. "Si ustedes siguen trabajando tan... es decir, un delegado argentino... no podrán llegar al sesenta y dos. Y entonces, ¿para qué querrán el Mundial...?"

¡Qué momento estelar! En un micro, Carlos Dibborn se sentó junto al delegado de Vietnam, y durante el viaje se ganó un voto más. Le habló con tanto calor, con tanto cariño por lo que quería, que el "chinito" se convenció.

En plena votación, cuando le tocó el turno al delegado de Venezuela, éste estaba distraído. Cuando, por tercera vez, le pidieron que se pronunciara, Juan Pinto Durán no pudo aguantar sus nervios, y gritó: "¡Chile!". Se produjo una situación muy divertida, hubo risas y chistes. Y el venezolano con-

firmó la palabra de Juan Pinto. También votó por Chile.

**PENSABAN** tener 20 votos, y con eso ganarían. Pero de pronto les entraban las dudas. ¿Y si Fulano se daba vuelta? ¿Y si Zutano recibía otras instrucciones de su país? ¡Qué días tremendos, qué tension espantosas!

El día de la votación, el delegado argentino hizo una exposición fantástica, que duró más de una hora. Ofreció siete estados con capacidad para cien mil espectadores, todo clase de locomoción quisieran; subterráneos, toda clase de locomoción para los visitantes. En fin, lo que les pidieran. Hizo una historia del fútbol argentino, de sus triunfos, de su importancia, de lo macanudo que es...

En seguida se levantó Carlos Dibborn. Habló un cuarto de hora, y ofreció muy poco. Más bien dicho, nada material. Contó al mundo lo que somos los chilenos y cómo somos. E invocó la letra y el espíritu del artículo 2.º de los estatutos de la FIFA, que

impone el fomento del fútbol en los países en que está poco desarrollado, a través de la Copa Jules Rimet. Luego habló de la continuidad en la asistencia de Chile a todos los grandes acontecimientos del fútbol mundial y sudamericano, y también a sus Congresos, la amplia tolerancia de razas, credos religiosos y políticos de nuestra tierra, el clima deportivo de Chile y su facultad organizadora...

Habló poco Carlos Dibborn, pero lo necesario. Y, a la mitad de la votación, ya nuestros colegas sabían que habían triunfado. Cuando el secretario hizo el recuento y anunció el resultado, los nuestros todavía temblaban de emoción: para Chile, 32; para Argentina, 10; abstenciones, 14. Habíamos triunfado por goleada.

Fue el domingo 10 de junio de 1956. Momento estelar del fútbol chileno, que organizará un Campeonato del Mundo. Y así los nombres de Manuel Bianchi Gundán, Carlos Dibborn, y Juan Pinto Durán quedarán grabados en la historia de nuestro popular deporte.

# Con ustedes: winter Huifa!

## apuntes en mi LIBRETA de

**C** HARLANDO con gente que fue a Melbourne, entre otros con el colega que envió el Círculo de Periodistas Deportivos, me he formado una opinión absolutamente personal, con relación a lo sucedido en el pugilismo de los Juegos. Me refiero, es claro, a la actuación de nuestros tres representantes.

Una, porque los conozco bien y sé cuáles son sus virtudes y sus defectos. Otra, por lo que he sabido de la forma como se desarrollaron allí sus combates, especialmente los que perdieron.

CLARO que no les voy a decir que estoy descontento con la estupenda actuación de los tres. Sería el colmo que lo escribiera, ya que es un record hardo grande ese de llevar tres boxeadores y ganarse con ellos tres medallas olímpicas. Lo único que quiero decir es que me parece que, si se hubieran hecho mejor las cosas, los tres habrían llegado más arriba. Y habrían mejorado la calidad del metal de sus medallas.

COMENCEMOS por Ramón Tapia. Contra lo que pueda decirse, el minero sabe boxear. No es un boxeador elegante ni estilizado. Pero sabe hacer las cosas. Tiene un buen recto a izquierda, se defiende con habilidad, es capaz de buscar al adversario sin apresuramientos. Pues bien, ya las declaraciones anteriores al match final me estaban diciendo que el asunto iba a plantearse equivocado. ¿A qué eso de pensar que "ganaría el que pegara primero"? No habría sido más lógico esperar? Con su estatura y su alcance de brazos, Tapia debió puntear de izquierda, debió dejar que el otro arriesgara y engancharlo así de contragolpe. Ya fuera de derecha o izquierda, porque por algo el minero pega duro con las dos manos.

Pero la consigna fue otra: que ganará el que pegará primero. Y ese fue el ruso.

Ahora bien, no digo yo que Tapia hubiera ganado, planteando de otro modo el problema. Pero, sin duda alguna, habría tenido más probabilidades. El menor desdichado del otro, el minero podía haber encajado su atómico impacto. Vamos a ver si el soviético lo hubiera podido resistir en pie.

CARLOS LUCAS es un buen boxeador. Cierta es que su mentón es frágil. Pero no lo ganaron porque flaqueara por ahí. Lo ganaron porque lo entredaron. ¿De qué manera? Un muchacho como Lucas, que boxea por fuerza, tenía que haber impuesto su juego de golpes largos, su mejor calidad pugilística. No supo hacerlo, porque no tuvo quien le dijera lo que tenía que hacer. Sergio no es una crítica para Sergio Moder, ni mucho menos. Sergio hizo mucho, fue una ayuda extraordinaria para los pugiles y para todos nuestros olímpicos. El deporte chileno lo debe mucho a sus desvelos y a su entusiasmo desinteresado.

Yo crítico la poca precisión de quienes mandaron a tres pugilistas sin director técnico, nada más.

CLAUDIO BARRIENTOS lució en Melbourne. Hasta se asegura que le ganó al coreano. Si eso es cierto, lo que me puede ser, Barrientos es un chico guerrero, ahí están sus mejores posibilidades. Es corajudo, atropellador, fiero en la batalla. ¿Por qué no se le vio eso, que es lo mejor que tiene, frente al asiático? Dicen que el fallo fue equivocado. Está bien. Pero si Barrientos hubiera ido a hacer lo suyo, no habría dado ocasión a los juados para que se equivocaran. En estos casos no basta con ganar. Hay que convencer a los que dan el veredicto sin darle ocasión a que yerren al dar su voto.

Ustedes dirán que yo hablo de puro cantar, puesto que no vi las peleas de Melbourne. De acuerdo, no las vi. Pero puedo darme cuenta, por lo que han dicho quienes las vieron y por el conocimiento que tengo de Lucas, Barrientos y Tapia, cómo sucedieron las cosas. Y dónde estuvieron los errores.

Y lamento que se haya desperdiciado la gran ocasión. La medalla de Tapia, pudo ser de oro. Las de Lucas y Barrientos, de plata. Y quizá —una de esas— también hubiera sido de oro.



## ¿Y esta fotografía?

**A** PARECEN aquí, saliendo del Lima Hotel, en el barrio de la Victoria, de la capital del Perú, los aficionados Víctor Biguan, Juan Neira, Ramón Alvarado y Segundo Ojeda. Y más atrás, Fernando, que era el entrenador del equipo. Los muchachos van al entrenamiento, como se comprende.

Fues bien, de ese equipo que asistió al Latinoamericano de Lima en 1952, pocos han subsistido y han llegado a hacer noticia. Justamente, los que lo consiguieron, no figuraron en el grupo. Los cuatro, además de Alejandro Lacoste, Edson Montero y Hugo Masareu, parece que ya no darán que hablar en pugilismo. Montero anunció varias veces sus intenciones de ingresar al profesionalismo, pero ha postergado tanto su decisión, que ya nadie cree en ella. Lacoste no fue más allá; Masareu, Ojeda, Biguan y Neira están retirados ya del deporte.

Pero quedan tres. Y este año, los tres hicieron noticia. Uno de ellos fue Germán Pardo. Durante todo el año estuvimos esperando una tan prometedora pelea de Pardo con Pascual Pérez. Y seguimos esperando hasta este año... ¿hasta cuándo?

Otro es Andrés Osorio. Después de una de sus peleas de ese campeonato. Andrés me confesó, su pelea desanimada. "No sirve para fútbol. Cuando voy a entrar en el ring, a pelear de veras, la pelea se termina y he perdido lejos". Fue entonces cuando le aconsejé que se hiciera profesional, que en diez rounds tendría tiempo para desarrollar su juego. Han pasado cuatro años y Andrés se acuerda aún de aquella conversación.

¿Y el tercero? Pues, Carlos Lucas. Ese año, Lucas anduvo mal. Le ganó al peruano Vilca y perdió

con Pacenas, de Argentina; Grotton, de Brasil, y Lacuesta de Uruguay. Corra de siete años más tarde, Lucas vio premiada su constancia: fue tercer campeón olímpico en Melbourne.

cuarta. Estuvo casi siempre en la ofensiva y tuvo rounds muy buenos. En los que Vargas no pudo evitar ser castigado a la línea roja con vigor.

Y así fueron pasando las diez peleas. En la incertidumbre. A ratos parecía que el chileno iba a ser el vencedor indiscutido. A ratos quedaba la impresión de que Vargas llegaría al final con amplias ventajas. Y a medida que se acercaba el final, la incertidumbre crecía. Hasta que se llegó al fallo: empate.

SI HUBIERA sido necesario dar un ganador, si se hubiera tratado de una final de campeonato, por ejemplo, cuando no se aceptan los fallos de empate, creo que habría sido necesario levantar el brazo del mendocino. Al final, tenía una línea ganada en el puntaje. Pero no suficiente como para que, reglamentariamente, se le pudiera dar el triunfo. Para ello, la tarjeta del jurado tiene que — más de cinco puntos de diferencia.

Pero el fallo no tenía importancia. Era lo de menos. Lo que valía era el espectáculo, tan completo, tan hermoso y vibrante, tan interesante siempre. Porque fue como esos partidos de fútbol en los que la pelota va de un campo a otro, bien llevada, con un juego combinado y armónico y sin que se escape de la cancha ni se interrumpa el hilo de las jugadas con foul o errores. Tuvieron además de todas las virtudes señaladas, otra más: esta pelea; la continuidad de acción; el constante trajín de los dos rivales. No hubo de esos rounds en los que los rivales acuerdan tacitamente una tregua, y descansan. Nada de estar y pelear. Y siempre manteniendo una línea técnica muy aceptable, aún en la intensidad de todo instante.

¡OJALA VUELVA este año a Chile, Raúl Vargas. Sería, para los gustamos de buen boxeo, una granísima visita. Yo, en 1947, lo había visto pelear como amateur, en San Juan. Esa vez lo ganó Alberto Reyes, pero le costó bastante. Como que el campeonato nuestro conquistó el veredicto gracias a que Vargas, en el segundo asalto, logró enviarlo a la lona. Ya entonces asomaba un Vargas el estilista de línea. Pero eufórico, en esa pelea con Peloduro fue un maestro.

Y es por todo esto por lo que yo estimo que, la mejor pelea del año 1956 fue ese empate Vargas-Lobos, efectuado en la noche del viernes 10 de agosto.

# LA MEJOR PELEA DEL AÑO 1956

Raúl Vargas y Peloduro Lobos brinda ron el mejor espectáculo boxístico

izquierda extraordinaria. Lo mejor que pasó por cuadriláteros chilenos en los últimos quince años, me parece. Recto, en gancho, en uppercut. Insistente, metenidita, agotadora a ratos. Vargas le utiliza siempre en todo momento, sin vacilar ni perder tiempo. Una de esas big hits que se ven cuando los izquierdas del tiempo viejo, cuando se ganaban las peleas con habilidad, con compostura y estilo. Cuando el árbitro dice "defensa propia" era un verdadero arte. Y eso de "defensa propia", no era un mito. Siendo así, siendo el mendocino un pugilista de corte clásico, bien arrojado y de corte clásico, ofensivo y defensivo, los que gustamos de eso tenemos que estar en la gloria. Pero Lobos, que es un boxeador de carta, pero que no es un fighter sin estilo, un "vicio" de un collector. Mostró también su

CLARO que el combate más importante del año recién pasado fue el de Arturo Rojas con Roberto Castro. Se disputaba un título de campeón sudamericano de profesionales. Y Rojas se consagró al noquear al campeón argentino. Fue, además, un gran combate. Técnico y dramático. Pero, sin embargo, se me ocurre que no fue esa la mejor pelea del año. Ni tampoco la que se sostuvo Andrés Osorio con Osvaldo Paredes, en la que el campeón de Chile hizo gala de calidad, de variedad de recursos y mostró prestaciones de auténtico campeón. Ni tampoco de Germán Pardo con Francisco Calvado, que nos presentó al campeón chileno de peso mosca su su mejor momento. Esa noche, el valdiviano realizó una pelea perfecta, admirable, extraordinaria. Raúl Vargas, por comenzar, tiene una

arte, con calidad. Pero le faltó el necesario. Y no hubo dudas, desde el comienzo que el ganador tenía que ser Pardo. Fueron las ciudades, grandes peñas. Hubo otros muy buenos, en esta temporada de 1956 que, en general, resultó sobresaliente. Pero, para mi gusto, nunca se llegó a mejorar la marca del match que sostuvieron en el Campuñilán la noche del viernes 10 de agosto.

UN COMBATE para todos los gustos. Intenso, dramático, con suspense hasta el último round, difícil de fallar. Y, por encima de eso, de brillante técnica. Nunca vi a Lobos más compuesto, más a tono con lo que debe ser una línea de combaleante. Pero se encontró con un pequeño gran maestro. Raúl Vargas, por comenzar, tiene una



CLAUDIO BARRIENTOS, medalla de bronce en Melbourne.

## ¿Cómo que Conocer

**E** N EL NACIONAL de Boreo Amistad del 54, llamó la atención un regimiento venido de Valdivia, en peso gallo. Entró cortando escobas. Ya era último en su debut a un gallo al que se le consideraba muy probable finalista. El cubano Gacé, y Vega lo noqueó en el primer round. Se habló mucho de él, y cuando apareció Claudio Barrientos, que venía al ferriero Céspedes, aunque impresionó bien, le dieron peses bola los del jurado. Un asombro, entonces, me confieso:

Mire — me dijo — están equivocados con Vega. Barrientos le ha ganado dos veces en el sur. Barrientos es muy superior. Repetí esto y nadie lo creyó. Había que ver.

Vega cayó frente a Peloduro en las semifinales. Barrientos corrió por el ring a Hugo González, esa misma noche. Y entonces él, que todos le dimos autenticidad a los informes que nos traían del sur. La final fue un match formidable. Ganó Lobos, es cierto, pero el surchilo nunca se le achicó. Le metió fierro hasta el final, le exigió en todo instante. Y la pelea, es claro, resultó dramática. Esa noche, el público del Campuñilán sintió el fallo y también a Peloduro. Injustamente, ya que había ganado bien, claramente, sin apelación. Eso sí que la actuación del coreano emocionó a todos, los exaltó. Y hubo muchos que creyeron haberlo visto ganar.

Se consagró en una sola noche Claudio. Se habló de él como de un futuro coloso del boxeo. Vino la decisión del team que partiría a México, a los Juegos Panamericanos y la Federación aprovechó los tres gallos que tanto habían brillado en el campeonato. Yoñoduro se quedó en el peso; Barrientos bajó al mosca, porque era el más chiquito; y Barrientos subió al pluma.

En México, el coreano venció al norteamericano Harry Smith y al salvador Marcial Galloza. Pero se le cayó en la final, con un argentino hábil, de poco físico, pero de buen estilo. Y Barrientos, también. Nunca pudo llevar a Osvaldo Cabele a su juego y tuvo que conformarse con ser subcampeón.

Estábamos por el momento. Ese segundo puesto era una consagración.

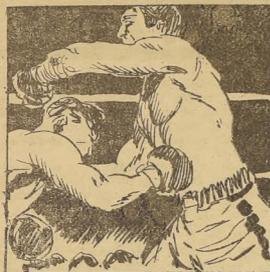
¿Lo demás? Ustedes lo recuerdan. Demasiado. En el Nacional del 54, Barrientos ganó tres peleas por K. Of en las vueltas primera y segunda. Y allí mismo quedó nombrado.

Claudio Barrientos irá a los Juegos Olímpicos de Melbourne, se asegura en la misma noche de las finales. Fue el primer argentino con una hermosa medalla de bronce.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19



# ASES DEL DEPORTE CHILENO: ARTURO GODOY



CON SU TÍTULO de campeón sudamericano, que había recuperado en Santiago, el chileno enfrentó una vez más a un rival que nunca había podido ganar: Roscoe Toles. Esta vez, en la

capital y en el Estadio Chile, Arturo Godoy obtuvo el premio a su constancia. El 29 de agosto de 1943 superaba a su adversario por puntos después de haber combatido con él en nueve ocasiones y en diversos países.

Más tarde marcha a Caracas y allí vuelve a ganar a Menichelli en un combate de revancha. Pasa al Perú y en Lima combate una vez más con Lowell. Esta vez la pelea resultó francamente mala por la poca ac-

tividad del argentino, que siempre fue un hombre algo apático. El match no tuvo fallo y el premio de los rivales fue confiscado por las autoridades. Godoy regresó del Perú, bastante molesto por la incidencia ocurrida. En Santiago, en el

Estadio Caupolicán enfrentó al peruano Ulrich. A pesar de las declaraciones que el rival hizo antes del match, en el sentido de que podría ganar a Godoy, éste lo hizo pedazos en pocos minutos, poniéndolo fuera de combate, en dos rounds...



ESAS DOS VUELTAS, que duró su combate con el peruano y en los cuales Arturo desarrolló una impresionante ofensiva, castigando a su adversario hasta que lo hicieron pensar que

su decadencia estaba aún lejana... Así, después de ese encuentro, el chileno se marchó a Nueva York; una vez más Arturo había vivido en la gran urbe casi diez años, y en una ocasión nos contó que la soher-

bia ciudad produce nostalgia de verla otra vez a quien ha morado en ella por un tiempo. Godoy volvió, pues, a la gran metrópoli que lo llevó al pináculo de su carrera. Ya no era el fuerte muchacho que vencié a Ga-

lento. Mucha agua había pasado por los puentes, desde esa lejana fecha. Su final estaba previsto y ya pocas peleas de importancia habría para él... Sin embargo, el recuerdo de su extraordinario comportamiento frente a Louis, fue la carta de

presentación que le sirvió, en esta ocasión, para volver a combatir en los rings de Estados Unidos. Los empresarios del país del norte, sabían que el público gusta de los hombres valientes y el chileno siempre supo protagonizar, en ese sentido...



A GODOY, el fuerte muchacho norino que saliera a conquistar el mundo, desde el modesto caserío de Caleta Buena, estaba

nuevamente estrenando en el gimnasio Stilmann, de Nueva York. Había que pelear seguido y ganar buenos dólares, pues ya la gloriosa carrera tocaba a su

fin... Su primera presentación fue un "no contest", con Lee Sa-

vold. Luego venció a Tony Mus-bio a un ring y el balance no pudo ser mejor, para un hombre que ya había visto pasar sus mejores años: de los ocho encuentros ganó seis por K. O. y dos por puntos. El bravo chileno era un hombre a quien querían ver de continuo los aficionados norteamericanos, que siempre gustan de las acciones fuertes y así, "el trabajo" no le faltaba...

...

## HUNGRIA NO DARA PASE A SUS CRACKS

VIENNA, (UP).— Hungría comunista, que afronta el peligro de una inmigración en masa de sus astros del fútbol, ha resuelto rechazar toda solicitud de transferencia.

Los dirigentes del fútbol austriaco, desearios de obtener el pase de Karoly Sandor, fueron informados por el secretario de la Federación de Hungría, Joseph Rona, que su entidad ha rechazado la solicitud.

"Rechazaremos las solicitudes de todos los jugadores que han huido a Occidente en las últimas semanas, o que piensan marcharse en el futuro inmediato", dijo Rona, telefónicamente, desde Budapest.

La decisión, añadió, será comunicada a la secretaria de la FIFA, en Zurich.

Sandor, que se encuentra en Viena con su esposa, escapó de Hungría recientemente, y solicitó permiso para incorporarse al "Rapid" de Viena, que debe partir en breve a Sudamérica. Vistió pase a su club M. K. T. (antiguo Veres Lobogó) el 29 de diciembre. La respuesta negativa significa que, de acuerdo con los reglamentos de la FIFA, tendrá que esperar hasta el 20 de diciembre de 1957 para poder jugar por otro club.

Otros que, según se dice, están ansiosos de jugar fuera de Hungría, son los delanteros Ferenc Szolnok, Sandor Hidegkuti, de M. T. K. y varios del "Honved". Szolnok dijo que se quedará en Viena con Sandor, cuando la delegación del M. T. K. regrese mañana a Budapest. Hidegkuti dijo que espera "regresar pronto a Viena".

## De trato poco amable se queja árbitro del básquetbol femenino

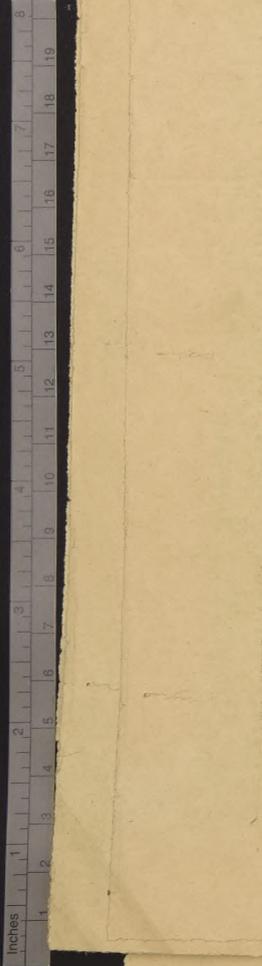
El árbitro de la Asociación Femenina de Básquetbol, señor Américo Morales Viera nos hizo llegar una nota en la que expresa su desagrado por el trato poco amable que se le dio una vez finalizado el partido de Santiago Morning con Magallanes, por parte de las jugadoras del club nombrado en primer término. Los hechos, agrega, provocados por Olga Pizarro, Blanca Romero y Berta Bravo serán puestos en conocimiento de la Asociación Santiaguina, para que tome las sanciones a que haya lugar.

## ¡EL CASIMIR LEGITIMO!

ECONOMICÉ \$ 10.000 por cada terno, comprando su corte de casimir en SOTOMAYOR 776 (casa particular). ¡GRATIS! Le enseñaremos a conocer EL CASIMIR LEGITIMO PARA QUE JAMAS SE ENSARTE.

VEA NUESTRAS OFERTAS: Gabardinas, palm beach y casimires, colores y diseños de moda, desde \$ 3.000 a corte de 9 metros, CASIMIR MUY FINO Y PEINADO: \$ 8.000 los 4 metros. Dos cortes: \$ 14.000. Variado surtido en colores y diseños de moda para todo presupuesto. (Nuestros casimires NO TIENEN FALLAS). Visítenos sin compromiso:

**Sotomayor 776, (casa particular).**  
TAMBIEN LOS SABADOS





**2.º TOMO DE FIRPO.**— El famoso Toro Salvaje de las Pampas parece tener un sucesor de valer en el joven pugilista Alex Miteff, quien ha causado sensación en los rings de Estados Unidos. Ha peleado en ocho ocasiones, y en las ocho ha vencido sin apelación a rivales de méritos dispares, pero que han servido para apreciar las magníficas condi-

ciones del argentino. En el grabado de la izquierda, Miteff aparece con su clásica guardia; acto seguido, trabajando en el puching-ball; luego, un ayudante inicia su entrenamiento en el gimnasio Stillman, de Nueva York, donde se dirige como manager el conocido Hymie Wallman.

# Nuevo grito en el boxeo: ¡Miteff! - Otro "Toro Salvaje de las Pampas"

Dice Ray Arcel, comentarista de boxeo neoyorquino, refiriéndose al argentino Alex Miteff que empieza a abrirse camino en Estados Unidos.— (Traducido de la revista "Boxing and Wrestling", por OSCAR CAMINO).

**E**STO ES PARÁ aquellos que les gusta prever hacia el futuro. Para los hombres que piensan en lo que vendrá... Así se expresa el renombrado cronista deportivo Ray Arcel, cuando se refiere al argentino Alex Miteff, que se abre camino en estos momentos hacia el trono de Floyd Patterson.

Arcel es el mismo avisado periodista que, después de vigilar a un desconocido llamado Marciano, cuando venció a Eddie Ross, en 1948, escribió: "Si este Marciano puede aguantar golpes y saber defenderse de ellos, será el próximo campeón mundial."

El tema de esta crónica, no es por supuesto Rocky Marciano. Ella se refiere a un muchacho que sólo parece mucho al ex campeón mundial físicamente, pero que empieza al combatir, el mismo estilo asesino que usó Jack Dempsey cuando se abría camino hacia el trono mundial...

Quiero que tomen nota mental de este nombre y no lo olviden: ALEX MITEFF. Estudie cuidadosamente las fotografías que ilustran este artículo y recuerde después estas facciones. Más adelante, es probable que lo recuerde. Vigilando a Alex Miteff, de 21 años de edad, boxeando con veteranos pesados en el gimnasio Stillman y viéndolo castigar allí a Julio Mederos, un observador notó que ese muchacho argentino con sólo cinco peleas no se achicaba ante Mederos y no respetaba sus pergaminos. Es que, en realidad, ese observador estaba equivocado, como le dijo Pop Ryan, el consejero del novel pugilista. Si bien es cierto que el argentino sólo ha actuado en cinco ocasiones como pugilista profesional, también es verdad que en su record de amateur ostentaba la abultada cifra de 114 peleas. De ellas, ganó 99 por K. O.; 22 por puntos y sólo perdió dos decisiones.

cuenta de los puntos que causa un pugilista...

Los tres agentes de Hymie Wallman se estacionaron en tres puntos estratégicos para no perder ningún movimiento del argentino. Alex entró enfundado y cargó un salvaje izquierdo de entrada sobre su "sazonador" (así llaman en EE. UU. a los entrenadores o probadores...).

Esa tarde, Wallman declaró a sus asociados que el argentino era "una mina de oro" en potencia, y tenía razón...

Días después, el nuevo "toro salvaje de las pampas", trabajando con Mederos, resultó de este vin-

derechazo a la barba que le hizo doblar las piernas, pero el sudamericano, que tiene instintos asesinos, persiguió al cubano por el ring y lo llenó de golpes...

Hymie Wallman estima que ha invertido bien su dinero. "Estoy trayendo a su novata desde Argentina para que el muchacho esté contento —me explicaba una tarde en el Stillman—. Creo que se quieren casar aquí. Estimo que Hymie Wallman ha estado demasiado tiempo alrededor del boxeo para tirar buen dinero detrás de algo malo. Si él no tuviera la más plena confianza en el futuro de Miteff, él le habría comprado el boleto de vuelta a Buenos Aires, en vez de comprar uno desde Argentina a EE. UU. para su novia..."

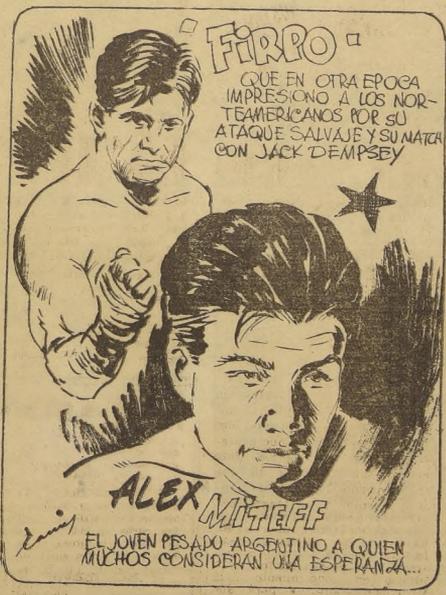
**E**XPlicando su actuación frente a Mederos en el gimnasio, Ryan dice: "Allá en la Argentina, de donde procede Alex, los amateurs son tan buenos como los nuestros de primera clase. Ellos los mandan peleando para vigilarlos bastante tiempo; quizás más de lo que hacemos aquí. En la actualidad tenemos escasos veintidós años y eso es bien poca edad para un peso pesado. Dejémoslos para la corona a los 24 años al igual que Dempsey; Louis se agotó de ella a los 23 y Patterson a los 21. Miteff tiene un muy buen camino por recorrer..."

Tiene un estilo que por momentos hace recordar al gran Jack, y como él, posee también el instinto asesino. Tiene todos los ingredientes básicos para llegar a constituirse en una incalculable atracción boxística. La primera pelea importante del argentino fue contra Bobby O'Brien. Lo derribó en el primer round pero después no volvió a calzarse y el rival le duró los seis rounds estirados. Más tarde ganó a Teddy Brenner, en el Saint Nicholas. Cuando enfrentó a Johnny Hoye, que era bastante alto y pesado para él, en el primer round, el sudamericano erró un derechazo al momento pero casi al instante con un salvaje golpe izquierdo se volvió a su rival en el aire y lo dejó fuera de combate, antes que muchos espectadores tuvieran tiempo de acomodarse en sus asientos.

El primer hombre en fijarse en este muchacho fue el experto en boxeo de la Prensa Asociada: Murray Rose. Rose estaba cumpliendo una gira panamericana y vio a Miteff en México, cuando éste ganó el campeonato de pesos pesado, en 1955. Rose llegó entusiasmado a EE. UU. sobre el "sensacional argentino" y le explicó al conocido manager, Hymie Wallman, su deslumbramiento en esta forma: "Hace unos días, en Ciudad de México, he visto la segunda edición del 'toro salvaje de las pampas...' Si puede traer a ese muchacho hasta aquí, puede tener entre nosotros un futuro campeón mundial..."

los gastos del muchacho y a mantenerlo hasta que pudiera seguir por sus pies. Un mes después Miteff llegaba a Idlewild, donde lo esperaba su manager, en un TWA Constellation. Lo dejó en una elegante pieza de un hotel, su hogar temporal, y después de depositarle 100 dólares en un bolsillo le dijo que lo esperaba al día siguiente en el gimnasio.

Allí esperaban al argentino Freddie Fierro y "Chiche" Ferrara, entrenadores; Pop Ryan, consejero y otros. Esa tarde lo iban a probar con dos tipos bastante grandes. Antes hizo tres rounds de sombra y después se colocó el protector y los guantes de entrenamiento. Fierro, Ferrara y Ryan lo observaban. Para expertos como éstos, basta sólo una mirada para darse



## Automovilismo

Eventos programados por el torneo mundial de 1957

La Federación Internacional de Automovilismo, con asiento en París, emitirá en estos días su informe respecto al proyecto de calendario oficial de pruebas por el Campeonato Mundial de Automovilismo de 1957 y Campeonato Europeo de 1957 confeccionado por la filial de la FIA en Milán que preside el Dr. Agustín Felouse.

- 22 y 23 de junio, Le Mans; "Carrera de las Veinticuatro Horas".
- 11 de agosto, Estocolmo: "Gran Premio de Suecia".
- CAMPEONATO EUROPEO**
- 20 de enero: "Carrera de Montecarlo".
- 24 al 28 de febrero: "Carrera de Sestiere", Italia.
- 5 al 9 de marzo: "Carrera de Gran Bretaña".
- 11 al 14 de abril: "Carrera de Acropolis", Grecia.
- 5 al 11 de mayo: "Carrera de los Tulpanes", Holanda.
- 30 de mayo al 2 de junio: "Carrera de Alemania".
- 11 al 16 de julio: "Carrera de Midimington", Gran Bretaña.
- 27 al 31 de julio: "Carrera de Ginebra", Suiza.
- 7 de julio: "Carrera de la Copa de Los Alpes".
- 28 de agosto al 18 de septiembre: "Carrera Lieja-Romá-Lieja".
- 11 al 15 de septiembre: "Carrera del Mar Adriático", Italia.

- CAMPEONATO MUNDIAL**
- 13 de enero, Buenos Aires: "Gran Premio de Argentina".
- 19 de mayo, Montecarlo: "Gran Premio de Monaco".
- 30 de mayo, Indianapolis: "500 Millas de Indianapolis".
- 2 de junio, Bruselas: "Gran Premio de Bélgica".
- 16 de junio, Utrecht: "Gran Premio de Holanda".
- 17 de julio, Le Mans: "Gran Premio de Francia".
- 20 de julio, Londres: "Gran Premio de Gran Bretaña".
- 4 de agosto, Bonn: "Gran Premio de Alemania".
- 8 de septiembre, Roma: "Gran Premio de Italia".
- Otras pruebas que también dan puntos para el Campeonato Mundial son las siguientes:
- 20 de enero, Buenos Aires: "Carrera de los Mil Kilómetros".
- 23 y 24 de marzo, Sebring, Florida (EE. UU.): "Carrera de las Doce Horas".
- 12 de mayo, Brescia, Italia: "Carrera de los Mf. Millas".
- 26 de mayo, Nuerburgring, Alemania: "Carrera de los Mil Kilómetros".

**CORREN MAÑANA EN PACAEMBU**

SAO PAULO, (UP)— Los atletas que participaron en la carrera de Sao Silvestre, volverán a correr el viernes, y en la pista del Estadio de Pacaembu, disputando pruebas de 1.000, 3.000, 5.000 y 10.000 metros.

El programa, sin embargo, no quedará al aludido. Javier Schuster al peruano Luis Paredes y a los paraguayos Inocencio Ayala y Matías Vallejo, todos los cuales corrieron el 31.

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# EL MAS PERFECTO DE EUROPA



LA ASISTENCIA femenina a la "Maison de la Chine", en París, aplaudió mucho cuando se dio el veredicto que consagró a James Natho, profesor de cultura física de la Opera de París, como el atleta más perfecto de Europa. Cada una quiso tocar al "Tarzán", quien, como se ve en la foto Intercontinental, no corresponde mucho a las miradas de las bellas muchachas.



## CHEVALLIER "CICLISTA"

Maurice Chevallier, el más grande chansonnier de todos los tiempos, animó recientemente la "Noche del Ciclismo de París", fiesta que tuvo como escenario el Circo Medrano. Concurrieron los ases del pedal galo y figuras del deporte y del teatro parisién. En la foto (Intercontinental) vemos al campeón Cichel Rousseau, ganador de las principales competencias, cuando ayuda a tomar la pista a Chevallier.

## ¡ESO NO!

**M**E DIO mamá: Parece que el cielo va a llover.

Y Haremos los dos: el cielo y yo. Porque esperar el domingo durante toda la semana, y que después lueva, es una injusticia.

—Podemos ir a ver el presidente que dan en el cine —propuso Polleja—. A lo mejor nos sacamos la pelota de la lombola, nos sacamos.

Era una oportunidad. Si entre todos aserábamos con el número de la lombola, tendríamos una pelota de fútbol. Era lo que nos faltaba. Una pelota y nada más.

—¡Vámonos, ¡que truenen! Era un chino vestido y todo como los demás chinos. Pero Rampechecos dijo por lo bajo:

—Es un correntino disfrazado.

Lo cielo que trajo la pelota. Aplaudimos más a la pelota que al chino. Claro que era mejor estar jugando el partido, pero quizás la lluvia nos diera esa pelota tan querida.

—¡Que cosas hacia el chino! Empezó a jugar con botellas de madera que tiraba al aire, y hasta ahí iba haciendo dar vueltas. Después trajo una caja de cartón que no tenía nada. La mostró y todo. Sin embargo, empezó a sacar cosas de adentro: un reloj con cadena, pañuelos y hasta dos palomas vivas, porque las vimos volar.

—Por qué no sacará bolines de fútbol... comentó Tiquilequi. De verdad. Tener una caja así es como ser rico. Se metió la mano y sacó cualquier cosa. Pero después agarró un cajoncillo, metió una cosa dentro... lo mostró y ya no estaba la cosa. Todo iba bien, hasta que se le ocurrió meter la pelota de la lombola dentro del cajón. ¡Ah, no! La pelota no podía desaparecer. Por eso, en cuanto dijo: "No está más", se armó el lío. Empezamos a gritar: —¡La pelota...! ¡China ladrón...! ¡La pelota...! y nos echaron a todos.

—Nos quedamos sin fútbol, sin cine y sin pelota. Bueno, la de la pelota lo vamos a discutir todavía.

BOBOCOTO

## ORIGINAL Y COPIA



REG HARRIS, campeón ciclista de Gran Bretaña, es una de las pocas personalidades que pueden contemplar su effigie en el Museo de Londres. He aquí a Reg Harris, de carne y hueso, contemplando a Reg Harris de cera, acto que no todos pueden realizar, lo que hace el campeón.

Hace poco, Harris hizo una declaración que afectó al prestigio del deporte profesional, acusando a personalidades del ciclismo italiano de haberle ofrecido dinero para que se dejara ganar por Maspes, campeón mundial de velocidad en pista. (Foto Intercontinental).



## LA DE LOS SOMBREROS...

Sus frecuentes registros sobre 55 metros, dieron muchas esperanzas a la rusa Ponomareva, de alcanzar un lugar destacado en el lanzamiento del disco en la Olimpiada de Melbourne. Pero en la rueda final fue superada por su compatriota Irina Begliakova, que ocupó el segundo lugar, con 52,54 metros, y por la campeona checoslovaca

Olga Kitokova, que ganó con record olímpico de 53,69. Nina lanzó 52,02 metros. Al parecer, influyó en la campeona soviética, en su estado anímico, el incidente en que se vio envuelta, con ocasión de una visita que hizo a Londres, donde fue acusada de robo de seis sombreros (boinas).